

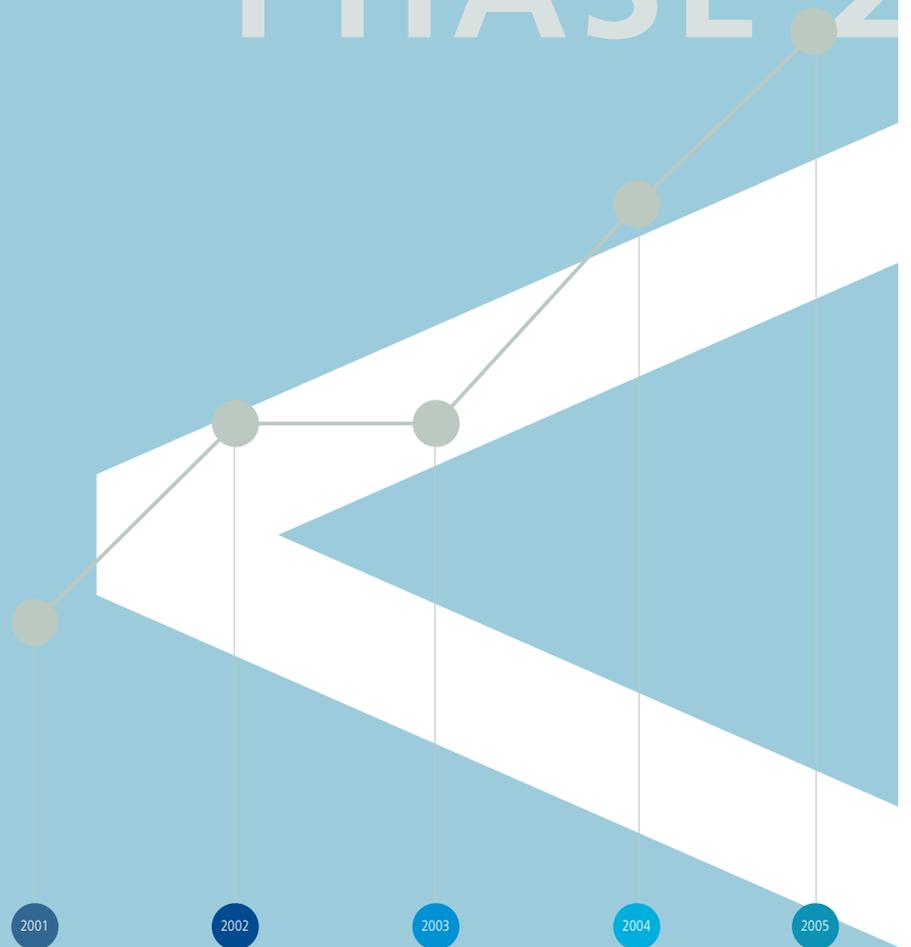
BILAN

2001- 2006

PHASE 2

Université 
de Montréal


chaire en paysage et environnement



Chaire en paysage et environnement, organisme affilié à l'École d'architecture de paysage
et à la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal

Chaire en paysage et environnement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal
C.P. 6128, succ. Centre-ville, Montréal (Québec) H3C 3J7

Téléphone : (514) 343-2320 Télécopieur : (514) 343-6771 Courriel : paysage@paysage.umontreal.ca

**WWW.
PAYSAGE.
UMONTREAL.CA**

TABLE DES MATIÈRES

9	Mise en contexte
14	Consolidation de la structure de l'organisme
20	Recherches menées avec Hydro-Québec
22	Recherches menées avec le ministère des Transports du Québec
24	Recherches menées avec le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec
24	Recherches menées avec le ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec
25	Recherches menées en partenariat
41	Bilan de la recherche
69	Soutien à la formation
76	Rayonnement
107	Bilan général
110	Évolution de la CPEUM 1996 à 2005

MISE EN VALEUR DU PAYSAGE



« Le ministre Mulcair, qui avait promis une politique sur les milieux humides en dévoilant son projet sur le développement durable, raconte que la priorité manifestée par le grand public durant les 23 audiences tenues récemment dans tout le Québec, « c'est l'eau ». Et surprise, dit-il, la deuxième c'est la protection du paysage. »

Extrait de l'entrevue du ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, M. Thomas J. Mulcair, accordée au Devoir, 11 mai 2005, p.21.

« En raison de l'étendue de son réseau aérien de distribution, près de 100 000 km de lignes à moyenne tension, Hydro-Québec Distribution doit tenir compte de la présence des équipements dans le milieu, notamment sur le plan des aspects visuels et de la structuration du territoire. La population, les municipalités et les gouvernements demeurent sensibles et exigeants face à la qualité de l'environnement, ainsi qu'au respect des paysages et du patrimoine bâti. L'évolution du cadre réglementaire, notamment le nouveau statut de « paysage humanisé » qui est inclus dans la Loi sur la conservation du patrimoine naturel, impliquera qu'il faudra développer de nouvelles approches d'intégration de nos réseaux dans ces milieux. (...) Le but est de protéger et de mettre en valeur le milieu habité et le patrimoine paysager du Québec. »

Bilan des études et de la recherche en environnement 2001-2003, Hydro-Québec, Direction Projets de distribution, Septembre 2004, p. 31.

« Notre société est à découvrir la portée de ce concept du paysage. Notre société est à chercher à s'approprier ce concept afin d'en faire un outil de planification, de gestion et de contrôle de leur environnement. Le gouvernement, notre ministère ne pourront rester insensibles à ces besoins.

Par contre, ce qui retarde le plus l'application de l'intégration du paysage dans les décisions de protection de l'environnement, de planification territoriale et de gestion durable des ressources, c'est surtout notre capacité d'en faciliter l'opérationnalisation dans les processus d'analyse, d'études et de gestion. Notre société a certainement besoin de conseillers compétents en paysage capables de traduire ce concept en des réalités servant à la prise de décision ».

Extrait de l'allocution de M. Léopold Gaudreau, directeur de la Direction du Développement durable, du patrimoine écologique et des parcs au ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec, dans le cadre du Forum international sur les paysages protégés (catégorie V), Université de Montréal, 27 mai 2005.

«À une conjoncture où la notion de valorisation est trop souvent synonyme de commercialisation des technologies issues des sciences naturelles ou de la santé, les recherches du professeur Poullaouec-Gonidec nous démontrent de façon tout à fait percutante que les sciences humaines peuvent et doivent avoir un impact direct sur notre qualité de vie. Après tout, une des finalités premières de la recherche universitaire est précisément celle de traduire des résultats de recherche en retombées pour la société. Le parcours du professeur Poullaouec-Gonidec, tant sur le plan de la formation que sur celui de la recherche, pour ne pas parler de son implication dans plusieurs initiatives, regroupements et instances à portée nationale et internationale, est exemplaire à cet effet.»

Extrait du mot du vice-recteur à la recherche de l'Université de Montréal, M. Jacques Turgeon, dans le cadre du cocktail du Rectorat à la recherche tenu en reconnaissance du prix de recherche de la Fondation Trudeau remis à Philippe Poullaouec-Gonidec, 4 octobre 2005.

«Avec son manque d'uniformité architecturale, son patrimoine pas toujours bien mis en valeur, le mauvais goût de certains commerçants et sa saleté devenue tristement légendaire, Montréal est une ville qui remet en question les notions d'esthétisme. [...] La laideur ne se cristallise pas seulement dans le paysage d'une ville. Elle peut aussi avoir une portée sociale.»

Montréal, ville laide?, Mario Girard, La Presse, 18 mars 2005, cahier Actuel, p. 3.

«Nous l'avons vus milles fois. Dans les livres, à la télé, dans les magazines: les beaux paysages du Québec. [...] Mais ces images collent-elles à la réalité?»

Le Québec est-il laid?, Nicolas Bérubé, La Presse, 14 septembre 2002, cahier Actuel, p. 1.

«Le paysage est un bien public [...] C'est le temps d'agir. Que vous soyez retraités ou étudiants, vivant à Montréal ou à Gaspé, manifestez votre préoccupation face à votre paysage en devenant membre de cette future association: Paysage du Québec.»

Le paysage est un bien public, Jean-Michel Perron, Le Devoir, 24 juillet 2003, p. A 7.





Lors du lancement de la Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM), 14 février 2004. De gauche à droite:

SYLVIE LACOSTE, chef Environnement de la Direction principale Projets de distribution, Hydro-Québec; CHRISTINE CARON, chef du Service de la planification et des stratégies d'intervention de la Direction générale de Montréal et de l'Ouest, ministère des Transports du Québec; THÉRÈSE A. TRÉPANIÉ, chef du Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu, ministère des Transports du Québec; RENÉ DESMARAIS, président Affichage Astral Media (jusqu'en septembre 2004); PHILIPPE POUILLAOUEC-GONIDEC, Fondateur et titulaire de la CUPEUM; THOMAS J. MULCAIR, ministre du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec; LÉOPOLD GAUDREAU, sous-ministre, Direction du patrimoine écologique et du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec; NORMAND LUCAS, conseiller, Direction et développement des projets, ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec.



Lors du cocktail du Rectorat à la recherche tenu en reconnaissance du prix de recherche de la Fondation Trudeau remis à Philippe Poullaoeuc-Gonidec, 4 octobre 2005. De gauche à droite:

Rangée arrière: LUC BEAULIEU, directeur de l'Exploitation et du développement, Affichage Astral Média; THÉRÈSE A. TRÉPANIÉ, chef du Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu, ministère des Transports du Québec; LYNE GRONDIN, chef Environnement de la Direction principale Projets de distribution, Hydro-Québec; LÉOPOLD GAUDREAU, sous-ministre, Direction du patrimoine écologique et du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec; BETTINA B. CENERELLI; administratrice des programmes, Fondation Trudeau.

Rangée avant: JACQUES TURGEON, vice-recteur à la recherche, Université de Montréal; JOHANNE MCDONALD, directrice générale des programmes, Fondation Trudeau; PHILIPPE POUILLAOUEC-GONIDEC, Titulaire de la CUPEUM et de la CUPEUM; IRÈNE CINQ-MARS, Doyenne de la Faculté d'aménagement, Université de Montréal.

MISE EN CONTEXTE

Fort d'un premier bilan de recherche 1996-2001 qui l'associait à ses partenaires fondateurs, **Hydro-Québec**, le **ministère des Transports du Québec** et la Société Affichage Omni (aujourd'hui **Affichage Astral Media**), la *Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal* (CPEUM) voyait sa mission et sa structure de financement renouvelées en 2001 pour un second mandat quinquennal. Le fait marquant de cette seconde convention de partenariat réside dans l'appui bonifié de ses partenaires fondateurs auxquels se sont greffées de nouvelles collaborations partenariales, celle du **ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec (MDDEP)**, ainsi que celle du **ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec (MAMR)**. Ce second mandat aura également été marqué par la création en 2003 de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CUPEUM) de même que par l'octroi de subventions majeures (ex. : Action concertée pour le soutien stratégique à la promotion et à la consolidation de la recherche sur l'environnement rural des Fonds de recherche du Québec; Prix de recherche de la Fondation Trudeau), moments forts consacrant la reconnaissance et le rayonnement national et international des travaux de la CPEUM.

Le présent bilan 2001-2006 des activités de la CPEUM dresse un tableau convaincant des efforts consentis en terme de consolidation des activités de recherche, comme en matière de soutien à la formation, de transfert des connaissances et de rayonnement. Ceci dit, afin d'évaluer ces résultats à leur juste mesure, il importe de rappeler l'énoncé du Plan stratégique 2001-2006 de la CPEUM, plan entériné par l'ensemble des partenaires en 2001.

Rappel des objectifs et axes de développement du plan stratégique 2001-2006

La planification des activités de recherche du second mandat s'inscrivait en continuité directe avec les objectifs de sa première entente de planification (1996-2001), soit :

- promouvoir les activités de recherche universitaires dans le champ du paysage et de l'aménagement du territoire afin d'en améliorer sa productivité et ses retombées scientifiques, tout en assurant la formation de chercheurs et de professionnels hautement qualifiés au niveau des programmes de maîtrise et de doctorat ;
- favoriser l'établissement de rapports étroits entre le milieu universitaire et les sociétés privées et/ou publiques, en valorisant et en mettant au service de ces dernières une expertise de pointe dans le domaine de l'analyse et de l'intervention paysagère ;
- participer activement à la diffusion des résultats de ses travaux par le biais de publications scientifiques, par l'organisation et la participation à des colloques et des conférences ainsi que par les publications des travaux.

À la suite d'un premier mandat quinquennal (1996-2001) caractérisé par le démarrage de l'organisme et par l'affirmation du positionnement d'une recherche appliquée et adaptée aux besoins des partenaires et plus largement des acteurs de l'aménagement du territoire au Québec, le Plan stratégique 2001-2006 de la CPEUM a été réalisé. Déposé pour consultation en janvier 2001 à tous les partenaires et entériné ensuite par le Comité de direction de la CPEUM, ce plan témoignait de l'absolue nécessité de « consolider et de redéployer des activités de recherche qui correspondent à la fois à sa spécificité, aux aspirations des chercheurs, au plan du développement des unités affiliées (ex. : École d'architecture de paysage, Institut d'urbanisme, École d'architecture, École de design industriel de la Faculté de l'aménagement) et aux besoins exprimés par les partenaires et plus largement par la société »¹. Pour ce faire, quatre (4) axes de développement prioritaires étaient identifiés :

- Déployer une recherche spécialisée prenant appui sur trois modules spécialisés de recherche (Urbanisation, infrastructures et paysage ; Environnement et paysage ; Ruralité et paysage) et deux axes de recherche transversaux (Enjeux et théories ; Instrumentation), lieux de convergence de la recherche appliquée (contextualisée) et fondamentale ;
- Consolider les partenariats de recherche participant au fonctionnement de l'organisme par l'élargissement de la convention de recherche à d'autres partenaires ;
- Renforcer le développement stratégique des demandes de subventions auprès des organismes subventionnaires québécois, canadiens comme internationaux en vue d'accroître et diversifier ses sources de financement ;
- Optimiser l'effet de levier de la CPEUM sur le plan de la formation par l'arrimage des activités de recherche aux activités de formation.

En mars 2004, la CPEUM actualisait son plan de développement stratégique² pour y inclure trois (3) priorités de développement supplémentaires:

- Élargir le réseau des partenaires scientifiques au plan national comme au plan international;
- Accroître les efforts d'internationalisation du savoir par le biais des activités de recherche, de transfert des connaissances et de rayonnement en vue d'affirmer l'expertise et la reconnaissance de la CPEUM sur la scène internationale;
- Assurer une relève du personnel de recherche hautement qualifié par la pérennisation des postes d'agents de recherche et la création de poste(s) de chercheur.

À la lumière du présent bilan 2001-2006 des activités de la CPEUM, il est acquis que les objectifs liés au développement des axes prioritaires du Plan stratégique ont été atteints, voire largement dépassés. Comme mentionné auparavant, l'ajout de deux nouveaux partenaires (MDDEP et MAMR), la création de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal, première structure internationale de recherche et d'enseignement universitaire dédiée spécifiquement à la connaissance et à la valorisation du paysage, de même que les nombreuses réussites enregistrées dans le cadre de concours de subventions de recherche hautement compétitifs, en sont l'expression. Les sections suivantes dressent précisément un tableau complet et détaillé de chacun des secteurs d'activités (recherche, soutien à la formation, transfert des connaissances, rayonnement).

« Cet imposant réseau de partenaires et de collaborateurs et la reconnaissance internationale de l'importance [des] travaux [de la Chaire en paysage et environnement] ont mené à la création d'une deuxième chaire, elle aussi dirigée par le professeur Poullaouec-Gonidec, à savoir: la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal, la seule chaire UNESCO à l'Université de Montréal. »

Extrait du mot du vice-recteur à la recherche de l'Université de Montréal, M. Jacques Turgeon, dans le cadre du cocktail du Rectorat à la recherche tenu en reconnaissance du prix de recherche de la Fondation Trudeau remis à Philippe Poullaouec-Gonidec, 4 octobre 2005.

Enfin, il est acquis qu'un soutien partenarial est indispensable et essentiel au maintien et au développement de la CPEUM, organisme de pointe unique au Canada ainsi qu'à l'échelle internationale. L'actualisation du plan de développement stratégique spécifiait de manière explicite la nécessité de maintenir l'appui accordé par les partenaires actuels de la CPEUM. Ce partenariat constitue par ailleurs la seule plate-forme de réflexion gouvernementale et publique en matière de paysage, base incontournable en faveur d'une meilleure prise en compte des enjeux pluriels du paysage et de l'aménagement du territoire au Québec. À ce titre, la CPEUM est un levier essentiel pour la reconnaissance, la préservation, la mise en valeur, la gestion et la création de paysages et cadres de vie de qualité. Elle joue plus encore un rôle d'accompagnement de premier plan envers les responsabilités de chacun des partenaires en matière de paysage, d'environnement et d'aménagement des milieux habités. Au moment où la question du paysage traverse l'ensemble des grands dossiers de l'aménagement du territoire au Québec (ex. : en matière de développement durable, de patrimoine, etc.), au moment où les partenaires de la CPEUM, et plus largement l'ensemble des intervenants publics, parapublics et privés concernés par cette question, sont pressés de répondre aux préoccupations croissantes des populations à cet égard, le partenariat avec la CPEUM est à même de nourrir une réflexion éclairée pour le plus grand bénéfice des partenaires et acteurs du paysage au Québec.

Le paysage, un enjeu déclaré pour le Québec

La question du paysage cultive plus que jamais des enjeux sociaux majeurs. Tout récemment, l'actualité québécoise nous conviait à juger de la laideur du Québec et de sa métropole. *Le Québec, est-il laid? Montréal, est-elle laide?*³ Ces questionnements sur la qualité d'un territoire aménagé, d'une architecture ou d'une infrastructure comme sur la valeur accordée à certaines ressources environnementales et à certains lieux emblématiques de son histoire, font l'objet de véritables enjeux collectifs. Preuve de cet engouement pour cette question, le mot « paysage » compte d'ailleurs maintenant parmi les 101 mots essentiels pour comprendre le Québec du XXI^e siècle⁴. Qualifiés hier encore d'émergents en territoire québécois, plusieurs dossiers témoignent des enjeux majeurs que suscite la question du paysage, qu'ils soient d'ordre social, culturel, environnemental ou économique. Aussi, trouvent-ils un écho favorable dans de nombreux documents législatifs, programmes politiques ou initiatives aménagistes. Le projet de Plan de développement durable du Québec⁵, le Projet de politique du patrimoine culturel du Québec⁶, la Loi sur la conservation du patrimoine naturel qui introduit le statut de paysage humanisé⁷, de même que l'adoption de nombreuses initiatives municipales en zone urbaine (ex. : Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal, 2004) comme rurale, constituent des moments forts de cette préoccupation. Ailleurs, la ratification récente de la Convention européenne du paysage⁸, seule instance d'envergure internationale visant spécifiquement à mettre en œuvre les concepts, principes et cadres d'actions en vue de rendre opératoire la prise en compte du paysage dans les programmes et orientations des gouvernements nationaux, est tout aussi représentative d'une tendance lourde qui est loin de s'amenuiser.

Ces enjeux posent des défis considérables. Paradoxalement, alors que l'intérêt envers le paysage est reconnu comme un enjeu incontournable, l'accélération de sa dégradation demeure une réalité avérée. Aussi, n'est-il pas surprenant que cet intérêt soit d'abord et avant tout associé, au Québec comme ailleurs, à des démarches réactives face à la perte ou à la dégradation d'un cadre et d'une qualité de vie. Or, il est de plus en plus reconnu que le paysage constitue également une condition essentielle au développement social, culturel et économique des collectivités. L'évolution des sensibilités et des rapports qualitatifs envers les territoires entretient des attentes quant à la protection, à la gestion et au développement du territoire, qu'il soit rural ou urbain, dégradé ou préservé, emblème consacré ou cadre de vie quotidien. Il est essentiel en ce sens que les organismes publics, parapublics ou privés devant assurer une meilleure prise en compte des préoccupations paysagères dans l'exercice d'aménagement des territoires se dotent d'outils et de méthodes aptes à rencontrer des objectifs de préservation, de mise en valeur (révélation), de gestion (accompagnement) et d'aménagement (production/création) des paysages.

Par delà les logiques instrumentales et normatives encore largement répandues, il s'avère essentiel de reconsidérer l'enjeu de paysage, et son opérationnalisation, à la lumière de la pluralité des préoccupations sociales qui l'interpellent. C'est à ce défi auquel s'adressent les efforts de recherche de la Chaire en paysage et environnement depuis près de 10 ans aujourd'hui. Le présent bilan montre en quoi le travail réalisé à ce jour fournit des éléments de réponse à cet égard. Plus encore, il précise en quoi une position qui définit le paysage comme un concept de qualification sociale et culturelle du territoire, est à même d'éclairer les enjeux, les cadres d'analyse et les gestes aménagistes à poser.

¹ Plan stratégique 2001-2006 de la CPEUM, janvier 2001, p. 3.

² Actualisation du plan de développement stratégique présentée et adoptée par le Comité de direction de la CPEUM en mars 2004.

³ *Le Québec est-il laid?* Nicolas Bérubé, La Presse, 14 septembre 2002, cahier Actuel, p. 1; Mario Girard, *Montréal, ville laide?* La Presse, 18 mars 2005, cahier Actuel, p. 3.

⁴ Domon, Gérald; 101 mots pour comprendre le Québec, (*l'Actualité* édition spéciale), 15 décembre 2005, pp. 128 et 129.

⁵ Gouvernement du Québec, « Plan de développement durable du Québec », *Document de consultation*, novembre 2004.

⁶ Groupe-conseil sur la Politique du patrimoine culturel du Québec, « Notre patrimoine, un présent du passé », *Proposition présentée à madame Agnès Maltais*, Ministre de la Culture et des Communications, 2000.

⁷ Gouvernement du Québec, « Loi sur la conservation du patrimoine naturel », L.R.Q. C-61.01, 2002.

⁸ Notons que la CPEUM joue un rôle d'instance conseil auprès de la Convention européenne du paysage. Elle a participé en ce sens activement aux derniers Ateliers de travail pour la mise en œuvre de la Convention tenus à Cork (Irlande) en juin 2005. Signalons que la Convention européenne du paysage a été ratifiée par 28 pays de l'Union Européenne à ce jour.

An aerial photograph showing a city skyline in the background under a cloudy sky, with a body of water in front of it. In the foreground, there are large, rectangular agricultural fields in various shades of green and brown, separated by roads and ditches. The text is overlaid on the image.

**RECONSIDÉRER
L'ENJEU
DE
PAYSAGE**

CONSOLIDATION DE LA STRUCTURE DE L'ORGANISME

La Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM) demeure sous la direction de son titulaire et cofondateur, Philippe Poullaouec-Gonidec, professeur titulaire à l'École d'architecture de paysage de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal. Depuis 2003, il est également titulaire fondateur de la Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM) de la même institution. Il est assisté, au plan scientifique, par un directeur scientifique associé, Gérald Domon, professeur titulaire à l'École d'architecture de paysage de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal. Ce noyau de direction est complété par un poste d'adjointe à la direction, poste à plein temps occupé par Isabelle Gaudin. La Faculté de l'aménagement et l'École d'architecture de paysage, auxquelles la CPEUM est affiliée, permettent de bénéficier d'un support administratif (une adjointe administrative: 1/5 temps) et technique (un administrateur informatique: 1/2 temps). Depuis janvier 2005, le laboratoire bénéficie également d'un poste de chercheur adjoint à plein temps, poste occupé par Sylvain Paquette. La Chaire profite également de l'expertise de deux agents de recherche (plein-temps), François Tremblay (Ph.D.) et José Froment (M.Sc.A.) de même qu'un poste occupé (2/3 temps) par Sabine Courcier (Ph.D.).

Avec la création de la CUPEUM en 2003, s'est ajouté un poste 1/2 temps pour le support administratif du nouvel organisme affilié. Depuis septembre 2005, un poste d'adjointe de projet occupé par Lyndsay Daudier assiste le titulaire, en particulier au plan des activités de transfert des connaissances et de rayonnement de la CUPEUM.

Le COMITÉ DE DIRECTION est formé de :

*Cette liste fait état des membres qui ont siégé au Comité de direction depuis juin 2001.
Le nom des membres non actifs actuellement figurent en italique.*

PATRICK BEAUCHESNE, directeur intérimaire, Direction du patrimoine écologique et du développement durable, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec (depuis 2005)
Léopold Gaudreau, sous-ministre, Direction du patrimoine écologique et du développement durable (2002-2005);

LUC BEAULIEU, directeur de l'Exploitation et du développement, Affichage Astral Media;

IRÈNE CINQ-MARS, doyenne de la Faculté de l'aménagement, Université de Montréal;

GÉRALD DOMON, directeur scientifique associé de la Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal;

LYNE GRONDIN, chef Environnement de la Direction Maintenance et expertise, Distribution Hydro-Québec (depuis 2005)

Sylvie Lacoste, chef Environnement de la Direction principale Projets de distribution (1996-2002);

Normand Lucas, conseiller, Direction et développement des projets (2002-2005);
ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec

PHILIPPE POUILLAOUËC-GONIDEC, titulaire de la Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal;

PIERRE PATENAUE, administrateur de recherche, Direction générale de la recherche, Université de Montréal (depuis 2005)

Jean-Yvon Timothy, directeur du Bureau de liaison Entreprises-Université (1996-2005);

STEFAN TISCHER, directeur de l'École d'architecture de paysage, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (depuis 2002)

Iskandar Gabbour, directeur intérimaire de l'École d'architecture de paysage (2001-2002);

THÉRÈSE A. TRÉPANIÉ, chef du Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu (SEÉIM), ministère des Transports du Québec (depuis 2002)

Marcel Ayoub, chef du Service de l'aménagement des infrastructures et de l'environnement (1996-2002).

Les efforts soutenus de recherche ne pourraient être assurés sans l'implication d'un collège de chercheurs issu principalement de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal mais provenant également d'autres facultés et institutions. L'élargissement du réseau scientifique de la CPEUM garantit le développement d'une recherche multidisciplinaire innovante. Aussi, la gamme de compétences que recoupent ces expertises de pointe constitue-t-il un avantage essentiel devant la complexité des questions reliées à la caractérisation, l'analyse et l'interprétation des paysages.

PROFESSEUR(E)S-CHERCHEUR(E)S DE LA FACULTÉ DE L'AMÉNAGEMENT IMPLIQUÉ(E)S
DANS LES TRAVAUX DE LA CPEUM (1996-2006)

GEORGES ADAMCZYK, École d'architecture

GÉRARD BEAUDET, Institut d'urbanisme

HUGUETTE BÉLAND, Institut d'urbanisme

DENIS BILODEAU, École d'architecture

MICHEL BOISVERT, Institut d'urbanisme

DANIELLE DAGENAIS, École d'architecture de paysage

GÉRALD DOMON, École d'architecture de paysage

ALAIN FINDELI, École de design industriel

MICHEL GARIÉPY, Institut d'urbanisme

PETER JACOBS, École d'architecture de paysage

IRÉNA LATEK, École d'architecture

ALBERT LECLERC, École de design industriel

PHILIPPE LEMAY, École de design industriel

MARIE LESSARD, Institut d'urbanisme

PAUL LEWIS, Institut d'urbanisme

SYLVAIN PAQUETTE, Chaire en paysage et environnement

PHILIPPE POULLAOUËC-GONIDEC, École d'architecture de paysage

BERNARD ST-DENIS, École d'architecture de paysage

STEFAN TISCHER, École d'architecture de paysage

MARIE-ODILE TRÉPANIÉRIE, Institut d'urbanisme

NICOLE VALOIS, École d'architecture de paysage

AUTRES COLLABORATEURS DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL IMPLIQUÉS
DANS LES TRAVAUX DE LA CPEUM

CHRISTOPHER R. BRYANT, Département de géographie

SÉBASTIEN ROY, Département d'informatique et de recherche opérationnelle

COLLABORATEURS D'AUTRES INSTITUTIONS AU QUÉBEC ET AU CANADA

LOUIS BÉLANGER (Foresterie et géomatique), Université Laval

JEAN-PIERRE DUCRUC (écologie), ministère du Développement durable,
de l'Environnement et des Parcs du Québec

LANGIS GAGNON (Vision et imagerie), Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM)

ÉRIC LUCAS (Sciences biologiques), Université du Québec à Montréal

DANIELLE MARCEAU (Géomatique), University of Calgary

COLLABORATEURS D'AUTRES INSTITUTIONS EN FRANCE

GUY CHEMLA (Aménagement et urbanisme), Université ParisIV-Sorbonne

LOUIS DUPONT (Géographie), Université ParisIV-Sorbonne

Financement de l'organisme

La création de la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal est issue d'un partenariat unique entre l'Université de Montréal, Hydro-Québec, le ministère des Transports du Québec et Affichage Astral Media qui contribuent à son financement sur une base quinquennale. En 2003, deux nouveaux partenaires s'y sont joints : le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec et celui des Affaires municipales et des Régions du Québec. Les subventions des partenaires représentent un financement de base lui permettant de déployer une recherche soutenue par le biais de contrats de recherche et d'atteindre ainsi ses objectifs.

TABLEAU 1

RÉPARTITION DU FINANCEMENT QUINQUENNAL 2001-2006 : FONCTIONNEMENT ET DÉVELOPPEMENT DE LA RECHERCHE

	2001-2002	2002-2003	2003-2004	2004-2005	2005-2006	total
Hydro-Québec	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	375 000 \$
Ministère des Transports	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	50 000 \$	250 000 \$
Affichage Astral Media (anciennement OMNI)	22 000 \$	22 000 \$	22 000 \$	22 000 \$	22 000 \$	110 000 \$
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs	—	50 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	25 000 \$	125 000 \$
Ministère des Affaires municipales et des Régions*	—	75 000 \$	75 000 \$	75 000 \$	—	225 000 \$
Université de Montréal**	205 136 \$	203 773 \$	162 072 \$	195 025 \$	233 695 \$***	999 701 \$
Grand total						2 084 701 \$

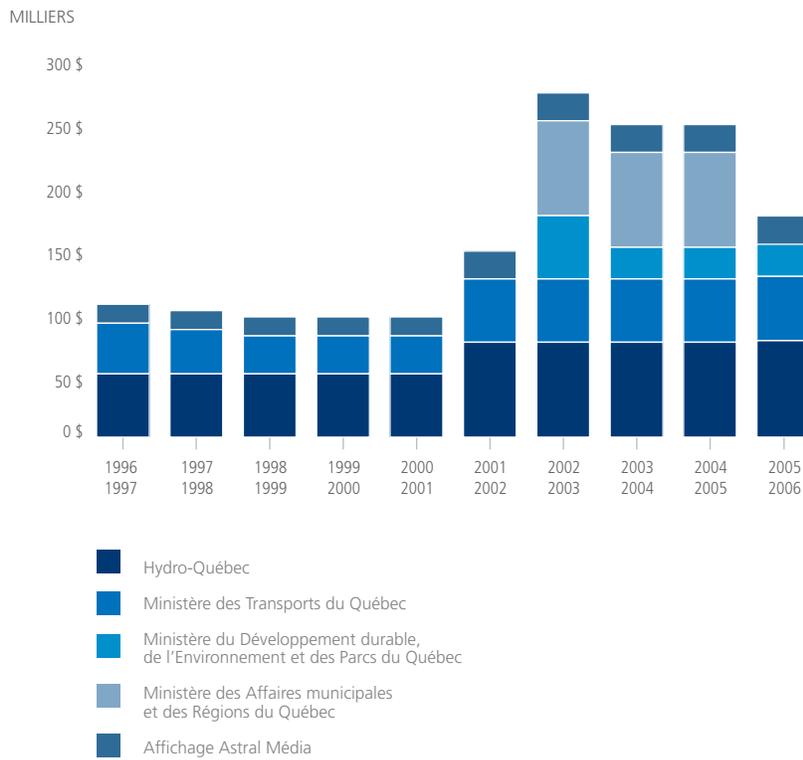
* Est partenaire à part entière de la Chaire, mais la subvention versée (75 000 \$/an pendant 3 ans) constitue un budget de recherche.

** Comme le prévoit la convention de la CPEUM, la contribution minimale de l'Université de Montréal au budget de fonctionnement annuel est de 145 600 \$.

*** Ce montant constitue une projection estimée sur la base d'une contribution minimale de l'Université de Montréal pour l'année 2005-2006. Elle inclut notamment un montant de 79 013 \$ alloué au renouvellement du parc informatique de la CPEUM réalisé en octobre 2005.

figure 1

Contributions annuelles des partenaires de la CPEUM
au fonctionnement et au développement de la recherche (1996 à 2006)



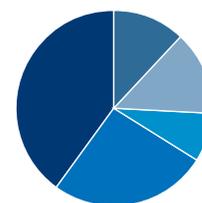
Ce portrait de l'évolution des contributions de fonctionnement et de développement de la recherche (Tab. 1) illustre clairement les efforts consentis en vue d'élargir le réseau des partenaires de la CPEUM, confirmant l'atteinte des objectifs fixés dans le plan stratégique de la CPEUM 2001-2006. Il marque plus encore deux tendances lourdes qui méritent une attention particulière. D'une part, il est acquis que la CPEUM a réussi à consolider son financement de base annuel, voyant la part des partenaires publics, parapublics et privés (Hydro-Québec, ministère des Transports, Affichage Astral Media, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ministère des Affaires municipales et des Régions) passée presque du simple au double au cours du second mandat quinquennal (95 000 \$ en 2000-2001 vs 172 000 \$ en 2005-2006) (Fig 1).

D'autre part, l'Université de Montréal a réitéré ses engagements à travers le maintien d'un appui financier significatif au cours de cette seconde phase. Au total au cours des 10 dernières années, il importe de mettre en évidence que la part de l'Université de Montréal compte pour **61%** des contributions de fonctionnement et de développement de la recherche de la CPEUM.

Aussi, le réseau des partenaires de fonctionnement et de développement de la recherche de la CPEUM a-t-il consenti à un effort de plus de 1,5 millions de dollars pour la même période (1996-2006) en soutien au fonctionnement et au développement de la recherche (Fig. 2), effort réparti entre Hydro-Québec (40 %), le ministère des Transports du Québec (26 %), le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec (8 %), le ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec (14 %) et la Société Affichage Astral Media (12 %). Il est acquis que ce financement est essentiel au déploiement et à la pérennité de la capacité de recherche, d'innovation, de valorisation et de transfert de connaissances de la CPEUM, capacité qui ne pourrait exister autrement.

figure 2

Répartition des contributions des partenaires de la CPEUM au fonctionnement et au développement de la recherche (1996-2006)





RECHERCHES MENÉES AVEC HYDRO-QUÉBEC

TABEAU 2

RECHERCHES EN COURS (Novembre 2005)

Projets	Directions	Chargés de projet	Budget	Chercheurs à la CPEUM	Échéancier
Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25	Environnement	France Levert Guy Moisan	50 000 \$	Gérald Domon, responsable Marie-Odile Trépanier, chercheuse Christopher Bryant, chercheur Louis Bélanger, chercheur	Janvier 2003 / Juin 2007
	Expertise et support technique de transport, TransÉnergie	Hélène Létourneau			
	Maintenance et expertise, Distribution	Daniel Thériault			
	Barrages et environnement, Production	Normand Cazalais			
Élaboration de mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique : analyses complémentaires à la démarche d'inscription spatiale proposée en 2003-2004	Maintenance et expertise, Distribution	Daniel Thériault	30 000 \$	Marie Lessard, responsable Nicole Valois, chercheuse	Août 2005 / Décembre 2005

TABLEAU 3

RECHERCHES FINALISÉES ENTRE JUIN 2001 ET NOVEMBRE 2005

Projets	Directions	Chargés de projet	Budget	Chercheurs à la CPEUM	Échéancier
Recherche en vue de concevoir des pylônes plus esthétiques à encombrement réduit	Expertise, support technique de transport, TransÉnergie	Hélène Letourneau	210 000 \$	Alain Findeli, responsable Philippe Lemay, chercheur Michel Gariépy, aviseur Philippe Poullaouec-Gonidec, aviseur	Décembre 2000 / Juin 2005
Recherche sur l'impact visuel occasionné par la très grande proximité de certains pylônes par rapport à différents types de bâtiments	Expertise, support technique de transport, TransÉnergie	Hélène Letourneau	75 000 \$	Michel Gariépy, responsable Philippe Poullaouec-Gonidec, aviseur	Décembre 2000 / Novembre 2004
Mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique	Environnement	André Boisvert	50 000 \$	Marie Lessard, responsable Nicole Valois, chercheure	Avril 2003 / Août 2004
Distribution souterraine Connaissance des aspects réglementaires (aménagement, urbanisme et gestion du territoire)	Environnement Maintenance et expertise, Distribution	André Boisvert Daniel Thériault	25 000 \$	Marie-Odile Trépanier, responsable Huguette Béland, chercheure	Mars 2001 / Mars 2002
Réalisation d'une évaluation stratégique du déploiement du réseau souterrain	Environnement Maintenance et expertise, Distribution	André Boisvert Daniel Thériault	45 000 \$	Michel Boisvert, responsable	Avril 2001 / Juillet 2002
Élaboration d'un guide à l'intention des municipalités pour favoriser le développement des réseaux souterrains dans les nouveaux quartiers résidentiels	Environnement Maintenance et expertise, Distribution	André Boisvert Daniel Thériault	51 800 \$	Marie-Odile Trépanier, responsable	Avril 2003 / Juin 2004
Concept et opérationnalisation du paysage – Phase II	Environnement	France Levert Guy Moisan	30 000 \$	Marie-Odile Trépanier, responsable Gérard Beaudet, chercheur Gérald Domon, chercheur Philippe Poullaouec-Gonidec, aviseur	Décembre 2000 / Juin 2003
RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25	Expertise et support technique de transport, TransÉnergie Maintenance et expertise, Distribution Barrages et environnement, Production	Hélène Letourneau Daniel Thériault Normand Cazalais			

RECHERCHES MENÉES AVEC LE MINISTÈRE DES TRANSPORTS DU QUÉBEC

TABEAU 4

RECHERCHES EN COURS (Novembre 2005)

Projets	Directions	Chargés de projet	Budget	Chercheurs à la CPEUM	Échéancier
Mise en place et cadre de gestion du statut de paysage humanisé au Québec RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25	Direction de la recherche et de l'environnement Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu	Denis Stonehouse	45 000 \$	Gérald Domon, responsable Marie-Odile Trépanier, chercheure Christopher Bryant, chercheur Louis Bélanger, chercheur	Décembre 2005 / Avril 2007
Projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la Capitale-Nationale du Québec Volet A: Expertise et accompagnement	Direction de la Capitale-Nationale Service des inventaires et du Plan	Daniel Trottier	114 800 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable Bernard St-Denis, chercheur Peter Jacobs, chercheur	Décembre 2000 / Janvier 2007
Conception d'un écran antibruit végétalisé adapté aux normes du ministère des Transports-Documentation et critères de conception (volet esthétique et végétal)	Direction de l'Est-de-la-Montérégie, Service des projets	Guy Bédard	48 480 \$	Danièle Dagenais, responsable	Novembre 2005 / Décembre 2006
Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) Activité 2 - Développement et validation	Direction de la recherche et de l'environnement Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu	Denis Stonehouse	148 544 \$	Gérald Domon, responsable Philippe Poullaouec-Gonidec, co-responsable	Juin 2004 / 2006
Cadrage paysager des entrées routières de la Montréal (phase 2 : autoroute 20)	Direction de l'Île-de-Montréal Service des liaisons avec les partenaires et usagers	Louis-Philippe Roy	25 000 \$	Michel Gariépy, responsable Paul Lewis, chercheur Nicole Valois, chercheure	Mai 2004 / Hiver 2006
Cadrage paysager des entrées routières de la Montréal (phase 1)	Direction de l'Île-de-Montréal Service des liaisons avec les partenaires et usagers	Louis-Philippe Roy	90 650 \$	Michel Gariépy, responsable Paul Lewis, chercheur Nicole Valois, chercheure Bernard St-Denis, aviseur	Mars 2003 / Mars 2006

TABLEAU 5

RECHERCHES FINALISÉES ENTRE JUIN 2001 ET NOVEMBRE 2005

Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) Activité 1 - Documentation et problématique	Direction de la recherche et de l'environnement Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu	Denis Stonehouse	87 174 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable Gérald Domon, co-responsable	Octobre 2002 / Mars 2005
Projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la Capitale-Nationale du Québec Volet B: Bilan-Recherche	Direction de la Capitale-Nationale Service des inventaires et du Plan	Daniel Trottier	35 200 \$	Marie Lessard, responsable Bernard St-Denis, aviseur Philippe Poullaouec-Gonidec, aviseur	Février 2003 / Mars 2004
Prise en compte des considérations paysagères dans la refonte des lois sur l'affichage Phase I	Direction du soutien à l'exploitation des infrastructures Service des technologies d'exploitation	Pascal Lacasse	100 000 \$	Gérard Beaudet, responsable Marie Lessard, chercheure Marie-Odile Trépanier, chercheure Michel Gariépy, aviseur Philippe Poullaouec-Gonidec, aviseur	Mars 2003 / Mars 2004
Qualité paysagère des entrées routières importantes du Québec (PERIQ) Activité 4: Cadrage des entrées de la Capitale-Nationale du Québec* RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25	Direction de la recherche et de l'environnement Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu	Denis Stonehouse	50 000 \$	Bernard St-Denis, responsable Pierre Larochelle, chercheur Pierre Gauthier, chercheur	Février 2000 / Janvier 2003
Monitoring visuel du paysage de corridors autoroutiers soumis à une gestion écologique*	Direction de la Capitale-Nationale Service des inventaires et du Plan	Daniel Trottier	184 520 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable Gérald Domon, co-responsable	Octobre 1999 / Janvier 2003

* Recherches finalisées au cours de la phase 2 (2001-2006), mais comptabilisées lors du premier bilan quinquennal (1996-2001).



RECHERCHES MENÉES AVEC LE MINISTÈRE DU DÉVELOPPEMENT DURABLE, DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS DU QUÉBEC

TABLEAU 6

RECHERCHES EN COURS (Novembre 2005)

Projets	Direction	Chargés de projet	Budget	Chercheurs à la CPEUM	Échéancier
Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine	Direction du patrimoine écologique et du développement durable	Vincent Gerardin Martin Joly	50 000 \$	Gérald Domon, responsable Marie-Odile Trépanier, chercheure Christopher Bryant, chercheur Louis Bélanger, chercheur	Janvier 2003 / Juin 2007
RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25					

RECHERCHES MENÉES AVEC LE MINISTÈRE DES AFFAIRES MUNICIPALES ET DES RÉGIONS DU QUÉBEC

TABLEAU 7

RECHERCHES EN COURS (Novembre 2005)

Projets	Direction	Chargés de projet	Budget	Chercheurs à la CPEUM	Échéancier
Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine	Direction de l'aménagement et du développement local	Claude Michaud	50 000 \$	Gérald Domon, responsable Marie-Odile Trépanier, chercheure Christopher Bryant, chercheur Louis Bélanger, chercheur	Janvier 2003 / Juin 2007
RECHERCHE EN PARTENARIAT VOIR PAGE 25					

RECHERCHES MENÉES EN PARTENARIAT

TABLEAU 8

RECHERCHES EN COURS (Novembre 2005)

Projets	Budget	Partenaires	Contributions
Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine	293 500 \$	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec	50 000 \$
		Hydro-Québec	50 000 \$
		Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs du Québec	50 000 \$
		Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec	50 000 \$
		Ministère de la Culture et des Communications du Québec	48 500 \$
		Ministère des Transports du Québec	45 000 \$
Projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la Capitale-Nationale du Québec Volet A : Expertise et accompagnement	123 260 \$	Ministère des Transports du Québec	114 800 \$
		Commission de la Capitale-Nationale du Québec	8 460 \$

TABLEAU 9

CONTRATS DE RECHERCHE FINALISÉS ENTRE JUIN 2001 ET NOVEMBRE 2005

Projets	Budget	Partenaires	Contributions
Concept et opérationnalisation du paysage – Phase II	60 000 \$	Ministère de la Culture et des Communications du Québec	30 000 \$
		Hydro-Québec	30 000 \$
Le paysage comme composante incontournable de la gestion intégrée des ressources et des territoires : problématique, enjeux et méthodes de prise en compte	25 000 \$	La Commission d'étude scientifique, technique, publique et indépendante, chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'État	25 000 \$
Qualité paysagère des entrées routières importantes du Québec (PERIQ) Activité 4 : Cadrage des entrées de la Capitale-Nationale du Québec*	75 000 \$	Ministère des Transports du Québec	50 000 \$
		Commission de la Capitale-Nationale du Québec	25 000 \$

* Recherche finalisée au cours de la phase 2 (2001-2006), mais comptabilisée lors du premier bilan quinquennal (1996-2001).

RECHERCHES LIBRES

TABEAU 10

RECHERCHES LIBRES FINALISÉES ENTRE JUIN 2001 ET OCTOBRE 2005 (Fonds de fonctionnement et de développement de la CPEUM)

Application d'un système générique de recherche d'images par contenu à la caractérisation du paysage. Recherche sur le développement d'un système de traitement semi-automatique de données photographiques en vue d'applications dans le domaine des analyses visuelles du paysage	Chaire en paysage et environnement (CPEUM) et Centre de recherche Informatique de Montréal (CRIM)	10 000 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, Gérald Domon, co-responsables Langis Gagnon, chercheur (CRIM)	Septembre 2003 / Automne 2004
Système d'analyse informatique du paysage en mouvement (système de capture vidéo). Recherche portant sur la création d'un outil de caractérisation des paysages en mouvement (réf. : signature visuelle latérale) applicable à l'analyse des corridors autoroutiers	Chaire en paysage et environnement (CPEUM) Laboratoire de vision et de modélisation géométrique (UDM)	15 000 \$	Gérald Domon, Philippe Poullaouec-Gonidec, co-responsables Sébastien Roy, chercheur	Mars 2003 / Printemps 2004

MAILLAGE PARTENARIAL

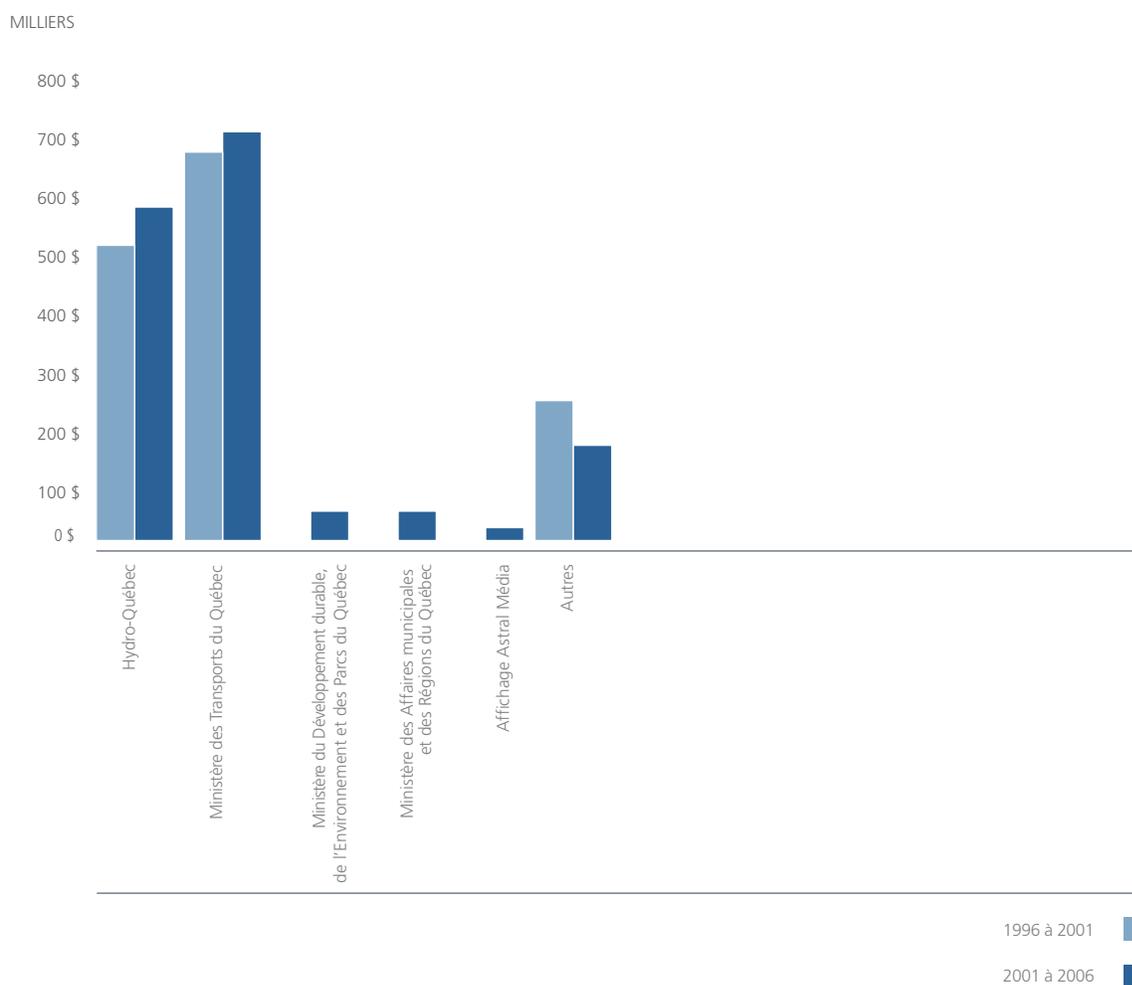


Bilan des revenus de recherche par contrat

Au cours du dernier mandat quinquennal, la CPEUM a connu une légère hausse de ses revenus en provenance de contrats de recherche. Entre 2001 et 2006, des engagements d'une valeur totale de **1 523 608 \$** ont été octroyés à la CPEUM pour les recherches par contrat, somme en hausse de près de 100 000\$ comparativement à la période précédente (**1 424 420\$** pour 1996-2001). Cette hausse s'explique d'une part par la reconduction des engagements des partenaires fondateurs de la CPEUM, soit Hydro-Québec et le ministère des Transports du Québec et, d'autre part, par une diversification des revenus rendue possible grâce à la venue de nouveaux partenaires comme le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec et celui des Affaires municipales et des Régions du Québec (Fig. 3). Somme toute, le second mandat aura permis, au plan des contrats de recherche, de confirmer l'engagement de la CPEUM envers ses partenaires fondateurs et de développer de nouvelles avenues de recherche partenariale.

figure 3

Contributions des contrats de recherche par partenaire de 1996 à 2006
(Total des contrats 2 948 028 \$)



Les financements issus des partenaires de recherche (externes à la CPEUM) ont enregistré au cours de ce second mandat une légère baisse (Fig. 4 et 5). Cette situation s'explique en grande partie par une nécessité d'orienter l'expertise de la CPEUM en préséance envers les besoins de recherche des partenaires de la CPEUM (signataires de la convention). Elle s'explique également par les efforts soutenus en faveur du développement stratégique des subventions de recherche, efforts qui, comme l'illustre la section suivante, ont généré des retombées majeures depuis 2001.

Bilan des subventions de recherche

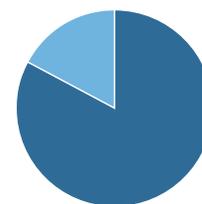
Le développement stratégique des demandes de subventions constituait un des axes prioritaires du Plan stratégique de la CPEUM 2001-2006. Le premier mandat 1996-2001 étant associé au démarrage des activités de recherche et au positionnement de la CPEUM auprès des acteurs québécois de l'aménagement du territoire et du réseau scientifique, il apparaissait essentiel, lors d'un second terme, de faire reconnaître le caractère novateur des objets et programmes de recherche de la CPEUM auprès des organismes subventionnaires québécois, canadiens et internationaux. Dans le contexte de vive concurrence qui marque les principaux programmes de subventions à la recherche, dans le contexte également où le domaine du paysage est en émergence et où sa pertinence sociale et scientifique auprès de ses organismes est toujours à construire, l'objectif fixé en 2001 constituait un défi de taille.

Or, l'octroi de subventions de recherche pour la CPEUM est vital pour le développement d'une recherche dite « fondamentale ». L'apport de subventions constitue une **valeur ajoutée** importante pour le développement des contrats de recherche des partenaires, pour la formation de même que pour l'élargissement et la consolidation des partenariats de recherche externes.

Le tableau suivant (Tab. 11, page 32) dresse la liste des subventions octroyées à la CPEUM entre 2001 et 2006. Avec l'obtention de plus de 2 millions de dollars en subventions au cours de cette période (Fig. 6), force est d'admettre que les objectifs ont été non seulement atteints mais largement dépassés.

figure 4

Contributions (%) des partenaires de contrats de recherche (1996-2001)

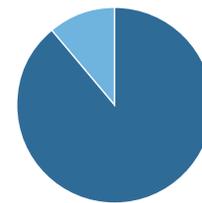


1 186 340 \$ (83%)
Partenaires de la CPEUM

238 080 \$ (17%)
Partenaires de recherches externes

figure 5

Contributions (%) des partenaires de contrats de recherche (2001-2006)



1 361 648 \$ (89%)
Partenaires de la CPEUM

161 960 \$ (11%)
Partenaires de recherches externes

figure 6

Contributions versées en subventions de recherche de 2001 à 2006
(Total des subventions 2 001 626 \$)

MILLIERS

1200 \$

800 \$

400 \$

0 \$





TABLEAU 11

SUBVENTIONS DE RECHERCHE OBTENUES ENTRE JUIN 2001 ET OCTOBRE 2005

Projets	Partenaires	Responsables	Budget	Chercheurs	Échéanciers
Modèle intégré d'aménagement des paysages en zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence	Action concertée Fonds québécois de recherche		225 000 \$	Gérald Domon, responsable Sylvain Paquette, chercheur Éric Lucas (UQAM), chercheur	2004 / 2007
	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs Direction du patrimoine écologique et du développement durable	Jean-Pierre Ducruc et Marie-Josée Côté	808 000 \$ (montant réparti sur 3 ans)		
Développement d'un système multifonctionnel d'interprétation et de monitoring intégré des paysages et de l'environnement (SIMIPE)	Fonds de diversification économique des régions (FDÉR) Conférence régionale des Élus de la Montérégie-Est	Nathalie Ward	201 894 \$ (montant réparti sur 19 mois)	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable Sylvain Paquette, chercheur Langis Gagnon, chercheur principal, équipe Vision et imagerie CRIM Gérald Domon, aviseur	2004 / 2006
Réflexion générique sur le paysage urbain de la métropole et les termes de son opérationnalisation	Ministère des Affaires municipales et des Régions Direction du développement des projets	Normand Lucas	225 000 \$ (montant réparti sur 3 ans)	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable Sylvain Paquette, chercheur Stefan Tischer, collaborateur Gérald Domon, aviseur	2002 / 2005
Projet pilote d'atelier d'été en architecture de paysage aux jardins de Métis	Ministère de la Culture et des Communications		10 000 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable	2003
Diffusion des résultats du projet pilote d'atelier d'été en architecture de paysage aux jardins de Métis	Association Jardins de Métis		10 000 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec, responsable	2003
Influence du paysage sur la composition des communautés d'oiseaux palustres du Saint-Laurent – Volet I	Environnement Canada		12 000 \$	Gérald Domon, responsable	2003
Recherches libres (subvention de recherche et de déplacement)	Fondation Trudeau		75 000 \$ (montant réparti sur 3 ans)	Philippe Poullaouec-Gonidec	2005 / 2008

TABLEAU 11 (SUITE)

Projets	Partenaires	Responsables	Budget	Chercheurs	Échéanciers
2 Colloques sous le thème « Produits de qualité, paysages de qualité » France 2004 et Québec 2005	Commission permanente de coopération franco-québécoise (Ministère des Relations internationales du Québec et Consulat général de France)		58 300 \$ (montant réparti sur 4 ans)	Gérald Domon Philippe Poullaouec-Gonidec Sylvain Paquette	2003 / 2006
Demande sociale pour le paysage et dynamique territoriale: vers une approche intégrée	Conseil de recherche en Sciences Humaines du Canada (CRSH)		96 000 \$ (montant réparti sur 3 ans)	Gérald Domon	2004 / 2007
Caractérisation et modélisation des trajectoires évolutives des paysages dans un contexte de déprise agricole	Conseil de recherche en Sciences Humaines du Canada (CRSH)		45 000 \$ (montant réparti sur 3 ans)	Gérald Domon	2001 / 2004
Chaire UNESCO en paysage et environnement Phase 1 (2003-2004) UNESCO	Management of social transformation (MOST) Man and the Biosphere (MAB) World Heritage Center (WHC)	Brigitte Colin Peter Dogné Francesco Bandarin	117 716 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec	2003 / 2004
Chaire UNESCO en paysage et environnement Phase 2 (2004-2005) UNESCO	Management of social transformation (MOST) Man and the Biosphere (MAB) World Heritage Center (WHC)	Brigitte Colin Peter Dogné Francesco Bandarin	117 716 \$	Philippe Poullaouec-Gonidec	2004 / 2005

TABLEAU 12

SUBVENTIONS DE RECHERCHE RECOMMANDÉES ET/OU NON FINANÇÉES ENTRE JUIN 2001 ET OCTOBRE 2005

Projets	Partenaires	Responsables	Budget	Chercheurs	Échéanciers
Intégration du paysage à l'exploitation forestière sur propriété publique : définition des approches et des méthodes	Action concertée FQRNT		195 000 \$	Gérald Domon (collaborateur)	Recommandée, mais non financée février 2005
Laboratoire de caractérisation, d'interprétation, et de suivi des paysages	(LABO CIS) FQRSC		695 500 \$ (montant réparti sur 4 ans)	Philippe Poullaouec-Gonidec Gérald Domon Sébastien Roy Danielle Marceau	Non retenue
Centre de recherche en foresterie	FQRNT		600 000 \$	Gérald Domon (collaborateur)	Non retenue

TABLEAU 13

SUBVENTIONS DE RECHERCHE SOUMISES EN DATE DU 31 OCTOBRE 2005

Projet	Partenaires	Responsables	Budget	Chercheurs	Échéanciers
Laboratoire de caractérisation, d'interprétation, et de suivi des paysages	(LABO CIS) FQRSC		536 000 \$ (montant réparti sur 4 ans)	Philippe Poullaouec-Gonidec Gérald Domon Sébastien Roy Danielle Marceau Sylvain Paquette	Dépôt octobre 2005
Création d'un pôle de compétence « Paysages urbains méditerranéens » de l'espace de la francophonie	Agence Universitaire de la Francophonie (AUF)		28 307 \$ (montant réparti sur 2 ans)	Philippe Poullaouec-Gonidec Sylvain Paquette	Dépôt mai 2005

De l'ensemble des projets financés, quatre subventions majeures méritent une attention particulière vu leur caractère structurant au plan des opportunités de **maillage partenarial** (institutionnel et scientifique) comme au plan du **leadership national et international** que l'on reconnaît aujourd'hui à la CPEUM.

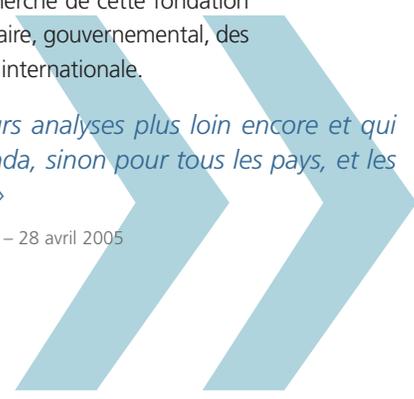
Ainsi et à titre d'exemple, la création en 2003 de la **Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal** (CUPEUM), unité scientifique affiliée à la CPEUM, vient confirmer de manière éclatante la singularité de l'expertise scientifique de la CPEUM sur la scène internationale. Par delà les nouveaux leviers financiers auxquels donne accès cet organisme, c'est à l'aune des nouvelles opportunités de coopération internationale, de transfert des connaissances et de mise en réseau scientifique que doivent être évaluées les retombées de la création de la CUPEUM. Il importe de souligner que la CUPEUM est la première structure internationale de recherche et d'enseignement universitaire dédiée spécifiquement à la connaissance et à la valorisation du paysage. Elle profite notamment du soutien des réseaux des programmes scientifiques intergouvernementaux des secteurs des sciences de l'UNESCO (MOST – Management of Social Transformations, WHC – World Heritage Center et MAB – Man and the Biosphere).

La recherche **Élaboration d'un modèle intégré d'aménagement des paysages en zone d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence**, projet retenu dans le cadre du programme d'Action concertée pour le soutien stratégique à la promotion et à la consolidation de la recherche en environnement rural, illustre en quoi la structure partenariale de la CPEUM est un atout pour le développement stratégique des subventions. Résultant d'un appui du Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies, du Fonds de recherche en santé du Québec et du Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture, ce projet n'aurait pu voir le jour en effet sans la contribution substantielle de la Direction du Patrimoine écologique et du développement durable du ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec. Cette recherche, faut-il le préciser, a été retenue à la suite d'un concours hautement compétitif, orchestré par l'ensemble des Fonds de recherche du Québec, où seulement 13 projets de recherche ont fait l'objet d'un appui favorable au terme de l'évaluation.

De même, la remise cette année au titulaire de la CPEUM, Philippe Poullaouec-Gonidec, d'un des cinq prestigieux **prix de recherche de la Fondation Trudeau** (Lauréat 2005) accordés annuellement à des candidats d'exception, en reconnaissance de sa contribution remarquable au domaine de l'architecture de paysage, constitue un autre signe fort de l'affirmation du leadership de la CPEUM et de son titulaire au plan national et international dans le domaine des études paysagères. Les prix de recherche de cette fondation appuient les candidats qui jouent un rôle de premier plan dans les milieux universitaire, gouvernemental, des affaires, communautaire ou des arts, et qui sont reconnus à l'échelle nationale et internationale.

« Nous sommes toujours à la recherche de penseurs qui poussent leurs analyses plus loin encore et qui posent un regard différent sur des questions importantes pour le Canada, sinon pour tous les pays, et les lauréats de cette année répondent admirablement bien à ces critères. »

Extraits du communiqué de presse – professeur Stephen J. Toope, président de la Fondation Trudeau – 28 avril 2005



Ce prix de recherche encourage la réflexion inventive, l'action partagée et la mobilité des idées et des projets. Il offre une réelle opportunité pour développer des projets de rayonnement avec la Fondation Trudeau au Canada comme dans différentes régions du monde. Aussi, cette fondation, empreinte de valeurs pluralistes, offre-t-elle un levier remarquable pour un élargissement du réseau scientifique de la CPEUM qui ne peut que générer la mise en œuvre de projets innovants et structurants pour les collectivités. En effet, il importe de rappeler que la Fondation Trudeau ajoute à ce prix une enveloppe (75 000 \$ sur 3 ans) supplémentaire allouée à la recherche qui contribuera directement à la mise en œuvre d'activités de transfert, d'échange et de valorisation des savoirs générés par la CPEUM.

On ne peut passer sous silence en terminant le caractère structurant de l'appui du ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec à la recherche ***Réflexion générique sur le paysage en territoire métropolitain et sur les termes de son opérationnalisation***. Cette recherche aura contribué à poser les conditions de mise en œuvre d'un « Observatoire des paysages métropolitains montréalais ». Le caractère original et exemplaire de l'approche proposée et des résultats anticipés lui a valu une reconnaissance immédiate auprès des partenaires scientifiques et institutionnels du réseau de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CUPEUM). Un séminaire de recherche tenu à Rome en juin 2004 en collaboration avec la DAAC (Dipartimento di Architettura e Analisi della Città) de l'Université La Sapienza de Rome, confirmait cette mobilisation scientifique multilatérale (7 institutions en provenance de 5 pays : Canada, Espagne, Italie, Liban, Maroc) et permettait d'entamer un dialogue structurant de recherche autour du thème générique des « paysages des territoires périurbains ». Il est assuré que les résultats de ces recherches et échanges internationaux contribueront à cadrer des plans d'actions paysagères éclairés (ex. : protection, gestion et aménagement) et spécifiques aux contextes et aux expériences de chacun. À l'instar de l'exemple montréalais, les retombées de ces recherches bénéficieront directement aux collectivités locales et régionales des territoires concernés.

TABLEAU 14

FINANCEMENT ET SUBVENTIONS

Partenaires de la CPEUM	Implication financière
Hydro-Québec	
Direction Environnement	130 900 \$
Direction Expertise et support technique de transport, TransÉnergie	305 000 \$
Direction Maintenance et expertise, Distribution	110 900 \$
Direction Barrages et environnement, Production	20 000 \$
Ministère des Affaires Municipales et des Régions du Québec*	50 000 \$
Ministère des Transport du Québec	
Direction générale des infrastructures et des technologies	280 718 \$
Direction de la recherche et de l'environnement Direction de la Capitale-Nationale, Service des inventaires et du plan	150 000 \$
Direction de l'Est-de-la-Montérégie, Service des projets	48 480 \$
Service des liaisons avec les partenaires et usagers, Direction de l'Île-de-Montréal	115 650 \$
Direction du soutien à l'exploitation des infrastructures, Service des technologies d'exploitation	100 000 \$
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec	50 000 \$
Total partiel	1 361 648 \$
Partenaires de recherches externes	
Commission de la capitale nationale du Québec	8 460 \$
Commission d'étude scientifique, technique, publique et indépendante, chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'État	25 000 \$
Ministère de la Culture et des Communication du Québec	78 500 \$
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec	50 000 \$
Total partiel	161 960 \$
Programme de subventions et financement de contrepartie	
Association des Jardins de Métis	10 000 \$
Commission permanente de coopération franco-québécoise	58 300 \$
Conseil de recherche en sciences humaines du Canada	141 000 \$
Conférence Régionale des Élus de la Montérégie-Est	201 894 \$
Environnement Canada	12 000 \$
Fondation Trudeau	75 000 \$
Fonds de recherche du Québec (FQRNT, FQRSC, FRSQ) - Action concertée	225 000 \$
Ministère de la Culture et des Communications du Québec	10 000 \$
Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec	225 000 \$
Ministère du Développement durable, de l'Envir. et des Parcs du Québec – Action concertée	808 000 \$
UNESCO – Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal	235 432 \$
Total partiel	2 001 626 \$
Total général	3 525 234 \$

* Est partenaire à part entière de la Chaire, mais le montant versé de 75 000\$/an (pendant 3 ans) est comptabilisé comme une subvention de recherche.

Bilan des contributions versées à la CPEUM 1996-2006

Les bilans successifs des diverses contributions versées à la CPEUM, au plan des budgets de fonctionnement, de contrats et de subventions de recherche, permettent d'apprécier dans une plus juste perspective la **valeur ajoutée considérable** que rend possible le déploiement actuel de la structure partenariale de la CPEUM.

Au cours du premier mandat quinquennal 1996-2001, les contributions versées à la CPEUM, d'une somme totale de 3 046 449 \$, découlaient à peu près à part égale des enveloppes de fonctionnement et de contrats de recherche (Fig. 7a), ces dernières étant presque exclusivement financées à l'époque par les partenaires fondateurs de la CPEUM. Le portrait est tout autre à la lumière des résultats du dernier mandat 2001-2006. Aujourd'hui, le cumul des budgets liés au fonctionnement et aux contrats de recherche correspond à un peu moins des 2/3 de l'enveloppe globale de financement de la CPEUM (Fig. 7b). Cette situation dérive directement des résultats remarquables obtenus au plan du développement stratégique des subventions de recherche depuis 2001. Aussi, n'est-il pas opportun de souligner que la part de ses subventions, qui ont permis l'injection de plus de 2 millions de dollars au cours des cinq dernières années, dépasse actuellement, avec 37%, les tranches de financement allouées respectivement au fonctionnement de l'organisme (35%) ou aux contrats de recherche (28%) (Fig. 7b). Le second mandat de la CPEUM totalise par conséquent près de 5,4 millions de dollars en contributions versées, somme représentant une hausse de plus de **77 %** par rapport au mandat précédent.

figure 7a

Répartition des contributions versées à la CPEUM
(1996 à 2001)
(Ensemble des budgets 3 046 449 \$)

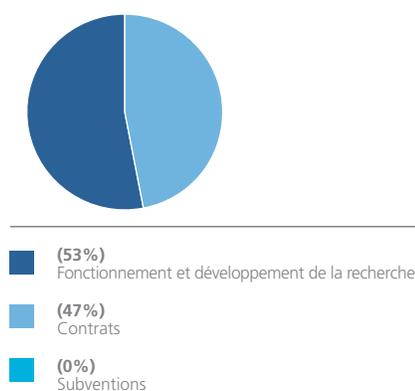
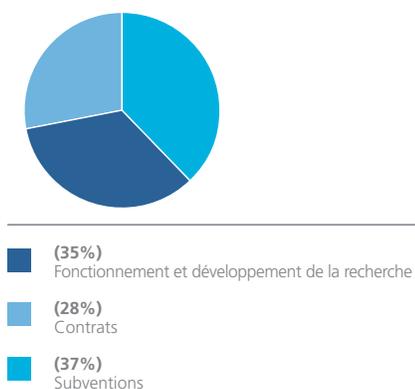


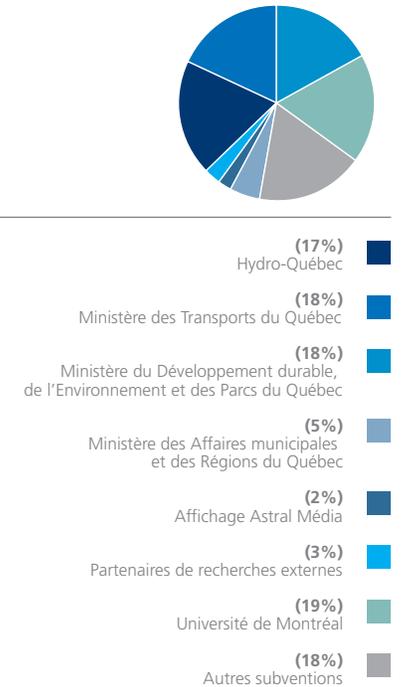
figure 7b

Répartition des contributions versées à la CPEUM
(2001 à 2006)
(Ensemble des budgets 5 384 935 \$)

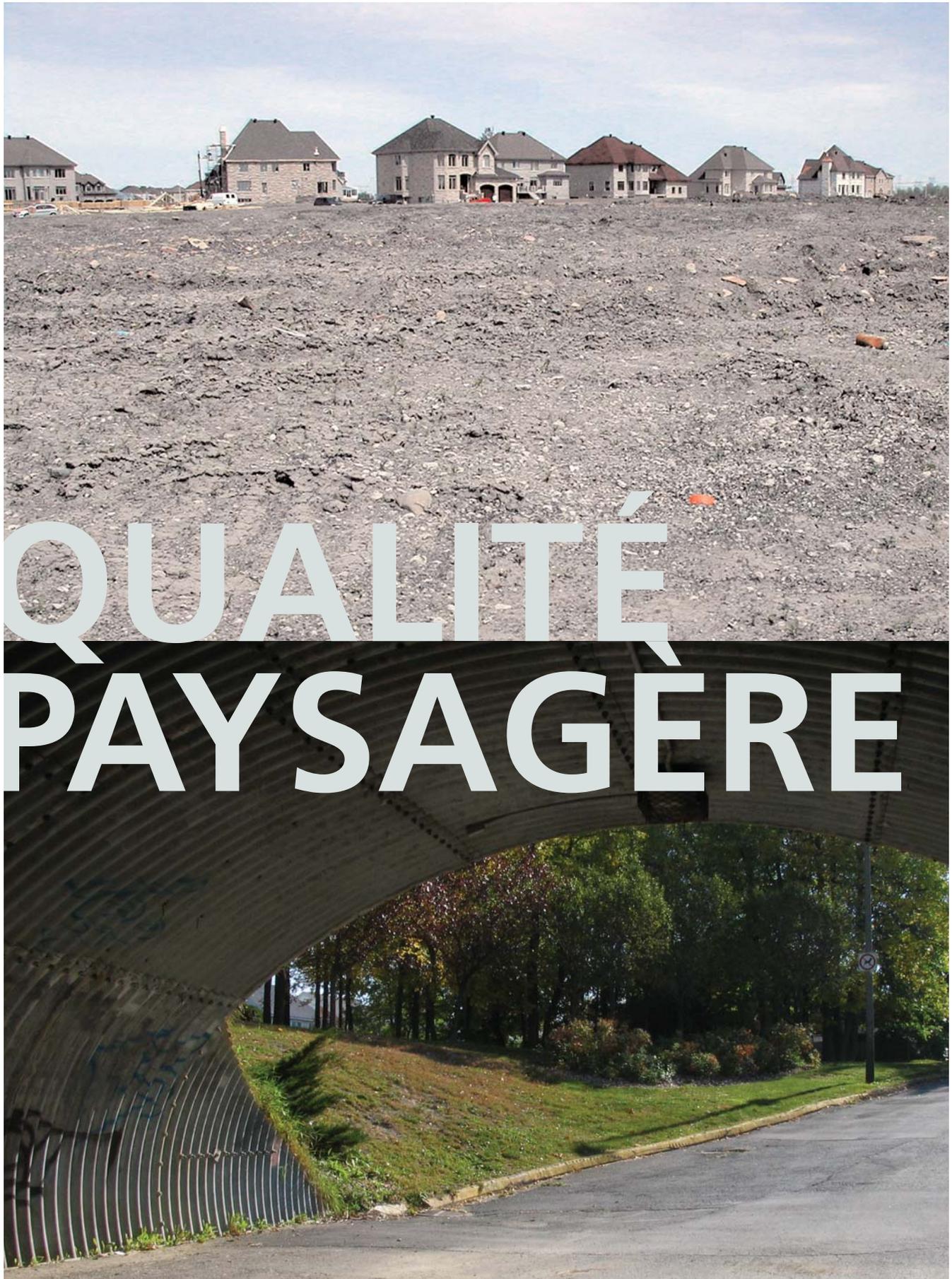


En répartissant l'ensemble de ces enveloppes budgétaires en fonction maintenant des contributions versées par les différents partenaires entre 2001 et 2006, l'effet de synergie de la structure partenariale de la CPEUM ressort très nettement. La figure 8 montre effectivement que pour les principaux partenaires de la CPEUM, **les appuis consentis au fonctionnement ou à la recherche constituent des leviers essentiels de réinvestissement supplémentaire dans l'organisme**. Cette **valeur ajoutée directe** pour ces partenaires est rendu possible grâce à la contribution soutenue de l'Université de Montréal (19%) et à l'apport des subventions de recherche (18%) qui égalent, voire dépassent légèrement, les contributions partenariales les plus élevées (Hydro-Québec, ministère des Transports du Québec, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec). La participation cumulative des autres partenaires, soit le ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec, la société Affichage Astral Media ainsi que les partenaires de recherches (ex. : ministères de la Culture et des Communications du Québec, des Ressources naturelles et de la Faune du Québec, etc.) correspond à 10% des sommes reçues au cours des cinq dernières années. Cette évaluation ne prend évidemment pas en compte la mesure de la valeur ajoutée indirecte qui se traduit notamment en soutien à la formation d'étudiant(e)s et de jeunes chercheur(e)s, au transfert des connaissances et au rayonnement national et international de l'organisme.

Répartition (%) des contributions versées à la CPEUM (2001 à 2006) selon les partenaires (Ensemble des budgets 5 384 935 \$)



Afin de dresser un portrait de la contribution de chacun des partenaires au développement de la CPEUM, les subventions de recherche allouées par les ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs ainsi que des Affaires municipales et des Régions ont été comptabilisées à l'intérieur des contributions des ministères respectifs.



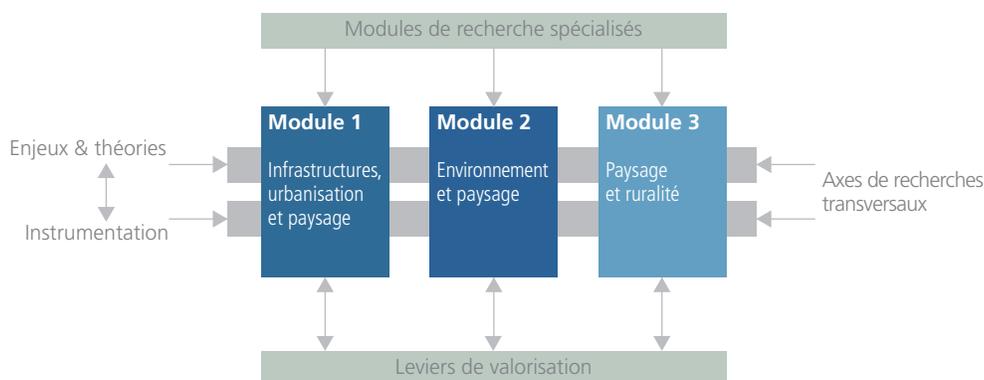
QUALITÉ PAYSAGÈRE

BILAN DE LA RECHERCHE

Développement des modules et axes de recherches

En vue d'atteindre ses objectifs de performance et consolider son expertise scientifique, la CPEUM témoignait dans son Plan stratégique 2001-2006 de la nécessité d'offrir des conditions favorables au déploiement de créneaux de recherche spécialisés. Ce recadrage donnait lieu à la création d'une nouvelle structure dynamique par la mise en œuvre de trois modules spécialisés et deux axes de recherche transversaux. Cette configuration avait comme objectif, sur un autre plan, de susciter l'attrait de partenariats scientifiques externes et le développement stratégique de subventions de recherche. Sur cette base, trois (3) modules spécialisés ont été développés au cours du dernier mandat, soit 1) *Infrastructure, urbanisation et paysage*, 2) *Environnement et paysage* et 3) *Paysage et ruralité*, auxquels se sont ajoutés deux axes de recherche transversaux, soit 1) *Enjeux et théories* et 2) *Instrumentation* (Fig. 9). Lieux d'investissement d'enjeux théoriques et instrumentaux, ces axes transversaux de recherche viennent appuyer les modules spécialisés tout en étant alimentés par ces derniers. Aussi, le déploiement des modules de recherche spécialisés et des axes transversaux découle-t-il de la congruence des enjeux et de la pertinence sociale d'un questionnement public, des besoins en expertise des partenaires, des intérêts scientifiques des chercheurs de même que des opportunités de développement.

Les tableaux suivants (Tab. 15 à 20) rendent compte du développement de chacun des modules et axes de recherche au cours des cinq dernières années. Misant sur un large spectre de disciplines, de l'architecture de paysage à la vision artificielle en passant par les sciences humaines et l'écologie du paysage, il importe d'admettre que les projets menés ont permis de consolider, voire de rendre effective, cette structure de recherche.



À cette configuration doit s'ajouter un dernier élément afin de reconnaître l'apport considérable des nouveaux efforts consentis au plan de la valorisation de la recherche. Le présent bilan prend acte des nouveaux leviers déployés au cours du second mandat en regard du transfert des connaissances, de la valorisation des résultats de la recherche et du rayonnement national et international des expertises de la CPEUM. La création en 2003 de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal de même que l'octroi d'un prix de recherche 2005 de la Fondation Trudeau à Philippe Poullaouec-Gonidec, constituent quelques exemples probants d'appui à la valorisation et au transfert des savoirs.

Module de recherche 1 : Infrastructure, urbanisation et paysage

Ce module soutient, à différentes échelles, le développement d'une expertise spécialisée sur le projet d'aménagement dans les milieux organisés. Il renvoie aux enjeux d'implantation d'infrastructures de transports (autoroutiers, d'énergie et de communication) et d'affichage (commercial et public), de requalification d'équipements actuels, ainsi qu'aux phénomènes d'urbanisation (étalement et déstructuration urbaine). Il pose à l'avant scène le rôle structurant d'une perspective paysagère dans la mise en œuvre du projet. Celui-ci est, dans cette perspective, considéré comme une logique d'actions visant à révéler les qualités ou les singularités d'un lieu tout comme celles visant à transformer ou à infléchir la matérialité d'un équipement.

Plus spécifiquement, les champs de recherche portés par ce module abordent les aspects suivants :

- Balisage des enjeux et demandes sociales entretenus envers la question du paysage suscités par le développement d'infrastructures et la déqualification de certains espaces urbanisés (ex. : problématique de l'affichage aux abords des routes et autoroutes);
- Développement de logiques (intentionnalités) paysagères dans une perspective de projet soucieux des enjeux sociaux, culturels et environnementaux;
- Caractérisation des paysages d'intérêts dans une perspective d'inscription spatiale des équipements;
- Accompagnement d'expertise de projet;
- Définition de cadres opératoires (ex. : réglementation, planification et gestion des territoires) pour la mise en œuvre de programmes d'implantation d'infrastructures et d'intervention;
- Définition de critères et de paramètres de design.

À la lumière des nombreux projets (13 au total) découlant de ce module (Tab. 15), deux principales préoccupations de recherche ressortent. D'une part, c'est la prise en compte des dimensions paysagères dans le déploiement de nouveaux équipements et infrastructures (ex. : déploiement du réseau souterrain des équipements de distribution électrique; développement de nouveaux pylônes à encombrement réduit, conception d'écran antibruit adapté au contexte autoroutier) qui appelle tantôt un réexamen des pratiques aménagistes actuelles, tantôt de nouveaux savoir-faire publics en phase avec les nouvelles attentes sociales en matière de paysage. Celles-ci impliquent tout autant une nécessaire réévaluation des considérations esthétiques, économiques, urbanistiques et culturelles dans le déploiement de projets d'infrastructures sur le territoire qu'un examen de la diversité des regards et appréciations d'ordre visuel, identitaire, environnemental ou ludique que posent les populations vis-à-vis l'évolution de ces territoires organisés.

Une seconde famille de préoccupations interpelle, d'autre part, une véritable réflexion sur la portée du projet de paysage envers ces mêmes territoires. Cette réflexion s'articule le plus souvent par le biais d'une lecture des qualités et caractères distinctifs d'un territoire de traverses (ex. : entrées routières de la métropole montréalaise; voies d'accès à la Capitale-Nationale du Québec) portant en elle les bases d'un travail de requalification paysagères. La dégradation actuelle de ces espaces de réseau n'est pas étrangère aux intentions aménagistes initiales qui ont enfermé leur fonction à une simple logique de fluidité et de circulation des personnes et des marchandises. Il s'agit donc, dans les recherches concernées, d'aborder le projet d'infrastructure plus largement à travers l'ensemble des opportunités qu'il fournit (ex. : de découverte des caractéristiques locales d'un territoire, de révélation d'emblèmes paysagers, etc.).

Somme toute, ces préoccupations lancent un double défi à la recherche. Défi d'abord de reconnaître que l'infrastructure, par delà son caractère structurant au plan de l'organisation territoriale, joue un rôle majeur en tant que support à l'expérience paysagère. Défi plus encore d'admettre que celle-ci dispose d'un potentiel certain, mais trop rarement envisagé, de qualification positive des territoires. Prenant acte de ces nouvelles conditions, les recherches ont contribué à renouveler les pratiques et options d'aménagement possibles par delà le simple réflexe normatif, ouvrant des chantiers encore inexplorés en matière de design, tout en dégagant un espace de réflexion prospectif et opérationnel porteur sur le projet de paysage en regard des territoires visés.

L'accompagnement des acteurs de l'aménagement du territoire demeure bien évidemment au cœur de cette réflexion et imprègne l'ensemble du processus de recherche. En effet, cet accompagnement se traduit tant dans les premières phases de la recherche, au moment où intervient un échange sur les préoccupations des uns et des autres, comme dans les phases de valorisation des résultats de la recherche, par le biais de l'élaboration d'outils et de cadres d'intervention (ex. : guide à l'intention des intervenants terrain, des municipalités, etc.).

Module de recherche 2: Environnement et paysage

Dans le Plan stratégique de la CPEUM 2001-2006, il importe de rappeler que les champs de recherche appelés à contribuer au développement de ce module s'articulaient autour des questions de développement durable dans une perspective de prise en compte de l'environnement ainsi que d'évaluation environnementale stratégique.

Force est d'admettre que l'adéquation entre environnement et paysage, prise dans une perspective de développement durable, a fait l'objet de nombreuses opportunités de recherche (Tab. 16). En terme de gestion intégrée des territoires ressources, il s'avère essentiel de mentionner l'extraordinaire collaboration de recherche menée entre la CPEUM et le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs dans le cadre du projet de recherche *Modèle intégré d'aménagement des paysages en*

zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence, collaboration qui n'aurait pu voir le jour sans l'octroi d'un soutien au programme d'Action concertée pour le soutien stratégique à la promotion et à la consolidation de la recherche sur l'environnement rural financé par les trois Fonds de recherche du Québec (FQRNT, FQRSC, FQRS) et plusieurs ministères (MDDEP, MAPAQ, MSSS, MAMR). La question du paysage en territoires ressources a donné lieu également à une réflexion sur les enjeux et les méthodes de prise en compte des dimensions paysagères dans la gestion et l'aménagement des forêts publiques au Québec. Ces deux projets font écho aux nouvelles demandes sociales qui remettent en cause actuellement les logiques d'exploitation des ressources agricoles comme forestières. Aussi, ces recherches permettent d'envisager les préoccupations environnementales ou paysagères moins en terme de contraintes à la production, mais davantage à travers une pleine reconnaissance des qualités et des bénéfices sociaux que suscite l'expérience des territoires ressources. Ces projets puisent à même les méthodes de caractérisation des paysages développées en écologie du paysage qui sont d'un apport essentiel à la mise en œuvre de modes de gestion des ressources environnementales adaptés à une perspective de développement durable. La recherche portant sur l'influence du paysage sur la composition de certaines communautés aviaires du Saint-Laurent, projet supporté par un partenaire de recherche externe à la CPEUM (Environnement Canada), en constitue un autre exemple.

Ce module porte par ailleurs des questions sur les modèles d'opérationnalisation des paysages protégés dans le contexte de l'adoption récente du statut de « paysage humanisé » instauré par la Loi sur la Conservation du Patrimoine naturel (L.R.Q., chapitre C-61.01.). Ce nouveau statut pose de nombreux défis au plan des modalités d'application du statut de « paysage humanisé » dans les démarches de préservation des ressources environnementales, notamment via la prise en compte de la notion de biodiversité. Dossier majeur à la CPEUM, les défis de recherche qu'interpelle cette nouvelle initiative gouvernementale font l'objet effectivement d'une large adhésion auprès des principaux partenaires de la CPEUM (ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, des Transports, des Affaires municipales et des Régions, de la Culture et des Communications, des Ressources naturelles et de la Faune ainsi qu'Hydro-Québec). Le consensus dont ce dossier fait l'objet est à chercher plus encore dans les bénéfices anticipés pour les collectivités locales au plan environnemental, culturel comme socioéconomique.

Bien que les questions de recherche plus spécifiquement liées au champ de l'évaluation environnementale ont suscité, au cours du dernier mandat, de plus rares opportunités de développement, il importe de rappeler qu'une des recherches du module *Infrastructure, urbanisation et paysage* a adressé une telle problématique par le biais d'une étude sur l'impact visuel dans les rapports de proximité qu'entretiennent les résidents riverains de lignes de transport d'électricité.

Somme toute, ces exemples montrent clairement que les questions d'environnement et de développement durable sont parties prenantes du développement de la recherche à la CPEUM. Ils démontrent plus encore que la réflexion interpelle des contextes de recherche pluriels. Cette réflexion est articulée tantôt à l'enjeu de la gestion intégrée des territoires ressources, tantôt à la mise en œuvre de nouveau cadre conceptuel et opératoire défini récemment par la législation québécoise.

Module de recherche 3: Paysage et ruralité

Ce module déploie des recherches visant à mieux comprendre les relations complexes entre caractéristiques paysagères et dynamiques des ensembles ruraux afin de saisir, dans une plus juste perspective, le poids véritable et le caractère structurant du paysage en tant que facteur de recomposition sociale, de redéploiement de nouveaux usages et de revitalisation des milieux ruraux.

Le programme de recherche de ce module vise plus spécifiquement :

- la caractérisation des attributs physico-spatiaux du territoire et des trajectoires socio-démographiques locales et régionales ;
- l'analyse des nouvelles fonctions du territoire rural et des nouveaux usages qui redéfinissent le cadre rural et ses paysages ;
- la compréhension des divergences d'usage, d'appropriation et d'appartenance identitaire soulevées par les enjeux de paysage afin d'arriver à concilier les attentes qu'entretiennent les différents groupes qui occupent le territoire ;
- les conditions de développement de modèle de gestion intégrée des ressources et des territoires ruraux ;
- l'accompagnement des projets et des intentionalités paysagères de même que la diffusion des savoirs et compétences vers les acteurs du développement local et régional.

Il importe de signaler dans un premier temps que certaines préoccupations de recherche du module 3 (Ruralité et paysage) présentent des rapprochements évidents eu égard aux questionnements portés par le module 2 (Environnement et Paysage), particulièrement au plan de la gestion intégrée des territoires ressources adaptée à une perspective de développement durable. Pour ces raisons, deux projets de recherche (*Modèle intégré d'aménagement des paysages en zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence* ainsi que *Le paysage comme composante incontournable de la gestion intégrée des ressources et des territoires: problématique, enjeux et méthodes de prise en compte*) identifiés au précédent module (Environnement et paysage) s'inscrivent également dans le développement du module 3 (Tab. 16 et 17). Ces derniers exemples mettent en évidence le caractère foncièrement transversal de certaines recherches, rendant la question du paysage difficilement soluble à l'intérieur d'un champ de recherche isolé et étanche aux multiples perspectives conceptuelles et approches disciplinaires.

Signalons dans un second temps que le développement stratégique des subventions de recherche a largement profité au déploiement de ce module (Tab. 17). Quatre des cinq projets de recherche concernés sont effectivement le résultat direct de subventions octroyées par les principaux organismes de soutien à la recherche au Canada (CRSH) comme au Québec (FQRNT, FQRSC). Ces subventions ont constitué de véritables leviers de partenariat au plan scientifique (travaux menés en collaboration avec des chercheurs de l'Université du Québec à Montréal – UQAM ainsi que de l'Université de Paris IV-Sorbonne) comme au plan institutionnel.

Inutile de rappeler le caractère structurant de la recherche menée en collaboration avec le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec dans le cadre de l'Action concertée sur l'environnement rural (Fonds de recherche du Québec – FQRNT, FQRSC, FQRS), pour le développement du présent module de recherche. Ce dernier exemple constitue plus encore une illustration des plus probantes en matière de retombées auprès des publics extérieurs au milieu universitaire. Les résultats de ce projet de recherche bénéficieront en effet directement au *Comité de bassin de la rivière l'Assomption* (CARA) et plus largement à l'ensemble des intervenants de la région concernée par la problématique adressée.

Par ailleurs, ce module est à même de générer des retombées pour certains secteurs clés de l'économie régionale, (ex. : secteur agro-alimentaire, touristique, etc.) qui dépendent en bonne partie des attraits d'un paysage. Le projet de coopération franco-qubécois sur la question des *Produits de qualité pour des paysages de qualité* en est l'expression à travers le maillage et l'échange d'expériences menées dans deux régions, la Drôme en France et la Montérégie au Québec.

Ce module a su orienter son développement au profit d'un juste équilibre entre recherches fondamentales, recherches appliquées et transfert d'expertises vers des milieux variés au plan institutionnel (ex. ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs; Commission d'étude scientifique et technique, publique et indépendante, chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine publique) et local (ex. : région de Lanaudière, du Bas Saint-Laurent, de la Montérégie).

Dans le cadre de ce module, les activités de transfert d'expertises et de valorisation des résultats de la recherche sont aussi diverses qu'inédites. Elles ont pris dans un cas la forme d'un cadre de recommandations visant une meilleure prise en compte des paysages à l'intérieur de la gestion des ressources ligneuses. Elles mèneront tantôt à la mise en œuvre d'un guide adressé aux principaux intervenants de l'aménagement du territoire présentant les outils et actions concrètes susceptibles d'être mises en application afin de contribuer à la préservation, à la mise en valeur et à la gestion des ressources (eau, paysage, biodiversité) en territoire rural marqué par une agriculture intensive.

Axe de recherche 1 : Enjeux et théories

Cet axe de recherche offre un espace de réflexion prospectif et critique envers les principaux objets de recherche de la Chaire. Prenant directement appui sur les trois modules spécialisés, il vise plus spécifiquement à générer un lieu de convergence des savoirs acquis par l'expérimentation dans le cadre de l'ensemble des recherches appliquées ou contextualisées. Du fait que chaque projet de recherche est porteur d'enjeux particuliers, chacun participe d'une certaine manière à la construction d'un ensemble de savoirs communs. Se nourrissant de cette synergie, le caractère à la fois transversal et fondamental du déploiement de cet axe contribue en retour à une réflexion dont bénéficie l'ensemble des modules spécialisés.

Les questionnements spécifiques mobilisés par cet axe de recherche engagent:

- une lecture du devenir et de la structuration des territoires habités (urbain, périurbain, rural) et des singularités paysagères dans une perspective de développement durable;
 - un examen de la pluralité des enjeux et des demandes sociales entretenus envers la qualité des paysages et des cadres de vie;
 - un balisage des opportunités paradigmatiques, stratégiques et opératoires de la mise en valeur structurante du « paysage » dans le développement et la valorisation des territoires;
 - une réflexion transdisciplinaire de nature théorique et conceptuelle spécifiques aux champs d'étude de la CPEUM (paysage, environnement, aménagement du territoire, projet, etc.) et susceptibles d'apporter un nouvel éclairage aux problématiques actuelles et en devenir de la société.
-

Au cours du mandat 2001-2006 de la CPEUM, trois projets majeurs ont contribué à la consolidation de cet axe de recherche (Tab. 18). Faisant écho à des réflexions spécifiques engagées par les principaux partenaires de la CPEUM, le caractère exemplaire incontestable de ces recherches contribue directement aux besoins de ces partenaires mais profite plus largement à l'ensemble des acteurs institutionnels, scientifiques et civiques concernées par les questions de paysage et d'aménagement des territoires.

Aussi, s'agit-il, sur la base d'un balisage des multiples manifestations des enjeux de paysage au Québec, de proposer tantôt un cadre d'opérationnalisation du concept de paysage qui puisse demeurer souple et ouvert à la pluralité des situations et besoins régionaux ainsi qu'aux divers contextes d'exercice de l'aménagement du territoire au Québec. Il s'agit encore, de travailler plus spécifiquement à la mise en place d'un cadre de gestion du concept de paysage humanisé pour le Québec dans la foulée de l'introduction en 2002 de ce nouveau statut dans la Loi sur la Conservation du Patrimoine naturel (Gouvernement du Québec, 2002). Certaines recherches s'emploient enfin à dégager les attributs associés à l'identité conceptuelle de la notion de paysage en territoire urbain, afin de poser les conditions de mise en œuvre d'un « Observatoire des paysages métropolitains montréalais », démarche inédite apte à la reconnaissance, l'intervention et le suivi de ces paysages.

Bénéficiant d'un fort consensus autour de la nécessité de mieux saisir ces préoccupations en forte émergence actuellement envers le paysage, il est assuré que les retombées de ces projets contribueront significativement à alimenter les réflexions engagées au Québec (ex. : Groupe-conseil sur la Politique du patrimoine culturel du Québec, Comité interministériel sur le développement durable – CIDD) comme à l'étranger (ex. : Ateliers de travail pour la mise en œuvre de la Convention européenne du paysage) en regard des conditions d'intégration des dimensions paysagères en matière d'aménagement du territoire.

À plusieurs égards, le caractère structurant de cet axe de recherche constitue une des conditions indéniables de l'affirmation du rôle de leadership de la CPEUM, que ce soit au plan de la mise en place de maillages partenariaux particulièrement porteurs (ex. : large partenariat public et parapublic autour du projet de recherche sur les « paysages humanisés »; déploiement du projet d'*Observatoire international des paysages périphériques : villes et métropoles* à travers le réseau scientifique de la CUPEUM), au plan du développement de recherches qui s'inscrivent dans une durée significative (ex. : sur plusieurs mois, voire années), comme au plan de l'élargissement des retombées et du rayonnement des résultats de recherche par le biais de nombreuses activités de transfert des connaissances menées à l'échelle nationale et internationale (ex. : Forum international sur les paysages protégées, séminaires de recherche et de formation continue auprès de partenaires institutionnels de la CUPEUM, etc.).

Axe de recherche 2 : Instrumentation

Ce second axe de recherche vise le déploiement d'une instrumentation adaptée à la caractérisation et à la gestion du paysage. Développées au cours des années '70 et de la première moitié des années '80 par les instances gouvernementales et parapubliques (ex. : méthodes d'évaluation visuelle des paysages développées par Hydro-Québec comme par le ministère des Transports du Québec), les approches de caractérisation et d'évaluation paysagères n'ont su profiter du potentiel extraordinaire des technologies de pointe issues des domaines du traitement de l'image, de la vision et de la modélisation 3D ainsi que de la géomatique.

Forte d'une solide expertise développée au cours du précédent mandat, la CPEUM bénéficiait déjà d'une reconnaissance au plan de l'instrumentation en études paysagères. Effectivement, un système de monitoring visuel des paysages (SMVP) et un système de suivi des paysages pour évaluer la gestion écologique des emprises autoroutières (Monitoring des paysages autoroutiers) ont déjà été développés. Lors du second mandat il s'agissait d'accroître la portée de ce travail afin d'élaborer une instrumentation structurante apte à rendre compte des mutations paysagères et territoriales et des valorisations sociales et culturelles envers le territoire. Misant sur les percées majeures enregistrées dans les domaines d'instrumentation ci-avant mentionnés, cet axe s'attache, à terme, à la mise en œuvre d'un laboratoire spécifiquement dédié au renouvellement des méthodes et instrumentations actuelles pour la caractérisation, l'interprétation et le suivi des paysages et des territoires (Labo CIS – voir demande de subvention adressée dans le cadre du programme de Soutien aux équipes de recherche du FQRSC, octobre 2005).

Les recherches de cet axe ont donné lieu à une série de travaux exploratoires qu'il est possible de situer suivant les trois avenues de développements instrumentaux suivantes :

- Recherche et reconnaissance d'images par contenu : développement d'algorithmes (informatiques) de reconnaissance de la signature visuelle de l'image à l'intention d'applications semi-automatiques de recherche et d'indexation de données iconographiques ;
- Modélisation et reconstruction 3D des paysages : reconstitution, en laboratoire, de l'expérience paysagère telle qu'éprouvée par l'utilisateur ;
- Géomatique et analyse multi-échelle des paysages : élaboration d'outils de lecture des dynamiques spatiales et temporelles des territoires dans la foulée des plus récents développements en géomatique et en analyse spatiale.

En dépit du caractère exploratoire de ces travaux, leur apport scientifique est manifeste et concerne un ensemble de problématiques majeures pour les partenaires de la CPEUM. De fait, les opportunités de développement de ces travaux visent, à terme, des applications novatrices dans les secteurs de l'aménagement du territoire, de l'identité culturelle des cadres de vie et du développement touristique des régions. Plus spécifiquement, ils concernent :

- l'analyse des transformations physico-spatiales des territoires organisés ou naturels ;
- la mise en œuvre de système de reconnaissance et de mise en valeur des attraits du territoire et du patrimoine (local, régional et national) ;
- la mise en place de démarches d'« Observatoire des paysages ».

Deux projets de recherche exploratoires ont fait l'objet d'un appui à même les budgets de fonctionnement de la CPEUM (ex. : recherches libres) (Tab. 19). S'inscrivant à l'intérieur d'un partenariat scientifique transdisciplinaire et interuniversitaire, ils ont bien montré l'intérêt des nouvelles possibilités de recherche pour les partenaires de la CPEUM. Ainsi et à titre d'exemple, un projet d'analyse automatique des « panoramas linéaires » adapté à la caractérisation des corridors autoroutiers mené récemment en collaboration avec le Laboratoire de vision 3D (travaux de S. Roy) a permis des applications inédites pour le ministère des Transports du Québec.

Les investissements et efforts consentis en ce sens ont porté fruit rapidement. Le Fonds de diversification économique des régions (FDÉR) accordait effectivement en 2004, en concertation avec le Conseil Régional de développement de la Montérégie (aujourd'hui la Conférence Régionale des élus de la Montérégie Est) une subvention majeure pour le développement d'un prototype fonctionnel visant la mise en œuvre d'un Système d'interprétation et de monitoring intégré des paysages et de l'environnement

(SIMIPE). Ce projet en cours actuellement constitue une illustration probante du caractère original et structurant de ce champ de recherche et d'application. La synergie des compétences que rend possible cette collaboration entre la CPEUM et le Centre de recherche en informatique de Montréal (CRIM) porte en elle des opportunités de développements prometteurs.

En parallèle de ces travaux, le renouvellement des méthodes d'étude des paysages routiers et autoroutiers, travaux menés avec le ministère des Transports du Québec (MTQ), profite également de ce pôle d'expertise unique. Sur ce plan, la pratique des professionnels du MTQ, tout comme les différents travaux menés à la CPEUM, révèlent l'insuffisance des outils d'évaluation des paysages actuellement disponibles. Au moment où les enjeux se posent moins en terme d'atténuation des impacts visuels liés à l'implantation de nouveaux axes routiers mais davantage en termes de requalification des réseaux existants et de mise en valeur des qualités paysagères des territoires traversés, la recherche *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute* s'emploie à réévaluer l'ensemble des outils et méthodes de caractérisation mis de l'avant par le MTQ (1986). Cette actualisation est d'autant plus nécessaire que les développements remarquables des outils informatiques au cours des vingt dernières années gagnent à être mis à profit et sont susceptibles de bonifier considérablement les méthodes antérieures.

Somme toute, l'utilité publique de ces outils et instrumentations est manifeste par les bénéfices directs dont profitent déjà les partenaires institutionnels de la CPEUM. Ces outils montrent effectivement qu'une information rigoureuse et systématique sur les transformations des paysages et des territoires permet : de mesurer l'incidence réelle d'une intervention, d'éclairer les débats et la consultation publique, de favoriser l'émergence de projets et faciliter les choix d'aménagement. Aussi, l'apport de cet axe de recherche demeure définitivement globale et concerne un ensemble de développements majeurs qui obligent la convergence et le maillage des savoirs, permettant d'aborder des problématiques plus complexes dont les contributions résident à l'interface des disciplines et des pratiques sectorielles.

Leviers de valorisation

Depuis sa création en 1996, la CPEUM a le mérite de rallier les principaux acteurs autour des enjeux clés de l'aménagement du territoire. De fait, par sa position privilégiée en interface des milieux de la recherche et des milieux gouvernementaux, parapublics et privés, la CPEUM se trouve mieux à même de soutenir un ancrage direct aux préoccupations et besoins des acteurs territoriaux. Forte de ce contexte de **proximité partenariale**, la CPEUM visait à accentuer, au cours du second mandat, les efforts de transfert, de rayonnement et de valorisation des résultats de la recherche vers les partenaires de la CPEUM et plus largement auprès de l'ensemble des intervenants de l'aménagement du territoire concernés par la question de la qualité des paysages et des cadres de vie (Tab. 20).

Avec la création en 2003 de la Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM), c'est la singularité de l'expertise scientifique de la CPEUM qui recueille une notoriété d'envergure internationale. Plus encore, ce sont l'originalité et le caractère structurant des formules déployées à travers une multiplicités de démarches de recherche (ex. : recherches en contexte, maillage partenarial stratégique, engagements envers les milieux locaux), de transfert de connaissances et de valorisation de recherche (ex. : séminaires de recherche, Workshops_atelier/terrain, colloques, atelier de formation continu, accompagnement d'expertise, développement de méthodes et d'instrumentation adaptée aux besoins des intervenants des milieux publics, etc.) qui explique en bonne partie cette formidable reconnaissance. La qualité et le caractère innovateur des activités pédagogiques en architecture de paysage et en design de jardins conduites lors de l'École d'été de Métis en Gaspésie ne sont pas étrangers à cette réussite.

Avec le soutien des réseaux des programmes scientifiques intergouvernementaux des secteurs des sciences de l'UNESCO (MOST – Management of Social Transformations, WHC – World Heritage Center et MAB – Man and the Biosphere), la CUPEUM agit comme un véritable **levier de démocratisation du savoir**. De fait, par les diverses activités de coopération interuniversitaire qu'elle mène, la CUPEUM témoigne précisément de la volonté de :

- promouvoir la solidarité entre chercheurs ;
 - favoriser le transfert des connaissances notamment vers les pays en émergence ou en voie de développement ;
 - renforcer l'enseignement supérieur en architecture de paysage par la mobilité professorale et étudiante.
-

La CUPEUM accompagne par ailleurs la mise en œuvre de politiques d'aménagement du territoire dans une perspective de préservation, de mise en valeur et de développement des paysages. Pour maximiser les effets structurants de ces travaux, il est convenu que chacune des institutions universitaires engagées dans le programme de recherche du réseau de la CUPEUM ratifie des conventions de coopération scientifique avec des institutions locales ou avec des ministères directement concernés par les problématiques identifiées. Un tel partenariat assure le soutien (budgétaire ou logistique) de chacune des réflexions et contribue à la mise en œuvre d'actions par les pouvoirs publics. À l'instar **du modèle partenarial de la CPEUM**, la CUPEUM rassemble les conditions nécessaires à la réalisation de projets visant le développement des régions et leur rayonnement à l'échelle nationale et internationale.

La remise du prix de recherche Trudeau (Lauréat 2005 de la Fondation Trudeau) au titulaire de la CPEUM et de la CUPEUM, Philippe Poullaouec-Gonidec, atteste enfin de manière éclatante de sa contribution significative à la recherche en paysage et en environnement. Ce prix couronne ses efforts soutenus en vue de faire reconnaître la portée de l'enjeu du paysage sur la qualité du cadre de vie auprès des pouvoirs publics et des acteurs de l'aménagement du territoire. À l'instar du déploiement de la CUPEUM, la Fondation Trudeau vient reconnaître l'exemplarité des savoirs générés par les travaux menés à la CPEUM. Au-delà des enveloppes allouées en marge de l'attribution du prix pour le soutien d'activités de transfert et d'échange, ce prix offre par ailleurs des occasions de rayonnement uniques à l'intérieur du réseau canadien de la Fondation Trudeau.

À la lumière de ses réalisations et de ses nouveaux appuis, il est nécessaire de constater que la CPEUM dispose, au terme uniquement de dix années d'activités, de nombreux leviers de rayonnement, de transfert des connaissances et de valorisation des résultats de recherche, leviers privilégiés pour le plus grand bénéfice de l'internationalisation des expertises et d'une véritable appropriation des savoirs par les collectivités civiles. Les préoccupations entretenues envers le paysage, considéré en tant que bien collectif et public à promouvoir, ne peuvent qu'être mieux accompagnées dans ce contexte plus que favorable.



PROXIMITÉ PARTENARIALE



TABLEAU 15

MODULE DE RECHERCHE 1: INFRASTRUCTURES, URBANISATION ET PAYSAGE

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Interfaces paysagères d'équipement – Pratiques et gestion	Conception d'un écran antibruit intégrant des matériaux inertes et vivants (plantes), adapté aux normes du ministère et au contexte autoroutier québécois : volets esthétique et végétal	Ministère des Transports du Québec	Architecture de paysage Écologie Design
	Distribution souterraine Connaissance des aspects réglementaires (aménagement, urbanisme et gestion du territoire)	Hydro-Québec	Urbanisme Droit
	Élaboration d'un guide à l'intention des municipalités pour favoriser le développement des réseaux souterrains dans les nouveaux quartiers résidentiels	Hydro-Québec	Urbanisme
	Élaboration de mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique : analyses complémentaires à la démarche d'inscription spatiale proposée en 2003-2004	Hydro-Québec	Urbanisme Architecture de paysage Design
	Mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique	Hydro-Québec	Urbanisme Architecture de paysage Design
	Réalisation d'une évaluation stratégique du déploiement du réseau souterrain	Hydro-Québec	Urbanisme Sciences économiques
	Recherche en vue de concevoir des pylônes plus esthétiques à encombrement réduit	Hydro-Québec	Architecture de paysage Design
	Recherche sur l'impact visuel occasionné par la très grande proximité de certains pylônes par rapport à différents types de bâtiments	Hydro-Québec	Architecture de paysage Urbanisme
	Prise en compte des considérations paysagères dans la refonte des lois sur l'affichage Phase I	Ministère des Transports du Québec	Urbanisme Architecture de paysage
Requalification paysagère	Projet de recherche sur le cadrage paysager des entrées routières de la métropole (phase 1)	Ministère des Transports du Québec	Urbanisme Architecture de paysage
	Projet de recherche sur le cadrage paysager des entrées routières de la métropole (phase 2, autoroute 20)	Ministère des Transports du Québec	Urbanisme Architecture de paysage

TABLEAU 15 (SUITE)

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Requalification paysagère	Projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la Capitale Nationale du Québec Volet A : Expertise et accompagnement	Ministère des Transports du Québec Commission de la Capitale-Nationale du Québec	Architecture de paysage
	Projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la Capitale Nationale du Québec Volet B : Bilan-Recherche	Ministère des Transports du Québec	Architecture de paysage

TABLEAU 16

MODULE DE RECHERCHE 2: ENVIRONNEMENT ET PAYSAGE

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Gestion écologique du paysage	Influence du paysage sur la composition des communautés d'oiseaux palustres du Saint-Laurent – Volet I	Environnement Canada	Écologie Écologie du paysage
Gestion intégrée du paysage et des territoires	Modèle intégré d'aménagement des paysages en zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence	Action concertée Fonds québécois de recherche Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec	Aménagement régional Écologie du paysage Hydrologie Entomologie Sciences sociales
	Le paysage comme composante incontournable de la gestion intégrée des ressources et des territoires: problématique, enjeux et méthodes de prise en compte	La Commission d'étude scientifique, technique, publique et indépendante, chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'État	Aménagement régional Écologie du paysage Architecture de paysage
Enjeux, concepts et opérationnalisation du paysage	Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine	Ministère du développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec Hydro-Québec Ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs du Québec Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec Ministère de la Culture et des Communications du Québec Ministère des Transports du Québec	Aménagement régional Écologie du paysage Urbanisme Géographie du développement Sciences forestières

TABLEAU 17

MODULE DE RECHERCHE 3: PAYSAGE ET RURALITÉ

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Aménagement des territoires ruraux et gestion des paysages	Caractérisation et modélisation des trajectoires évolutives des paysages dans un contexte de déprise agricole	Conseil de recherche en Sciences Humaines du Canada (CRSH)	Aménagement régional Écologie du paysage Sociologie rurale
	Demande sociale pour le paysage et dynamique territoriale : vers une approche intégrée	Conseil de recherche en Sciences Humaines du Canada (CRSH)	Aménagement régional Écologie du paysage Sociologie rurale
Gestion intégrée du paysage et des territoires	Modèle intégré d'aménagement des paysages en zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence	Action concertée Fonds québécois de recherche Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec	Aménagement régional Écologie du paysage Hydrologie Entomologie Sciences sociales
	Le paysage comme composante incontournable de la gestion intégrée des ressources et des territoires: problématique, enjeux et méthodes de prise en compte	La Commission d'étude scientifique, technique, publique et indépendante, chargée d'examiner la gestion des forêts du domaine de l'État	Aménagement régional Écologie du paysage Architecture de paysage
Caractérisation culturelle du paysage	Observatoire du paysage du Bas-St-Laurent, Volet I : Caractérisation sur les regards du littoral métissien – Réflexion générée dans le cadre des expérimentations de l'école d'été de Métis depuis 1998	Chaire en paysage et environnement (CPEUM)	Anthropologie Architecture de paysage
Gestion et mise en valeur des paysages et des produits de qualité	« Produits de qualité, paysages de qualité »	Commission permanente de coopération franco-québécoise (Ministère des Relations internationales du Québec et Consulat général de France)	Géographie alimentaire Aménagement régional Architecture de paysage Sociologie rurale

TABLEAU 18

AXE DE RECHERCHE 1 : ENJEUX ET THÉORIES

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Enjeux, concepts et opérationnalisation du paysage	Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre un concept de « paysage humanisé » tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine	Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec Hydro-Québec Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec Ministère de la Culture et des Communications du Québec Ministère des Transports du Québec	Aménagement régional Écologie du paysage Urbanisme Géographie du développement Sciences forestières
	Concept et opérationnalisation du paysage – Phase II	Ministère de la Culture et des Communications du Québec Hydro-Québec	Architecture du paysage Urbanisme
	Réflexion générique sur le paysage urbain de la métropole et les termes de son opérationnalisation	Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec	Architecture du paysage Architecture Urbanisme Aménagement du territoire

TABLEAU 19

AXE DE RECHERCHE 2 : INSTRUMENTATION

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Développement d'une instrumentation du paysage sur la base de méthodes issues de la vision artificielle	Application d'un système générique de recherche d'images par contenu à la caractérisation du paysage / Recherche sur le développement d'un système de traitement semi-automatique de données photographiques en vue d'applications dans le domaine des analyses visuelles du paysage	Chaire en paysage et environnement (CPEUM) Centre de recherche Informatique de Montréal (CRIM)	Architecture de paysage Vision artificielle et imagerie
	Développement d'un système multifonctionnel d'interprétation et de monitoring intégré des paysages et de l'environnement (SIMIPE)	Fonds de diversification économique des régions (FDÉR) Conférence Régionales des Élus de la Montérégie-Est	Architecture de paysage Vision artificielle et imagerie
	Système d'analyse informatique du paysage en mouvement (système de capture vidéo) / Recherche portant sur la création d'un outil de caractérisation des paysages en mouvement (réf. : signature visuelle latérale) applicable à l'analyse des corridors autoroutiers	Chaire en paysage et environnement (CPEUM) Laboratoire de vision et de modélisation géométrique (UDM)	Architecture de paysage Vision artificielle et imagerie
Évaluation et instrumentation des paysages routiers	Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) Activité 1	Ministère des Transports du Québec	Architecture de paysage
	Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) Activité 2	Ministère des Transports du Québec	Architecture de paysage

TABLEAU 20

LEVIERS DE VALORISATION

Objet de recherche	Titre de la recherche	Partenaires	Champs scientifiques
Valorisation, transfert et rayonnement des connaissances et des résultats de la recherche par la coopération scientifique nationale et internationale	Chaire UNESCO en paysage et environnement Phase 1 (2003-2004)	UNESCO Management of social transformation (MOST) Man and the Biosphere (MAB) World Heritage Center (WHC)	Architecture de paysage Aménagement du territoire Architecture Urbanisme
	Chaire UNESCO en paysage et environnement Phase 2 (2004-2005)	UNESCO Management of social transformation (MOST) Man and the Biosphere (MAB) World Heritage Center (WHC)	Architecture de paysage Aménagement du territoire Architecture Urbanisme
	Recherches libres (subvention de recherche et de déplacement)	Fondation Trudeau	Architecture de paysage
Activités pédagogiques en architecture de paysage et en design de jardins	Diffusion des résultats du projet pilote d'atelier d'été en architecture de paysage aux jardins de Métis	Association Jardins de Métis	Architecture de paysage
	Projet pilote d'atelier d'été en architecture de paysage aux jardins de Métis	Ministère de la Culture et des Communications du Québec	Architecture de paysage

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche (Ensemble des contrats, subventions et recherches libres 3 556 234 \$)

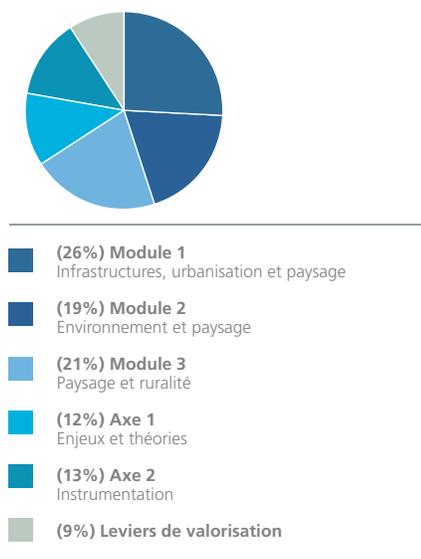


figure 11

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche, Hydro-Québec (Ensemble des contrats 566 800 \$)

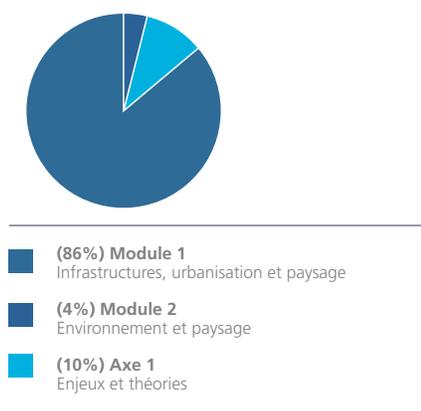
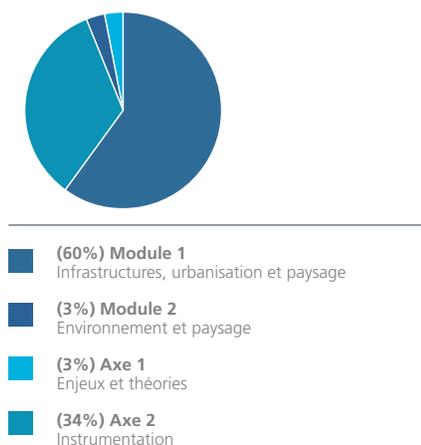


figure 12

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche, Ministère des Transports du Québec (Ensemble des contrats 694 848 \$)



Contributions des partenaires de la CPEUM au développement des modules et axes de recherche

Sur la base de la section précédente, il est possible de dégager l'apport des financements obtenus de même que le rôle des différents partenaires de la CPEUM dans le développement des modules et axes de recherche identifiés. Ce faisant, il est possible de mieux circonscrire les expertises et savoirs spécifiques que chacun des partenaires permet de soutenir en tant que partenaires de la CPEUM.

De l'ensemble des contrats, subventions et recherches libres, les modules 1 (Infrastructures, urbanisation et paysage), 2 (Environnement et paysage) et 3 (Paysage et ruralité) recueillent au total 66% des contributions versées (Fig. 10), le premier module (Infrastructures, urbanisation et paysage) récoltant un apport légèrement supérieur aux deux autres avec 26% des contributions allouées. Par ailleurs, les contributions versées aux axes de recherche 1 (Enjeux et théories) et 2 (Instrumentation) représentent quant à eux le quart de l'ensemble des apports financiers, apports qu'ils se partagent à peu près également (12% et 13% respectivement). Fait nouveau pour ce second mandat, une fraction très enviable des budgets de recherche (9%) est allouée aux activités de valorisation et de transfert des connaissances.

Aussi, l'ensemble des modules et axes de recherche font-ils l'objet de financements conséquents. Ce fait confirme l'adéquation souhaitée entre la spécificité des expertises de recherche développées à la CPEUM et les besoins de ses partenaires.

L'examen des contributions versées par les différents partenaires exprimées en fonction des modules et axes de recherche identifiés révèle clairement l'apport et l'intérêt différenciés que chacun mobilise. Cette différenciation dans les intérêts des partenaires rend possible une diversité de projets de recherche, tout en laissant ouvertes les opportunités de maillage partenarial.

Ainsi, les partenariats avec Hydro-Québec et le ministère des Transports du Québec (MTQ) réalisent pour l'essentiel le déploiement du module 1 (Infrastructures, urbanisation et paysage) (Fig. 11 et 12). Seules les contributions en provenance de la Commission de la Capitale-Nationale du Québec, comme partenaire de recherche externe, complètent les appuis à ce module. Bien que le module 1 (Infrastructures, urbanisation et paysage) accapare la plus grande part des contributions d'Hydro-Québec, le module 2 (Environnement et paysage) de même que l'axe 1 (Enjeux et théories) recueillent également des appuis (4% et 10% respectivement) de ce partenaire (Fig. 11). Le MTQ démontre de son côté un intérêt marqué envers le module 1 (Infrastructures, urbanisation et paysage) et l'axe 2 (Instrumentation), ces champs d'expertise recueillant respectivement 60% et 34% des efforts financiers alloués (Fig. 12). Bien que de moindre importance, il maintient un appui aux préoccupations portées par le module 2 (Environnement et paysage) et l'axe 1 (Enjeux et théories), par le biais de son soutien au maillage partenarial développé autour du projet de recherche portant sur le concept de paysage humanisé (Fig. 12).

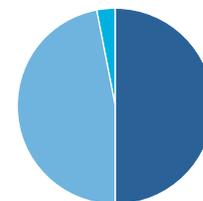
Le partenariat avec les ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs (MDDEP) ainsi que des Affaires municipales et des Régions (MAMR) du Québec se déploie par le biais d'appuis relativement plus ciblés à la recherche. Pour le MDDEP, ses contributions se partagent essentiellement entre les modules 2 (Environnement et paysage) et 3 (Paysage et ruralité), alors qu'une fraction seulement (3%) participe à des questionnements portés par l'axe 1 (Enjeux et théories) (Fig. 13). Pour le MAMR, cette situation est plus marquée encore dans la mesure où la presque totalité des contributions versées vient en appui à l'axe de recherche 1 (Enjeux et théories). Le module 2 (Environnement et paysage) reçoit pour sa part 9% des appuis de ce ministère (Fig. 14). Cette situation s'explique toutefois par le fait que la participation du MAMR s'est traduit, pour l'essentiel, par le biais d'un projet de recherche majeur (ex.: Réflexion sur la question du paysage en territoire urbain). Or, dans les faits, il importe de préciser que cette recherche ouvre, de manière indirecte, une réflexion quant aux préoccupations portées par l'axe de recherche 2 (Instrumentation), vu les considérations opératoires qu'elle interpelle.

Un mot sur les efforts consentis au développement de recherches libres soutenues à même les fonds de fonctionnement et de développement de la recherche de la CPEUM. Plus de 80% de ces efforts ont servi à l'expérimentation de nouvelles possibilités au plan de l'instrumentation en études paysagères (Fig. 15). Le bilan de ces recherches exploratoires, en dépit des montants modestes dégagés, se doit d'être considéré à l'aune des investissements obtenus en contrepartie (ex. projet SIMIPE) pour la poursuite de ces démarches. Enfin, une seconde tranche de financement est allée en appui à une recherche inscrite au module 3 (Paysage et ruralité).

Somme toute, l'ensemble des partenaires de la CPEUM mentionnés ici déploient des aides à la recherche considérables, que ce soit en contrats, en subventions, voire en biens et services. Ces aides à la recherche varient de 275 000 \$ à plus de 850 000 \$ par partenaire.

figure 13

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec
(Ensemble des contrats et des subventions 858 000 \$)



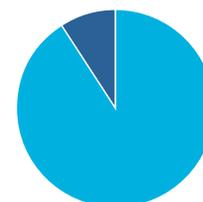
(50%) Module 2
Environnement et paysage

(47%) Module 3
Paysage et ruralité

(3%) Axe 1
Enjeux et théories

figure 14

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
Ministère des Affaires municipales et des Régions
(Ensemble des contrats et des subventions 275 000 \$)

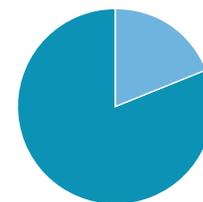


(9%) Module 2
Environnement et paysage

(91%) Axe 1
Enjeux et théories

figure 15

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
Recherches libres – Fonds de fonctionnement et de développement de la recherche de la CPEUM
(Ensemble des fonds engagés 31 000 \$)



(19%) Module 3
Paysage et ruralité

(81%) Axe 2
Instrumentation

figure 16

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
Ministère de la Culture et des Communications du Québec
(Ensemble des contrats et des subventions 88 500 \$)

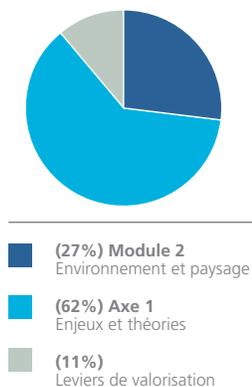


figure 17

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec
(Ensemble des contrats et des subventions 50 000 \$)

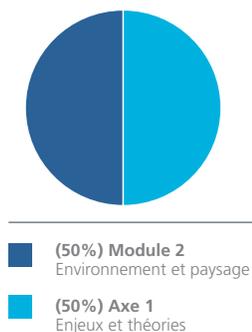
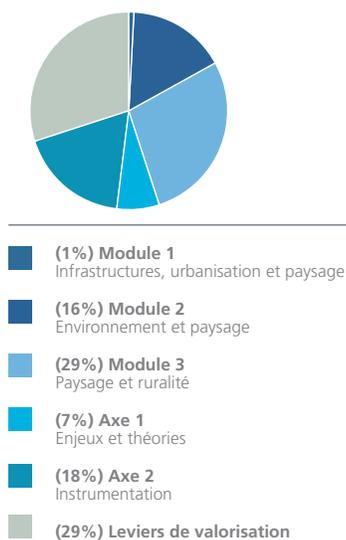


figure 18

Contributions versées (%) selon chacun des modules et des axes de recherche
(Ensemble des contrats des partenaires de recherche externes et des subventions de recherche 1 130 586 \$)



Contributions des partenaires de recherche externes et des subventions au développement des modules et axes de recherche

Avec des enveloppes budgétaires de moindre envergure, les partenaires de recherche externes ont contribué aux efforts requis en vue de bonifier des maillages partenariaux particulièrement porteurs (ex. : projet de recherche sur le statut de paysage humanisé, sur le concept et les enjeux du paysage, etc.). Les contributions des partenaires de recherche externes constituent, dans ces circonstances, une réelle valeur ajoutée en regard des efforts des partenaires de la CPEUM signataires de la convention, dans la mesure où ces contributions s'inscrivent en résonance directe avec les préoccupations de recherche de ces derniers.

Ainsi, du côté du ministère de la Culture et des Communications du Québec, un intérêt plus marqué envers les préoccupations d'ordre conceptuel soutenues par l'axe 1 (Enjeux et théories) s'exprime clairement (62%), bien que le module 2 (Environnement et paysage) ait recueilli également plus du quart (27%) des contributions de ce ministère par son soutien au questionnement de recherche sur le nouveau statut de paysage humanisé. Certaines aides ont été dirigées par ailleurs vers des projets de valorisation et de diffusion des résultats de la recherche (Fig. 16).

Du côté du ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec, sa participation cible le développement du module 2 (Environnement et paysage) et de l'axe 1 (Enjeux et théories) par le biais encore là d'un appui au maillage partenarial attaché au projet de recherche portant sur le concept de paysage humanisé (Fig. 17).

Le portrait des contributions extérieures à la CPEUM (c. i. excluant les sommes des partenaires signataires de la convention de la CPEUM) versées à la recherche ne pourrait être complet sans ajouter aux efforts des partenaires de recherche externes mentionnés précédemment, les appuis complémentaires obtenus sous forme de subventions de recherche. Les apports extérieurs, par ailleurs très significatifs (1 130 586 \$), ont bénéficié d'abord au développement des modules 2 (Environnement et paysage) et 3 (Paysage et ruralité), dans des proportions relatives de 16% et 29% (Fig. 18). L'obtention de nombreuses subventions de recherche dont une majeure octroyée dans le cadre du programme d'Action concertée pour le soutien stratégique à la promotion et à la consolidation de la recherche sur l'environnement rural explique en bonne partie cette situation. Dans une moindre mesure, ces apports sont allés également en support aux axes de recherche 1 (Enjeux et théories) et 2 (Instrumentation). Le partenariat de recherche élargi mis en place dans le cadre du projet de recherche sur le concept de paysage humanisé explique pour l'essentiel ce premier résultat, alors que l'appui de la Conférence des Élus de la Montérégie-Est par le biais d'une subvention en soutien au projet SIMIPE éclaire le second. Il importe de souligner en terminant que près du tiers (29%) de ses aides extérieures contribue directement à soutenir les différents leviers de valorisation de la recherche acquis au cours de ce second mandat (ex. : CUPEUM, Fondation Trudeau, etc.). Ces leviers sont essentiels à la reconnaissance et à l'affirmation du leadership de la CPEUM et de ses partenaires comme pôle d'excellence d'envergure nationale et internationale dans le domaine des études paysagères et environnementales.



VALEUR AJOUTÉE



Un partenariat porteur d'innovations et de retombées mutuelles

Par delà les développements en recherche et les expertises singulières que la CPEUM déploie grâce à l'appui soutenu de ses partenaires, ces derniers bénéficient en retour d'une reconnaissance immédiate dans leurs champs d'intervention spécifiques. De fait, les activités de recherche, de transfert des connaissances et de valorisation des résultats de recherche se traduisent par des retombées directes aux partenaires en faveur des réflexions et démarches qu'ils mènent dans chacun de leurs secteurs d'application (ex. : renouvellement de méthodes de caractérisation et d'évaluation des paysages, définition des conditions opératoires d'un programme de mise en valeur, d'une politique ou d'une loi, élaboration d'un guide de bonnes pratiques paysagères ou de séances de formation continue à l'intention des intervenants de l'aménagement du territoire, etc.).

Par ailleurs, il importe de préciser que la synergie partenariale mobilisée à la CPEUM représente plus qu'un simple transfert de connaissances des milieux de la recherche vers la société civile. En effet, l'expérience partenariale de la CPEUM montre que la proximité entre les partenaires issus des milieux universitaires, ministériels, parapublics et des collectivités locales est porteuse de dialogues fructueux et d'enrichissement réciproque. Les connaissances qui résultent de ces échanges multipartites constituent plus encore un levier essentiel à l'engagement de réflexions structurantes inscrites dans une durée et prenant la forme tantôt de démarches de recherche ou d'intentions aménagistes singulières, tantôt encore de processus de réappropriation collective de l'évolution d'un territoire donné.

Les lignes qui suivent font état des retombées mutuelles que génère cette collaboration de recherche féconde pour chacun des partenaires publics et parapublics de la CPEUM.

Hydro-Québec

Les interventions menées par Hydro-Québec sont déterminantes en regard de l'évolution territoriale et paysagère des espaces affectés par les activités de production, de transport et de distribution d'électricité. Les impacts de ces pratiques sur le paysage se répercutent sur les dimensions visuelles (ex. : implantation de ligne de transport d'électricité), patrimoniales (ex. : réseau de distribution à l'intérieur des quartiers ou noyaux villageois), environnementales (ex. : modification des écosystèmes suite à la mise en eaux de réservoir et la dérivation de rivières), récréatives (ex. : offre d'activités des sports de rivières) de même que sur la qualité des cadres de vie (ex. : espaces résidentiels limitrophes aux équipements et réseaux de distribution). Conscient de l'effet structurant de ces pratiques sur l'ensemble des dimensions paysagères, soucieux également des **enjeux collectifs** qu'elles suscitent, Hydro-Québec s'emploie depuis plusieurs années à élaborer des approches mieux adaptées à la prise en compte du paysage. En tant que partenaire fondateur de la CPEUM, Hydro-Québec démontre clairement son intérêt à poursuivre les efforts en ce sens. Parmi les recherches issues du dernier mandat quinquennal de la CPEUM, notons les travaux portant entre autres sur les paramètres de design et l'évaluation de l'impact visuel des infrastructures de transport, sur les modalités d'inscription spatiale de certains équipements de distribution (ex. : réseau souterrain) particulièrement dans les zones d'intérêt patrimonial, culturel et touristique, ainsi qu'en regard plus largement de la portée stratégique et opératoire des conditions de prise en compte du paysage, notamment quant aux enjeux inédits que pose l'émergence de nouvelles initiatives, telle la mise en place du statut de « paysage humanisé » au Québec.

Les travaux de la CPEUM menés en étroite collaboration avec Hydro-Québec ont bénéficié à de nombreuses initiatives de préservation et de mise en valeur du territoire grâce au développement d'**outils d'aide à la décision** et d'activités de transfert des connaissances. Ainsi et à titre d'exemple, les travaux de la CPEUM concernant les cadres réglementaires en matière d'enfouissement des réseaux

de distribution ont contribué à l'élaboration d'un *Guide à l'intention des municipalités* qui a été intégré à un guide plus générique produit en 2004 par Hydro-Québec (*Guide en matière de distribution souterraine*) visant à accompagner les municipalités quant aux enjeux et actions à considérer à l'égard de la distribution souterraine.

Par ailleurs, un séminaire-atelier consacré au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique a été organisé. Dans le cadre de cette activité, il s'agissait de valider une démarche développée par une équipe de la CPEUM visant une meilleure prise en compte des attributs paysagers, patrimoniaux et culturels des sites d'accueil. Cette validation auprès des professionnels d'Hydro-Québec responsables du choix d'emplacement et de l'aménagement des abords des appareils sur socle s'est avérée essentielle afin d'évaluer le caractère opératoire de la démarche et de s'assurer que les utilisateurs éventuels s'approprient véritablement les outils de caractérisation élaborés. En plus de préciser certains points de méthode, cette démarche aura surtout permis de confirmer l'absolue nécessité de soutenir une forte proximité partenariale. Celle-ci est indissociable de la singularité des expertises développées par la CPEUM et ses principaux partenaires. Cette formule partenariale bénéficie tout autant aux démarches des premiers utilisateurs des résultats de la recherche qu'à l'**ancrage « contextualisé »** des réflexions des chercheurs.

Ministère des Transports du Québec

En matière de paysage, le ministère des Transports du Québec (MTQ) est un acteur incontournable. Il a été un des premiers au Québec à mettre au point, au cours des années 1980, une méthode d'analyse visuelle des paysages. La contribution de cette méthode au plan de la pratique, de la formation professionnelle et de la recherche est aujourd'hui largement reconnue. Récemment, il innovait encore en mettant en œuvre un projet pilote de **monitoring des paysages**, en collaboration avec la CPEUM, dans la foulée du renouvellement des modes de gestion de la végétation des emprises autoroutières. En tant que principal support à l'expérience du paysage, le réseau routier et autoroutier joue par ailleurs un rôle déterminant en ce qui a trait à la perception des qualités paysagères des territoires urbains, périurbains et ruraux. Les expériences paysagères des entrées de pays et des voies d'accès d'agglomérations de même que celles éprouvées au cours de déplacements le long de routes panoramiques sont à cet égard indissociables de l'appréciation touristique d'une région. Loin d'exiger de simples mesures d'atténuation des impacts visuels associés à l'implantation ou à la réfection des infrastructures de transports, les enjeux se posent bien davantage en termes de **requalification** des réseaux existants et de **mise en valeur** des qualités paysagères des territoires traversés (ex. : projet de cadrage des entrées routières de la métropole, projet de requalification des paysages des entrées et des voies d'accès de la Capitale-Nationale du Québec). De plus, par son rôle structurant sur l'organisation territoriale, le MTQ agit comme un des principaux maîtres d'œuvre du cadre de vie des populations (ex. : habitabilité des espaces urbanisés au contact des voies routières) tout comme il est le témoin de réactions vives en faveur d'une meilleure intégration des dimensions paysagères à l'intérieur de certains tronçons routiers, notamment dans la foulée des enjeux liés à l'affichage publicitaire.

Les recherches menées à la CPEUM en collaboration avec le MTQ ont été fructueuses de retombées et d'innovations significatives. Deux projets ressortent plus spécifiquement quant au renouvellement des méthodes et instrumentations pour la caractérisation, l'interprétation et le suivi des paysages et des territoires.

Ainsi et à titre d'exemple, l'élaboration d'un système de monitoring des paysages autoroutiers soumis à la gestion écologique (1999-2005) est fort représentatif en ce sens. Le développement d'un tel outil a bien montré qu'une information rigoureuse et systématique sur les transformations des paysages et des

territoires permet, sous un premier plan, de mesurer l'incidence réelle d'une intervention ou d'un programme. Sous un second plan, elle vient éclairer les débats et la consultation publique, favoriser l'émergence de projets et faciliter les choix d'aménagement. De fait elle s'avère tout à fait indispensable à des choix éclairés quant à l'avenir des paysages et des territoires traversés par les emprises routières et autoroutières. L'**utilité publique** de cette démarche novatrice est manifeste par les bénéfices directs dont profitent le MTQ. À la demande du ministère, les principaux résultats de cette recherche font l'objet depuis 2005 d'une diffusion grand public. Ils ont été versés en effet dans le cadre de la mise à jour de la section du site internet du MTQ (www.mtq.gouv.qc.ca) consacrée au programme de gestion écologique de la végétation. Aussi, le caractère exemplaire des démarches initiées a-t-il démontré l'intérêt pour l'avenir d'une gestion proactive des espaces verts. La Direction de la Capitale-Nationale du MTQ, à l'origine du projet de monitoring autoroutier, voit donc des opportunités d'application à venir dans la mise en œuvre d'un vaste programme de gestion, regroupé sous le vocable de « Plan vert », en vue d'atteindre les objectifs d'ordre technique, écologique et esthétique liés à la gestion des corridors autoroutiers ceinturant la Capitale-Nationale.

Misant sur les avancées majeures enregistrées dans le domaine de l'évaluation paysagère et des outils informatiques, la recherche portant sur le développement et la validation d'une méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) vise par ailleurs un **renouvellement substantiel de la méthode d'analyse visuelle** en usage actuellement au Ministère. Cette révision des méthodes d'évaluation des paysages s'avérait plus encore incontournable vis-à-vis des nouveaux besoins et des nouvelles situations auxquels les professionnels du MTQ sont appelés à rencontrer dans leur pratique et intervention.

Ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec

Les recherches menées à la CPEUM depuis 2002 s'inscrivent en résonance directe avec les grands dossiers de l'aménagement du territoire et du développement durable des ressources environnementales portés par le ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec (MDDEP).

Ainsi et à titre d'exemple, le ministère voit, en tant que principal partenaire du projet de recherche « *Modèle intégré d'aménagement des paysages en zones d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique de référence* », une opportunité unique d'intensifier ses efforts de recherche quant au rôle des espaces boisés en zone agricole sur le régime hydrique comme sur l'ensemble des ressources impliquées (ex. : paysages, diversité biologique, etc.). Le cadre multidisciplinaire des expertises mobilisées (écologie du paysage, hydrologie, entomologie, etc.) de même que la synergie rendue possible par ce projet entre chercheurs universitaires, chercheurs gouvernementaux et milieux de pratique sont essentiels afin d'aborder des problématiques complexes et de proposer des **solutions novatrices** en faveur de la **gestion intégrée** des ressources (paysagères, agricoles, forestières, hydriques, fauniques) des milieux ruraux en zone agricole intensive.

Le programme de recherche s'inscrit par ailleurs dans la poursuite naturelle de collaborations d'ores et déjà effectives entre le MDDEP et la Corporation d'aménagement de la rivière L'Assomption (CARA), organisme du bassin regroupant les principaux intervenants régionaux des domaines municipaux, économiques et environnementaux. La démarche initiée par le MDDEP visait la réalisation d'un cadre écologique de référence pour la partie agricole du bassin versant de la rivière L'Assomption. En s'associant à cette initiative, le présent projet permet d'en **accroître la portée** par les retombées multiples qu'offre le point de vue original de l'écologie du paysage. Les résultats anticipés constitueront en ce sens une réelle **valeur ajoutée** relativement aux visées initiales du MDDEP. Les retombées de la recherche, en matière de développement de méthodes de diagnostic ou d'élaboration d'**outils d'aide à la décision**, encourageront ainsi le maintien d'une occupation dynamique et harmonieuse des territoires visés.

Ce faisant, ce projet se situe au carrefour des attentes et des enjeux exprimés plus largement dans la foulée des actions gouvernementales récentes en matière d'agriculture et de ruralité (Politique nationale de la ruralité, 2001; Règlement sur les exploitations agricoles – REA, 2002, etc.), de gestion de l'eau (Politique nationale de l'eau, 2002) et de patrimoine (Politique du patrimoine culturel, 2000).

Le projet portant sur les conditions de mise en place du statut de « paysage humanisé », statut inscrit dans la Loi sur la Conservation du patrimoine naturel (L.R.Q., c. C-61.01), constitue un autre projet central en regard de la mission du MDDEP. Dans la foulée des efforts consentis par ce ministère, cette réflexion est d'un apport essentiel. D'une part et compte tenu des nombreux modèles d'opérationnalisation du concept de paysage protégé observé ailleurs dans le monde, cette démarche permet de définir les balises d'une approche spécifiant la contribution attendue d'une telle désignation territoriale relativement aux dimensions environnementales (diversité biologique) et culturelles. Ce faisant, elle vise le dosage optimal des divers intérêts à considérer qui permette de tenir compte de la complémentarité de l'approche d'opérationnalisation retenue avec les autres désignations d'aires protégées existantes tout autant que de son aptitude à s'adapter à la diversité des situations et besoins régionaux. Elle permet, d'autre part, de définir les critères de sélection des sites potentiels. Ce travail est indispensable en terminant afin d'évaluer les besoins d'adaptation des outils actuels de gestion et d'aménagement du territoire des principaux intervenants publics et parapublics concernés par la mise en œuvre de ce nouveau statut (ministères des Transports, des Affaires municipales et des Régions, des Ressources naturelles et de la Faune, de la Culture et des Communications, et Hydro-Québec). La forte mobilisation de ces acteurs lors du **Forum international sur les paysages protégés** organisé par la CPEUM, en collaboration avec la CUPEUM, en mai 2005, illustre à elle seule le caractère structurant de cette démarche comme levier de projets de mise en valeur du territoire.

Ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec

La Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM) déposait en 2005, auprès du ministère des Affaires municipales et des Régions (MAMR) du Québec, les résultats d'une recherche portant sur la question des paysages en territoire métropolitain et sur les termes de leur opérationnalisation. Cette démarche contribuait à poser les conditions de mise en œuvre d'un *Observatoire des paysages métropolitains montréalais*. En tant qu'outil privilégié pour la reconnaissance, l'intervention et le suivi des paysages, cet instrument original, situé au carrefour de la recherche et de l'action, permettait de rendre compte des attributs qui concourent à l'identité et à la spécificité des paysages métropolitains montréalais afin d'en assurer la protection, la gestion, l'aménagement, voire l'invention.

Vu l'absence d'une véritable réflexion au Québec quant à la prise en compte du paysage en territoire urbain dans ses dimensions sociales et culturelles et ce, en dépit des enjeux soulevés par les pouvoirs publics (ex. : Schéma d'aménagement de la Communauté Métropolitaine de Montréal, 2005; Plan d'urbanisme de la Ville de Montréal 2005, etc.) en termes de production de cadre de vie de qualité, de développement durable, ou de patrimoine, cette démarche de recherche s'avère essentielle. Elle innove aussi par sa volonté à considérer le paysage en tant que concept de qualification sociale et culturelle des territoires et cadres de vie urbains, se démarquant des précédents travaux approchant la question du paysage en milieu urbain essentiellement en terme de « *ressource visuelle* ». De même, elle est appelée à contribuer à la mise en œuvre de **démarches structurantes** pour le plus grand bénéfice des intervenants de l'aménagement du territoire issus des milieux publics (ex. : municipalités, régions, ministères) comme pour l'ensemble de la collectivité métropolitaine.

Fort des premiers résultats dégagés en territoire montréalais, un dialogue structurant autour du thème générique des « *paysages des territoires périurbains* » portait les termes de cette démarche à l'échelle internationale à travers le réseau scientifique de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal. Ainsi, en ouvrant le dialogue avec différentes villes à travers le monde, la démarche montréalaise menée en collaboration avec le MAMR bénéficie d'une reconnaissance interna-

tionale immédiate en tant que **chef de file** dans ce domaine d'expertise unique sur la question des paysages périphériques. Le caractère unique de cette expérience, faut-il le préciser, a également fait l'objet d'une présentation spécifique dans le cadre des travaux de mise en œuvre de la Convention Européenne du paysage en 2005.

Considérant que les réflexions et expertises publiques sont quasi-absentes eu égard à la question du paysage en territoire urbain et périurbain, il y a urgence pour le MAMR de développer des avenues d'intervention qui, par leur **caractère démonstratif et exemplaire**, participeront à l'édification d'un **savoir-faire public** singulier et original en regard de l'aménagement des territoires de la métropole montréalaise. Sa collaboration en tant que partenaire de la CPEUM contribue ainsi à susciter de nouvelles voies d'actions publiques originales et inédites en faveur du renouveau de la « culture de l'aménagement » au Québec.

Ministère de la Culture et des Communications du Québec

Bien que le ministère de la Culture et des Communications du Québec (MCC) soit un partenaire de recherche externe, son implication a été particulièrement structurante pour certaines recherches ponctuelles menées à la CPEUM. Conduites généralement en partenariat avec Hydro-Québec et certains autres ministères du Québec, ces recherches ont permis de préciser la **portée culturelle et sociale de l'enjeu du paysage** tout comme elles contribuent actuellement au développement de cadres opérationnels adaptés à certains dossiers stratégiques pour le Québec, telle la mise en œuvre du statut de « paysage humanisé ».

Les grands dossiers liés à la question du paysage interpellent le MCC sur plusieurs de ses champs d'intervention spécifiques. En effet, il possède des pouvoirs de protection du paysage par le biais des arrondissements naturels ou historiques. Il a doté les municipalités du pouvoir d'établir des sites du patrimoine incluant le paysage architectural. Le ministère a aussi manifesté un intérêt à l'égard d'éléments ou d'espaces hautement valorisés, voire emblématiques. L'adoption en mars 2005 du décret gouvernemental qui rendait officielle la création de l'*Arrondissement historique et naturel du Mont-Royal*, statut permettant le développement harmonieux, la mise en valeur des paysages et la conservation des éléments distinctifs du mont Royal, en est l'expression.

Considérant le rôle de premier plan que le MCC joue par ailleurs dans la promotion de pratiques d'aménagement de qualité (ex. : Politique du patrimoine culturel du Québec; Politique d'intégration des arts à l'architecture et à l'environnement des bâtiments et des sites gouvernementaux et publics), les préoccupations du ministère envers le paysage sont appelées à s'élargir aux questions de **qualité du cadre de vie** des collectivités locales et régionales dans une perspective de développement durable, notamment en territoire urbain et périurbain. Tous ces enjeux demeurent étroitement associés à la mission du MCC.

Par ailleurs, le projet de recherche sur la question des paysages métropolitains de Montréal et sur les termes de leur opérationnalisation, mené à la CPEUM en collaboration avec le ministère des Affaires municipales et des Régions, est porteur de développements expérimentaux et de savoir-faire publics d'envergure autour des enjeux de **fabrication des paysages** en territoire périphérique montréalais. Ce projet interpelle le MCC sur des enjeux majeurs au plan de l'identité territoriale, de l'esthétique, de la qualité du cadre de vie et de la diversité culturelle.

Somme toute, le défi de la reconnaissance et de la gestion des paysages pour le MCC est majeur et implique un ensemble de dossiers sectoriels. Il est acquis par conséquent que la reconduction, voire la confirmation, du partenariat du ministère aux travaux de la CPEUM est primordiale pour mener à bien les engagements du MCC dans les grands dossiers du paysage.

Ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec

Également partenaire de recherche externe à la CPEUM, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF) est un des premiers instigateurs de la démarche de recherche menée à la CPEUM portant sur la mise en place du nouveau statut de « paysage humanisé ». En effet, il a été le premier à soutenir la nécessité de réaliser un premier balisage des diverses désignations d'aires protégées de catégorie V, catégorie désignée « *Paysage terrestre ou marin protégée* » proposée par l'UICN (1994). À l'époque, il importe de rappeler que cette catégorie échappait à toute désignation québécoise. L'initiative du MRNF visait également à établir un premier tour d'horizon du rôle des différents intervenants susceptibles d'être interpellés par cette nouvelle désignation d'aire protégée. À ce titre, la contribution de la CPEUM à la réflexion engagée par le MRNF est structurante et essentielle compte tenu de la révision des orientations stratégiques du ministère qu'exige ce nouveau statut d'aire protégée dans la gestion du domaine forestier québécois.

Plus que jamais donc, le paysage constitue aujourd'hui, dans le dossier de la forêt, un enjeu déclaré, comme en fait foi explicitement le *Rapport de la Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise* (Commission Coulombe) déposé en 2004. Plus qu'un simple réservoir de matière ligneuse, la forêt est perçue aujourd'hui comme un **espace prestataire de biens et fonctions multiples**. Ici comme ailleurs dans la plupart des pays industrialisés, le monde forestier est pressé par conséquent à transformer ses façons de faire.

Au Québec, le ministère des Ressources naturelles et de la Faune du Québec (MRNF) reconnaît explicitement depuis 2003 dans ses objectifs de protection et de mise en valeur du milieu forestier que le « maintien de la qualité visuelle des paysages » constitue une préoccupation publique majeure¹. En réponse à ces nouvelles exigences, le MRNF a mis au point récemment une série de normes d'intervention et de mesures d'atténuation des impacts en regard des ressources visuelles, notamment par le biais du *Règlement sur les normes d'intervention dans les forêts du domaine de l'État* (RNI). Or, force est d'admettre que le caractère normatif et uniforme de l'application de ce règlement présente des limites dans la mesure où les contextes biophysiques de même que les valorisations paysagères entretenues envers les territoires forestiers sont indéfectiblement changeants et variables. En dépit de ces efforts, le MRNF reconnaît également son rôle dans le façonnement des paysages forestiers. De fait, certaines pratiques et certains programmes (ex. : programme de soutien au reboisement) agissent toujours, bien souvent de manière indirecte, sur la qualité du cadre de vie et de l'expérience touristique des milieux ruraux et naturels. Dans l'optique où le développement de certaines activités en forte émergence (ex. : écotourisme) dépend largement de la **qualité des expériences offertes** en milieu boisé, considérant que ces activités sont à même de générer des retombées souvent supérieures à la seule production de matière ligneuse, une meilleure prise en compte des multiples dimensions paysagères dans l'aménagement et la gestion des forêts publiques et privées s'impose.

Considérant l'expertise de la CPEUM dans le domaine de la **gestion intégrée** des paysages en territoires ressources, considérant l'accueil favorable des recommandations formulées par la CPEUM dans le cadre de la Commission Coulombe (2004), la consolidation des collaborations entre le MRNF et la CPEUM s'avèrerait porteur d'avancées significatives, notamment quant à la nécessité pour le MRNF d'actualiser ses méthodes d'évaluation des paysages.

Somme toute, les retombées spécifiques pour les partenaires de la CPEUM sont multiples et se situent au plan opérationnel comme au plan stratégique. L'expertise que développe la CPEUM tire profit de la diversité des cultures organisationnelles en présence tout autant que de la variété des collectivités territoriales avec lesquelles elle collabore. Cette formule unique contribue au positionnement des partenaires vis-à-vis des autres acteurs de l'aménagement du territoire, formule propice à l'émergence d'échanges durables et d'enrichissement mutuel.

¹ Commission d'étude sur la gestion de la forêt publique québécoise, rapport déposé en décembre 2004, p. 69.



SOUTIEN À LA FORMATION

La CPEUM contribue significativement à la formation de jeunes chercheurs et de personnels de recherche hautement qualifié dans le domaine du paysage et de l'aménagement du territoire par l'encadrement de mémoires de maîtrise, de thèses de doctorat de même que par le biais d'une participation soutenue des étudiants aux activités de recherche menées auprès des partenaires.

Issu principalement des programmes d'études supérieures de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal, le collège des assistants de recherche a connu une croissance considérable au cours du dernier mandat 2001-2006. Comparativement au précédent mandat, le nombre d'assistants de recherche engagés dans les travaux de la CPEUM **a cru de 60 %** au cours du mandat 2001-2006 (Fig. 19) alors que la part des budgets de recherche allouée à l'engagement d'étudiants atteint 30% pour cette période (Fig. 20). Ces chiffres montrent à quel point la CPEUM porte une attention élevée à la formation d'une relève scientifique. Cette participation accrue se reflète directement dans l'accompagnement et l'arrimage des mémoires de 2^e cycle et des thèses de 3^e cycle aux projets de recherche menés à la CPEUM de même que dans le nombre de diplômes obtenus. Depuis 2001, une vingtaine de nouveaux projets d'études se sont ajoutés alors que 7 mémoires de maîtrise et 5 thèses de doctorat ont été déposés (voir les listes complètes ci-après). Il importe de souligner également que les étudiants de la CPEUM se qualifient avec succès auprès des programmes de bourses d'excellence offerts par les grands organismes subventionnaires (Conseil de recherche en sciences humaines du Canada, Fonds québécois de la recherche sur la société et la culture, Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies), considérant les résultats obtenus auprès de ces concours hautement concurrentiels. En plus du soutien financier offert par le laboratoire, ces bourses d'excellence à la relève scientifique constituent par conséquent une valeur ajoutée notable en faveur de l'atteinte des objectifs de la CPEUM en matière de soutien à la formation.

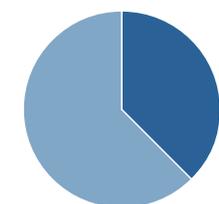
En plus des bénéfiques pour la société que procure cet engagement de la CPEUM envers la relève dans le domaine du paysage et de l'aménagement du territoire, plusieurs diplômés se trouvant engagés dans des postes clés à l'intérieur du secteur public notamment (ex. : ministères, municipalités, etc.), la CPEUM tire également profit de ces retombées en offrant à de jeunes chercheurs l'opportunité de poursuivre leurs activités de recherche en tant qu'agents de recherche. Depuis 2001, cinq postes d'agents de recherche ont été créés, représentant une part appréciable (28%) des budgets de recherche alloués à cet effet (Fig. 20). Ces postes sont impliqués directement au plan des recherches menées en collaboration avec les partenaires de même qu'au plan du développement stratégique de la CPEUM (ex. : demandes de subvention). Somme toute, **c'est 58% de l'ensemble du budget de recherche de la CPEUM qui est voué au soutien d'une relève scientifique hautement qualifiée.**

LISTES DES ASSISTANTS DE RECHERCHE (2001-2006)

ALLARD, CATHERINE, étudiante, maîtrise en aménagement
 ALLIE, JEAN-FRANÇOIS, étudiant, maîtrise en aménagement
 ANDRÉAS, VANESSA, étudiante, maîtrise en urbanisme
 ARDOUIN, ANNE, étudiante, doctorat en aménagement
 ASGHARALI, NOOR, étudiant, maîtrise en urbanisme
 BÉLANGER, MATHIEU, étudiant, maîtrise en urbanisme
 BENDWELL, IVAN, étudiant, maîtrise en urbanisme
 BENJAMIN, KARINE, étudiante, doctorat en aménagement
 BERTRAND, JEAN-FRANÇOIS, étudiant, baccalauréat en architecture de paysage
 BOLDUC, ROXANE, étudiante, maîtrise en aménagement
 BOSSÉ-GENDRON, MARIE-PIERRE, étudiante, baccalauréat en design industriel
 BOUSBACI, RABAH, étudiant, doctorat en aménagement
 CADIEUX, ANABELLE, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
 CAYA, CATHERINE, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
 COURCIER, SABINE, étudiante, doctorat en aménagement
 DAGENAIS, DANIELLE, étudiante, doctorat en aménagement
 DEL RIO, FRÉDÉRIC, étudiant, maîtrise en urbanisme
 DESJARDINS, LUDWIG, étudiant, doctorat en aménagement
 DUROCHER, KARINE, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
 DUGAL, LOUIS-DAVID, étudiant, maîtrise en urbanisme
 FROMENT, JOSÉ, étudiante, maîtrise en aménagement
 GAGNON, CAROLINE, étudiante, doctorat en aménagement
 GAREAU, PRISCILLA, étudiante, doctorat en environnement, UQAM
 GAMACHE, NICOLAS, étudiant, doctorat en aménagement, cotutelle U de Montréal / U. de Poitiers
 GAUDET, PHILIPPE, étudiant, baccalauréat en droit, étudiant au Barreau du Québec
 GERVAIS, BRIGITTE, étudiante, maîtrise en aménagement
 GILLET, MATHIEU, étudiant, maîtrise en urbanisme
 GIRARD, ULYSSE, étudiant, maîtrise en aménagement
 GOUDREAU-DION, EMMANUEL, étudiant au baccalauréat en urbanisme
 GOYETTE, ISABELLE, étudiante au baccalauréat en urbanisme
 HEMPEL, HENNING, étudiant programme d'échange, maîtrise en urbanisme

figure 19

Nombre d'assistants de recherche impliqués dans les recherches de la CPEUM (101 au total) 1996-2006

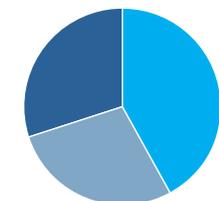


(40%)
1996-2001

(60%)
2001-2006

figure 20

Part du budget des recherches (excluant les frais indirects) allouée à l'engagement des étudiants et des agents de recherche (juin 2001 à novembre 2005)



(30%)
Salaires – assistants de recherche

(28%)
Salaires – agents de recherche

(42%)
Autres dépenses

RELÈVE

HUARD, MARIE-ANDRÉE, étudiante, maîtrise en urbanisme
LALONDE, ISABELLE LINA, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
LAUZON, JULIEN, étudiant, maîtrise en urbanisme
LEMELIN, MARIE-CLAIRE, étudiante, maîtrise en aménagement
LESCARBEAU, MARC, étudiant, maîtrise en aménagement
LIZOTTE, NICOLAS, étudiant, baccalauréat en urbanisme
MARQUIS, GENEVIÈVE, étudiante, maîtrise en urbanisme
MUNOZ, PATRICIA, étudiante, maîtrise en aménagement
OUELLET, CLAUDIE, étudiante, maîtrise en urbanisme
PAQUETTE, SYLVAIN, étudiant, doctorat en aménagement
PARADIS, DAVID, étudiant, maîtrise en urbanisme
PARADIS, MARIE-CLAUDE, étudiante, maîtrise en aménagement
PARÉ, ALEXANDRA, étudiante, maîtrise en architecture
PELLETIER, VÉRONIQUE, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
PORDANY-HORVATH, CSILLA, étudiante, baccalauréat en architecture de paysage
RHÉAULT, HÉLOÏSE, étudiante, doctorat en sciences forestières, U. Laval
RIVET, ALEXANDRE, étudiant, baccalauréat en architecture de paysage
ROBERGE, YANNICK, étudiant, baccalauréat en architecture de paysage
ROSS, DAVID, étudiant, maîtrise en urbanisme
ROULLÉ, NATHALIE, étudiante, doctorat en sciences biologiques, UQAM
RUIZ, JULIE, étudiante, doctorat en aménagement
SAUMIER, GENEVIÈVE, étudiante, maîtrise en anthropologie
SCHLEISS, MATHIEU, étudiant, maîtrise en urbanisme
SOUCY-GONTHIER, NICOLAS, étudiant, maîtrise en géographie
TANGUAY, MÉLISSA, étudiante, maîtrise en géographie
THÉRIAULT, ISABELLE, étudiante, baccalauréat en urbanisme
TORRES, JUAN JOSE, étudiant, maîtrise en urbanisme
TREMBLAY, FRANÇOIS, étudiant, doctorat en aménagement
VILLARD, JULIE, étudiante, maîtrise en architecture
VOULIGNY, ÉVELYNE, étudiante, maîtrise en aménagement

SCIENTIFIQUE

Accompagnement et arrimage des mémoires et des travaux dirigés de 2^e cycle et des thèses de 3^e cycle aux travaux du laboratoire

Travaux en progression

- Allard, Catherine, L'implantation du statut de paysage humanisé au Québec, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon.
- Ardouin, Anne, Paysage rural et cinéma, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon et Philippe Poullaouec-Gonidec.
- Benjamin, Karine, L'aménagement des friches agricoles herbacées et arbustives du sud-ouest du Québec par une approche écologique et sociologique inspirée de l'écologie du paysage, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon et André Bouchard.
- Bergeron, Stéphane, Les petites fermes en milieu d'agriculture intensive : problématique et contribution à la cohabitation en milieu rural, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon.
- Bolduc, Roxane, Comparaison entre le Québec et l'Ontario quant à l'aménagement des milieux riverains : le cas de la rive nord du lac Saint-François, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon et André Bouchard.
- Bouchard, Nathalie, Ambiances olfactives et expériences paysagères, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec.
- Dagenais, Danielle, Résonance de l'écologie dans l'imaginaire paysager contemporain et matérialisation au jardin : le cas de l'œuvre de Gilles Clément, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec et Denis Bilodeau.
- Desjardins, Ludwig, Dynamiques de consultation et représentations d'acteurs : Les cas des audiences publiques du BAPE sur le projet de modernisation de la rue Notre-Dame et de la Commission Nicolet, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Paul Lewis et Michel Gariépy.
- Gagnon, Caroline, Appréciation esthétique des équipements de transport à haute tension d'énergie (réseau de Pylônes), Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec et Diane Bisson.
- Gamache, Nicolas, Une géographie socio-culturelle des dynamiques contemporaines des espaces ruraux. Analyse des transformations du paysage : mutations agricoles et recompositions socio-démographiques de territoires ordinaires en France et au Québec, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal / U. de Poitiers, Direction : Gérald Domon et Yves Jean.
- Graff, Christian, La réappropriation des berges en milieu urbain, Travail dirigé, Maîtrise en aménagement, Direction : Gérald Domon.
- Hakim, Élie, Mutations des paysages, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec et Gérald Domon.
- Lescarbeau, Marc, Projet des scénarios : Outil de planification et d'aménagement du territoire, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon.
- Lévesque, Luc, Mutations contemporaines et vides urbains : vers une pragmatique de l'interstitiel en aménagement, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec et Denis Bilodeau.
- Marquis, Geneviève, Le processus de création des nouveaux quartiers résidentiels de la périphérie montréalaise, Maîtrise en Urbanisme, Faculté de l'aménagement, Direction : Marie Lessard et Sylvain Paquette.
- Normandeau, Édith, Méthode pour une méthode de caractérisation des ambiances sonores du végétal, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec.
- Roullé, Nathalie, Étude de la structure du paysage sur les ravageurs et auxiliaires en zone de grandes cultures, Doctorat en sciences biologiques, Direction : Éric Lucas (UQAM) et Gérald Domon (U. Montréal)
- Ruiz Julie, Les zones d'intensification agricole sous la loupe du paysage : dynamique du territoire, valorisations et usages des populations, Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon.
- Voulligny, Evelyne, La caractérisation des paysages de l'ordinaire, Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Direction : Gérald Domon.

Stages

Banos, Vincent, Multifonctionnalités des territoires agricoles.

Doctorat en géographie, Direction : Louis Dupont (U. de Paris IV – Sorbonne).

Direction du stage doctoral réalisé à la CPEUM (2004) : Gérald Domon.

Rhéault, Héloïse, Contribution des vieilles forêts au maintien de la biodiversité régionale en pessière noire à mousses (Saguenay-Lac Saint-Jean),

Doctorat en sciences forestières, Direction : Louis Bélanger (U. Laval). Direction du stage doctoral réalisé à la CPEUM : Gérald Domon.

Mémoires et thèses terminés (Diplômes obtenus 2001-2006)

Mémoires

Desjardins, Ludwig, Dynamiques de consultation et représentations d'acteurs,

Maîtrise en urbanisme, Institut d'urbanisme, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2003),

Direction : Michel Gariépy et Paul Lewis.

Gervais, Brigitte, L'influence des sensibilités paysagères sur les initiatives de sauvegarde patrimoniale dans les centres historiques villageois : études de quatre cas de figure dans la région de Montréal,

Maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2004),

Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec.

Froment, José, Appréciation paysagère des corridors autoroutiers : contribution des emprises soumises à la gestion écologique,

Mémoire de MscA, option aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2003),

Direction : Gérald Domon.

Girard, Ulysse, Vers une mise à contribution de la catégorie V de l'UICN au réseau d'aires protégées québécoises ; contribution à la définition de la catégorie V québécoise,

Travail dirigé, MscA, option aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2002),

Direction : Gérald Domon.

Lauzon, Julien, Rapports de proximité et appropriation des emprises électriques : comparaison entre une ligne tubulaire et une ligne à treillis,

Travail dirigé, Maîtrise en urbanisme, Institut d'urbanisme, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2002),

Direction : Michel Gariépy.

Lemelin, Marie-Claire, Les marqueurs identitaires en entrée de ville : le cas de Saint-Laurent,

Mémoire de MscA, option aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2002),

Direction : Marie Lessard.

Munoz, Patricia, Élaboration d'une banque de données adaptées à la reconnaissance d'images, maîtrise en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2001),

Direction : Philippe Poullaouec-Gonidec et Gérald Domon.

Thèses

Courcier, Sabine, De l'évaluation de l'effet structurant d'un projet urbain à l'analyse des congruences entre stratégies d'acteurs : le réaménagement du Vieux-Port de Montréal,

Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2002), Direction Marie Lessard.

Moussette, Michel, L'intérieur et l'extérieur dans l'architecture de Rem Koolhaas (1971-2001)

Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2005),

Direction : Denis Bilodeau et Philippe Poullaouec-Gonidec.

Paquette, Suzanne, Le paysage et ses bordures,
Doctorat en histoire de l'art, Département d'histoire de l'art, Université de Montréal (2005),
Direction : Denis Bilodeau et Philippe Poullaouec-Gonidec.

Paquette Sylvain, Dynamiques des paysages et recomposition sociodémographique des communautés rurales
du sud du Québec,
Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2001), Direction : Gérald Domon.

Tremblay François, Le rôle stratégique des représentations sociales à caractère paysager dans le mouvement de
récupération des rivières à des fins récréatives.
Doctorat en aménagement, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal (2004), Direction : Michel Gariépy
et Philippe Poullaouec-Gonidec.

Bourses d'études obtenues des organismes subventionnaires (2001-2006)

Ardouin, Anne (Bourse doctorale FQRSC)
Benjamin, Karyne (Bourse doctorale FQRSC)
Bolduc, Roxane (Bourse de rédaction de la Faculté des Études supérieures de l'Université de Montréal)
Dagenais, Danielle (Bourse doctorale FQRNT)
Froment, José (Bourse de la Faculté des Études supérieures de l'Université de Montréal pour les étudiants
en deuxième année à la M. Sc. A)
Gagnon, Caroline (Bourses doctorales Fonds Desjardins, FCAR)
Lévesque, Luc (Bourse doctorale, FCAR)
Moussette, Michel (Bourse doctorale, FCAR)
Paquette, Suzanne (Bourse doctorale, CRSH)
Paquette, Sylvain (Bourse postdoctorale CRSH)
Tremblay, François (Bourses doctorales Fonds Desjardins, FCAR)
Voulligny, Évelyne (Bourse d'excellence et bourse de la Faculté des Études supérieures de l'Université de Montréal)

Transfert des connaissances vers l'enseignement

Les chercheurs de la CPEUM sont impliqués activement dans le transfert des connaissances via les nombreux enseignements dispensés dans les programmes de 1^{er}, 2^e et 3^e cycles de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal. Certains résultats de recherche menée à la CPEUM sont par conséquent directement utilisés comme matériel pédagogique de première main.

Enseignements assurés par les professeurs associés, les chercheurs, les agents de recherche et assistants de recherche de la CPEUM – Université de Montréal

(Liste partielle)

Baccalauréat en Architecture de paysage

Valeurs psychosociales en paysage (APA 2400)
Introduction à l'aménagement régional (APA 3350)
Atelier Espace Régional (APA 3350)
Espace régional (APA3351)
Atelier Espace régional (APA 3351)
Atelier Aménagement du paysage urbain (APA 3352)
Processus et Design – Workshop de la CUPEUM – (APA 4300)
Projet de fin d'étude (APA 4301)
Gestion de l'environnement (APA 4551)

Baccalauréat en Urbanisme

Gestion de l'environnement et urbanisme (URB 2344)
Ville, territoire et environnement (URB 1114)
Atelier 5: Élaboration d'une stratégie d'intervention (URB 3091) (automne 2002)

Baccalauréat en Design Industriel

Histoire du design (DIN 1210)

Théories du design (DIN 3211)

Atelier triptyque (DIN 4010E : expérience esthétique et démarche qualitative en design)

Maîtrise en aménagement (M. Sc. A.)

Concept de paysage (AME 6144)

Écologie du paysage (AME 6113)

Les pratiques de l'aménagement : évolution et enjeux (AME 6501)

Pratiques de l'aménagement École d'été Métis (AME 5013)

Problématique en design contemporain (AME 6816)

Recherches dirigées I (AME 6912) (Atelier de Métis)

Séminaire de recherche II Programme M. Sc. A. (AME 6066)

Maîtrise en urbanisme (M. Urb.)

Cadres juridiques de l'urbanisme (URB 6287)

Évaluation environnementale / planification de projet (URB 6772)

Séminaire de recherche en urbanisme (URB 6647)

Gestion de l'environnement et urbanisme (URB 4161)

Participation, sous forme de conférence, assurée par les chercheurs, agents de recherche et assistants de recherche de la CPEUM – Université de Montréal

(Liste partielle)

Baccalauréat en Design Industriel

Élaboration et supervision de l'atelier – expérience esthétique et projet : L'expérience d'entrer chez soi (DIN1040A)

Maîtrise en aménagement (M.Sc.A)

Problématiques en design contemporain (AME6816)

Concept de paysage (AME 6144)

Écologie du paysage (AME 6113)

DESS Environnement et territoire

Environnement et aménagement (AME 6530)

Ph.D. en aménagement

Séminaire de doctorat II (AME 7302)

Transfert de connaissances de la CPEUM vers la CUPEUM

Avec la création de la CUPEUM en 2003, une série d'activités pédagogiques, prenant la forme de Workshops_atelier/terrain, a été mis en œuvre sur une base annuelle. Ces activités pédagogiques représentent autant de lieux d'expérimentation mais surtout de transmission des connaissances en paysage et en aménagement du territoire générées notamment à la CPEUM.

Ces activités impliquent les partenaires du réseau scientifique de la CUPEUM, soit 9 institutions universitaires issues de six pays (Autriche, Canada, Espagne, Italie, Liban, Maroc). Les trois premières expériences ont eu lieu en Italie (Reggio Calabria 2003), au Maroc (Marrakech 2004) et au Liban (Saïda 2005). Au total, 105 étudiants (30 issus de l'Université de Montréal de Montréal et 75 des universités étrangères) ont participé à ces expériences d'échange et de formation.

LEADERSHIP

NATIONAL ET INTERNATIONAL

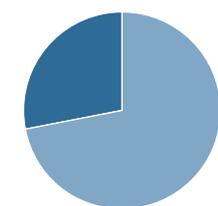
RAYONNEMENT

Un des principaux objectifs de la CPEUM est de favoriser activement la diffusion des résultats de recherche par le biais de publications scientifiques de même que par l'organisation et la participation à des colloques et des conférences. Le second mandat est exemplaire à cet égard, atteignant un niveau de productivité des plus enviables pour un organisme engagé dans une mouvance de recherche appliquée en contexte de partenariat.

En chiffre, 296 contributions à la recherche ont été enregistrées au cours du dernier mandat 2001-2005. C'est plus du double de l'ensemble des réalisations (115) menées entre 1996-2001 (Fig. 21). Plus remarquable encore, ce rayonnement s'est accru significativement pour l'ensemble des contributions à la recherche recensées, notamment au plan des livres publiés, des articles scientifiques et professionnels, des chapitres de livre, des rapports de recherche et des conférences (Fig. 22).

figure 21

Ensemble des contributions scientifiques
de la CPEUM de 1996 à 2006
(411 contributions au total)



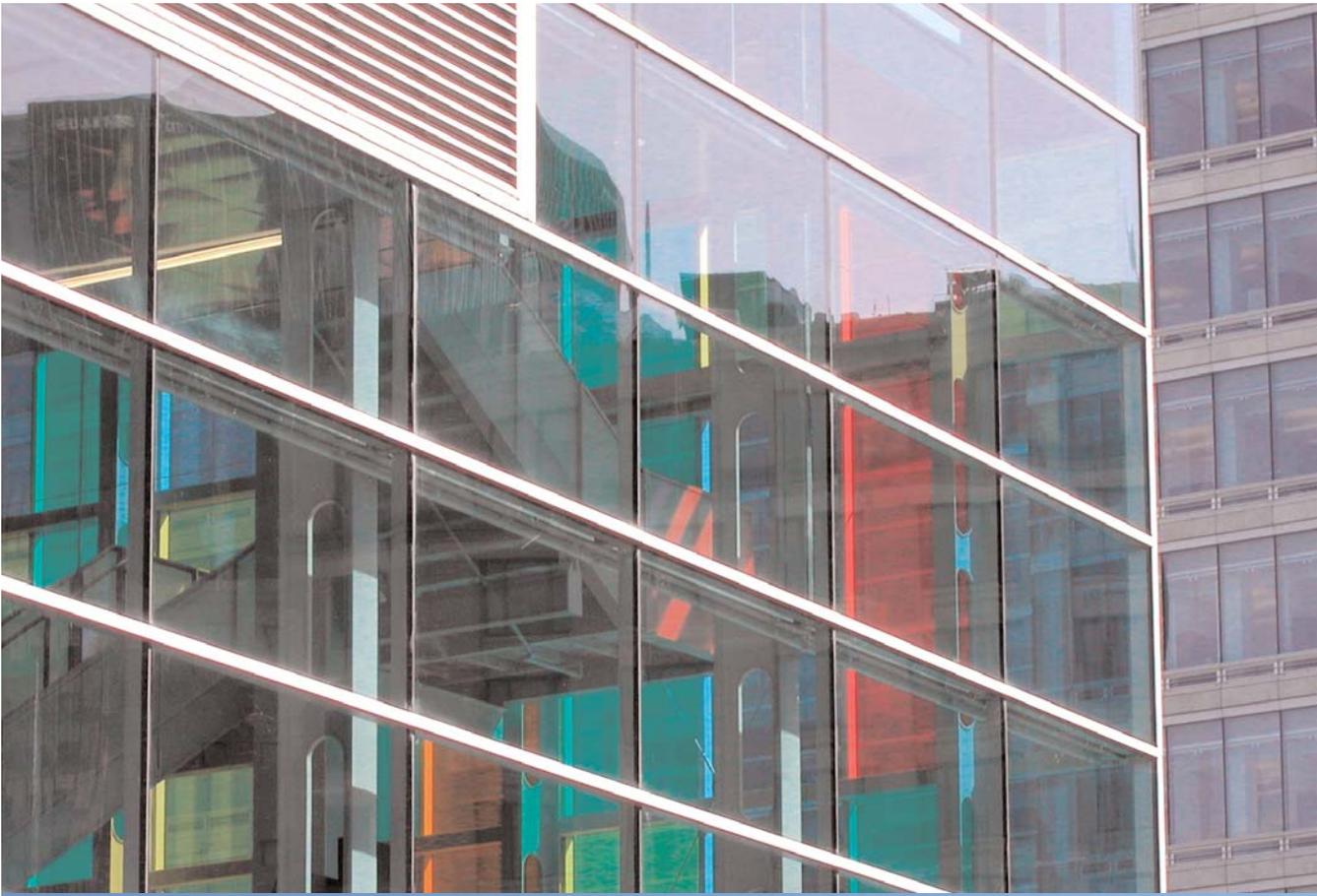
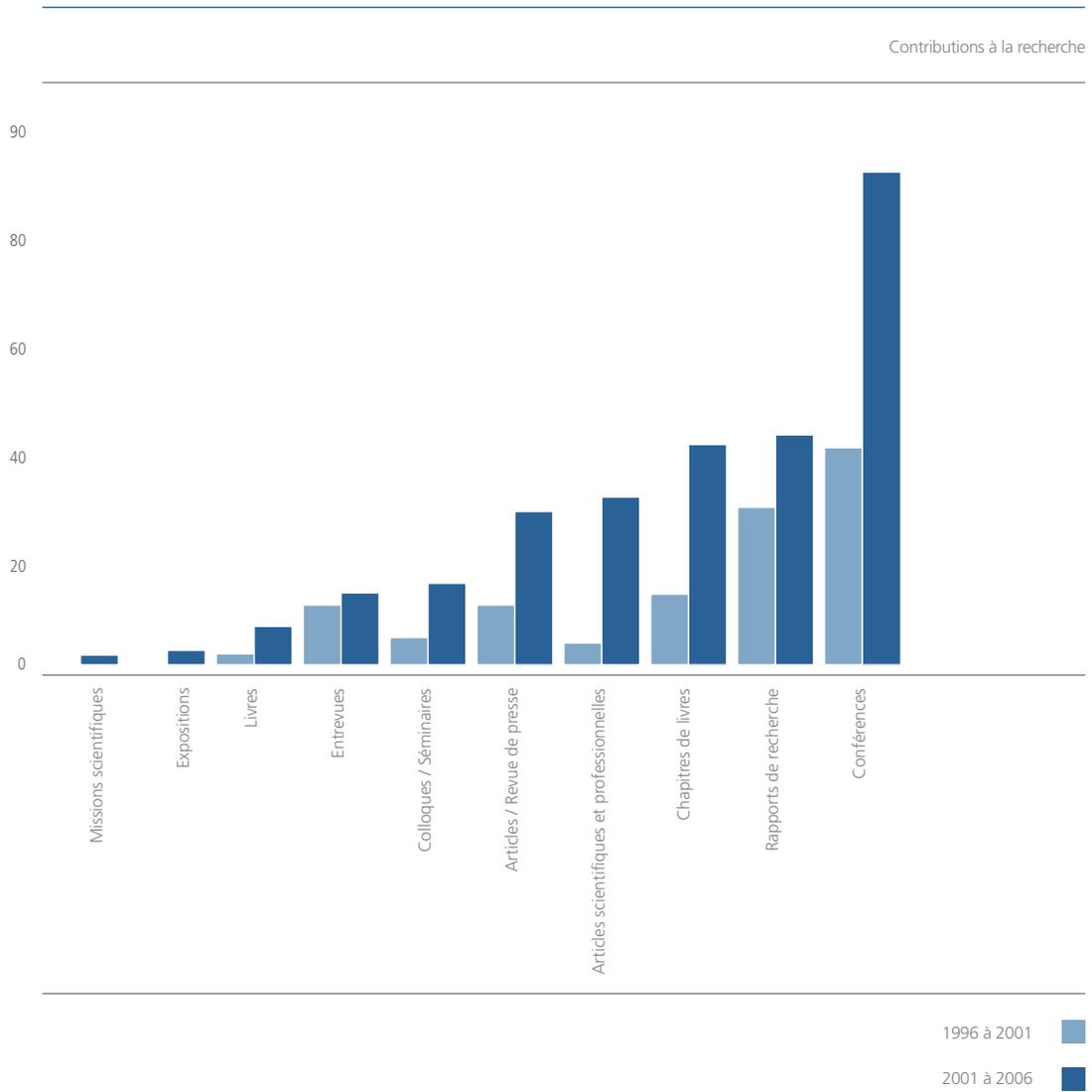


figure 22



Ces chiffres ne peuvent rendre compte à eux seuls de l'ensemble des efforts consentis par les chercheurs de la CPEUM afin de promouvoir des actions de rayonnement continues et convergentes d'envergure nationale et internationale. Interpellant principalement les enjeux publics reliés à la mise en valeur et à la gestion du territoire au Québec, le rayonnement des résultats se voyait confiné par le passé aux réseaux de publication universitaire classique (ex. : articles scientifiques) ou centres de documentation gouvernementaux (ex. : rapports de recherche), canaux de diffusion peu adaptés à la spécificité des travaux de la CPEUM. Limitée à des lectorats très ciblés, les partenaires publics et parapublics de la CPEUM d'une part, les experts internationaux d'autre part, il importait par conséquent d'accroître et de rendre optimale la diffusion des résultats de la recherche auprès de publics variés et élargis.

En tant qu'acteur clé du développement d'une réflexion ancrée aux enjeux socioculturel, environnemental et économique du paysage, les besoins de diffusion à l'intention des partenaires, des étudiants et des acteurs de l'aménagement du territoire sont criants. Le succès du plus récent événement, soit le « **Forum international sur les paysages protégés** » organisé en mai 2005 en est un exemple probant (140 participants au total). Par delà les opportunités de diffusion qu'offrent les forums annuels, séminaires et colloques, il est essentiel de développer un plan de publication dont le rayonnement sera national et international tout autant que d'assurer une diffusion auprès de publics extérieurs au milieu universitaire.

Pour ce faire, la CPEUM a récemment ratifié un projet de publication avec les Presses de l'Université de Montréal (PUM) prenant la forme d'une série « Paysages ». Ce projet sera voué principalement à la diffusion des résultats de recherche vers les acteurs (professionnels, gestionnaires publics et citoyens) de l'aménagement du territoire au Québec, et plus largement dans la francophonie (voir encart p. 83). Démontrant l'importance du rayonnement de cette réflexion, le premier titre de la série « paysages », *Les temps du paysage*, a fait l'objet de nombreuses recensions fort positives dans des revues québécoises comme européennes (voir la section Revue de presse p. 98).

Le caractère foncièrement public de la question du paysage s'exprime par ailleurs par le biais des entrevues médias régulièrement livrées par les chercheurs (voir la section Entrevues, p. 98). Une entrevue paraissant en août 2005 dans la revue mensuelle à très fort tirage *Sélection Reader's Digest* est l'illustration la plus éclatante de cette effervescence collective envers la question du paysage au Québec. Notons en outre que le mot « paysage » fait désormais partie des 101 mots pour comprendre le Québec, tel que paru dans un cahier spécial de la revue *l'actualité*¹, fait qui aurait été tout simplement impensable il y a à peine une décennie.

Aussi, le rayonnement des activités de la CPEUM au cours du dernier mandat est-t-il empreint d'un véritable élan de **démocratisation des savoirs**. Ce positionnement se traduit par ailleurs par une participation active de la CPEUM à de nombreux forums, colloques, conférences et ateliers de travail au Québec (ex. : Corporation d'Aménagement de la Rivière l'Assomption (CARA), Patrimoine paysager estrien, États généraux du Tourisme de Lanaudière, etc.) comme ailleurs, dans le cas notamment des travaux de la Convention Européenne du paysage. Elle est impliquée également dans des programmes de formation avancée (ex. : Association des aménagistes régionaux, Réseau des animateurs des villes et villages d'art et de patrimoine, Université rurale, etc.), ainsi qu'à des initiatives des milieux comme celle du Conseil régional de l'environnement des Laurentides débouchant sur l'adoption d'une charte des paysages régionaux. À titre d'animateurs, de conférenciers, de personnes-ressources ou simplement d'observateurs, les chercheurs de la CPEUM s'informent des préoccupations exprimées par ces groupes de citoyens, d'élus et de professionnels. Cette participation active à des initiatives émanant de tous les secteurs de la société témoigne de l'intérêt que présente la CPEUM auprès des acteurs concernés par les enjeux de paysage et de l'aménagement du territoire au Québec.

¹ DOMON, Gérald; « Paysage », 101 mots pour comprendre le Québec, (*l'Actualité* édition spéciale), 15 décembre 2005, pp.128 et 129.

Sur le plan de la production et des publications, la Chaire a rédigé une cinquantaine de **rapports de recherche** (d'étape ou finaux) pour ses partenaires depuis 2001.

Rapports de recherche

DOMON, Gérald, Julie RUIZ, Marie-Josée CÔTÉ, Jean-Pierre DUCRUC, Bernard ESTEVEZ, Martin JOLY, Marc LESCARBEAU, Sylvain PAQUETTE, Éric LUCAS, Nathalie ROULLÉ et Évelyne VOULIGNY; *Élaboration d'un modèle intégré d'aménagement des paysages en zone d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique*, rapport d'étape. Rapport déposé au Fonds québécois de la recherche sur la nature et les technologies – Action concertée « soutien stratégique à la promotion et à la consolidation de la recherche sur l'environnement rural », Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal (CPEUM), Montréal, novembre 2005.

DOMON, Gérald, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT et Yannick ROBERGE; *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) – Activité 2: Développement et validation*, rapport d'étape 1 déposé au **ministère des Transports du Québec**, août 2005.

DOMON, Gérald, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT et Yannick ROBERGE; *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) – Activité 2: Développement et validation*, rapport d'étape 2 – version préliminaire – déposé au **ministère des Transports du Québec**, + annexes, août 2005.

FINDELI, Alain, Caroline GAGNON, Jean-François ALLIE, Marie-Pierre BOSSÉ, Philippe LEMAY, Philippe GAUTHIER, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC et Michel GARIÉPY; *Inscription spatiale des équipements de transports: révision des critères de design, Tome 1: Rapport synthèse*, rapport final déposé à la Division Transénergie, **Hydro-Québec**, juin 2005.

FINDELI, Alain, Caroline GAGNON, Jean-François ALLIE, Marie-Pierre BOSSÉ, Philippe LEMAY, Philippe GAUTHIER, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC et Michel GARIÉPY; *Inscription spatiale des équipements de transports: révision des critères de design, Tome 2: Études détaillées*, rapport final déposé à la Division Transénergie, **Hydro-Québec**, juin 2005.

FINDELI, Alain, Caroline GAGNON, Jean-François ALLIE, Marie-Pierre BOSSÉ, Philippe LEMAY, Philippe GAUTHIER, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC et Michel GARIÉPY; *Inscription spatiale des équipements de transports: révision des critères de design, Tome 3: Base de données*, rapport final déposé à la Division Transénergie, **Hydro-Québec**, juin 2005.

DOMON, Gérald, José FROMENT et Julie RUIZ; *Pour qui? Pourquoi? Comment? La mise en valeur des paysages ordinaires, fenêtre ouverte sur Sainte-Mélanie*, Document Cédérom, mai 2005.

GARIÉPY, Michel, Paul LEWIS, Nicole VALOIS, Ludwig DESJARDINS, Jean-François BERTRAND, Brigitte GERVAIS, Marc LESCARBEAU et Marie-Pierre BOSSÉ; *Les entrées de Montréal: cadrage paysager des entrées routières de la métropole*, Rapport final déposé au **ministère des Transports du Québec**, mai 2005.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON; *L'évolution du paysage du bassin versant du ruisseau-des-Aulnages (1950-2000)*. Montréal, Rapport déposé au ministère de l'Agriculture, des Pêcheries et de l'Alimentation, Direction régionale Montérégie, secteur Est. Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, Disponible sur le site du COGEBY: www.cogebuy.qc.ca, mars 2005.

DOMON, Gérald, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT et Julie RUIZ; *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA) – Activité 1: documentation et problématique*, rapport final déposé au **ministère des Transports du Québec** (Service de l'environnement et des études d'intégration au milieu), + annexes, mars 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Sylvain PAQUETTE, Sabine COURCIER, Geneviève SAUMIER, Karine BENJAMIN et Csilla PORDANY-HORVATH; *Enjeux de paysage en territoire métropolitain: préoccupations publiques entre demandes sociales et intentions aménagistes (Montréal 1965/2005)*, rapport final (Phase II) déposé au **ministère des Affaires municipales et des Régions du Québec**, mars 2005.

GARIÉPY, Michel, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Julien LAUZON, Ludwig DESJARDINS, Brigitte GERVAIS, Isabelle GOYETTE et Geneviève SAUMIER; *Qualité de vie et aspects visuels d'une ligne de transport d'énergie en milieu organisé – Revue de littérature et étude exploratoire de l'appropriation de l'emprise*, rapport final présenté à la Division TransÉnergie, **Hydro-Québec**, janvier 2005.

DOMON, Gérald, José FROMENT, François TREMBLAY, Julie RUIZ et Louis BÉLANGER; *Le Paysage comme composante incontournable de la gestion intégrée des ressources et des territoires: Problématiques, enjeux et méthodes de prise en compte*, rapport final déposé à la Commission d'Étude sur la Gestion de la Forêt publique québécoise, novembre 2004.

LESSARD, Marie, Nicole VALOIS, José FROMENT et Jean-François BERTRAND; *Distribution souterraine – Mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique*, rapport final déposé à la Direction Projets de distribution, **Hydro-Québec**, septembre 2004.

FINDELI, Alain, Caroline GAGNON, Jean-François ALLIE, Marie-Pierre BOSSÉ, Philippe LEMAY, Philippe GAUTHIER, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC et Michel GARIÉPY; *Inscription spatiale des équipements de transport: révision des critères de design*, rapport final – version préliminaire – déposé à la Division TransÉnergie, **Hydro-Québec**, juin 2004.

TRÉPANIÉ, Marie-Odile, Sabine COURCIER et Emmanuel DION-GOUDREAU; *Distribution souterraine, planification et démarche réglementaire, Guide à l'intention des municipalités*, rapport déposé à la direction Projets de distribution d'**Hydro-Québec**, juin 2004.

TREMBLAY, François, Gérald DOMON, Catherine ALLARD et Evelyne VOULIGNY; *Problématique d'implantation et de gestion des paysages humanisés: critères de désignation, cadre de gestion et exemple – Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre le concept de paysage humanisé tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine naturel - Deuxième partie*, rapport final déposé au ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs, printemps 2004.

BEAUDET, Gérard, Marie-Odile TRÉPANIÉ, Sabine COURCIER et Vanessa ANDRÉAS; *Prise en compte des considérations paysagères dans la refonte des lois sur l'affichage – Volume 1: Diagnostic*, rapport final déposé au **ministère des Transports du Québec**, mars 2004.

BEAUDET, Gérard, Marie-Odile TRÉPANIÉ, Sabine COURCIER et Vanessa ANDRÉAS; *Prise en compte des considérations paysagères dans la refonte des lois sur l'affichage – Volume 2: Propositions*, rapport final déposé au **ministère des Transports du Québec**, mars 2004.

LESSARD, Marie, Marie-Andrée HUARD, Marie-Claude PARADIS et Mathieu GILLET; *Requalification des paysages des entrées et des voies d'accès à la capitale nationale du Québec – Requalification d'autoroutes et réhabilitation paysagère et urbaine – quelques expériences nord-américaines et européennes*, rapport final déposé au **ministère des Transports du Québec**, mars 2004.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Sylvain PAQUETTE, Geneviève SAUMIER, Stefan TISCHER, Gérald DOMON et Brigitte GERVAIS; *Paysages en territoire métropolitain – Balisage conceptuel, positionnement stratégique de recherche et cadre d'actions paysagères (phase 1)*, rapport déposé au **ministère des Affaires municipales, du Sport et du Loisir**, mars 2004.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE, José FROMENT et Julie RUIZ; *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA – Activité 1), Documentation et problématique – Stratégie méthodologique*, rapport final – version préliminaire – déposé au **ministère des Transports du Québec**, février 2004.

GARIÉPY, Michel, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Julien LAUZON, Geneviève SAUMIER, Isabelle GOYETTE et Ludwig DESJARDINS; *Qualité de vie et aspects visuels d'une ligne de transport d'énergie en milieu organisé*, revue de littérature, rapport final déposé à la Division TransÉnergie, **Hydro-Québec**, décembre 2003.

TRÉPANIÉ, Marie-Odile et Sabine COURCIER; *Déploiement des réseaux souterrains dans les nouveaux quartiers, planification et démarche réglementaire*, document de travail en vue de l'élaboration d'un guide à l'intention des municipalités, rapport final déposé à la direction des Projets de distribution, **Hydro-Québec**, décembre 2003.

LESSARD, Marie, José FROMENT, Nicole VALOIS et Jean-François BERTRAND; *Distribution souterraine – Mesures applicables au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique*, rapport d'étape déposé à **Hydro-Québec**, août 2003.

DOMON, Gérald, Ulysse GIRARD, Julie RUIZ et François TREMBLAY; *Concepts de paysage et de paysage protégé (catégorie V de l'UICN): bilan des connaissances – «Analyse des moyens existants afin de mettre en œuvre le concept de Paysages humanisés tel que défini dans la Loi sur la conservation du patrimoine naturel»*, rapport d'étape déposé au ministère des Ressources naturelles, de la Faune et des Parcs, juillet 2003.

GARIÉPY, Michel, Paul LEWIS, Nicole VALOIS et Ludwig DESJARDINS; *Les entrées de Montréal: cadrage paysager des entrées routières de la métropole*, rapport d'étape déposé au **ministère des Transports du Québec**, juillet 2003.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE, José FROMENT, Julie RUIZ et Brigitte GERVAIS; *Méthode d'étude paysagère pour route et autoroute (MEPPRA 1), Documentation et problématique – Stratégie méthodologique*, rapport d'étape déposé au **ministère des Transports du Québec**, juin 2003.

TRÉPANIÉ, Marie-Odile, Gérald DOMON, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Gérard BEAUDET, Sylvain PAQUETTE, Brigitte GERVAIS, Yvan BENDWELL, Henning HEMPEL et Frédéric DEL RIO; *Concept et opérationnalisation du paysage (phase II – Volume 1), Pratiques, politiques et outils juridiques de protection et de valorisation du paysage: études de cas*. Rapport final déposé au ministère de la Culture et des Communications du Québec et à **Hydro-Québec**, juin 2003.

TRÉPANIÉ, Marie-Odile, Gérald DOMON, Gérard BEAUDET, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE et Brigitte GERVAIS; *Concept et opérationnalisation du paysage (phase II – Volume 2) – Fondements d'un cadre opératoire pour le Québec*, rapport final déposé au ministère de la Culture et des Communications du Québec et à **Hydro-Québec**, juin 2003.

GARIÉPY, Michel et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; *Impact visuel occasionné par la très grande proximité de certains pylônes par rapport à différents types de bâtiments*, rapport final déposé à **Hydro-Québec**, printemps 2003.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT, Chritiane MONTPETIT; *Monitoring visuel du paysage de corridors autoroutiers soumis à une gestion écologique – Instrumentation, suivi visuel 2000/2001/2002 et analyse des perceptions des usagers*, rapport déposé au **ministère des Transports du Québec**, janvier 2003.

ST-DENIS, Bernard ; *Cad战略 des entrées à la capitale nationale du Québec*, rapport final déposé pour le compte du **ministère des Transports du Québec** et de la Commission de la capitale nationale du Québec, novembre 2002.

BOISVERT, Michel ; *L'influence du type de réseau de distribution sur les valeurs immobilières en milieu résidentiel*, rapport final déposé à **Hydro-Québec**, juillet 2002.

FINDELI, Alain, Caroline GAGNON, Jean-François ALLIE, Michel GARIÉPY, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC et Albert LECLERC ; *Inscription spatiale des équipements de transport : révision des critères de design*, rapport d'étape déposé à la Division TransÉnergie, **Hydro-Québec**, juillet 2002.

ST-DENIS, Bernard ; *Cad战略 des entrées à la capitale nationale du Québec – Analyse des situations paysagères des principaux parcours d'entrée*, rapport d'étape 1 – version partielle – déposé au **ministère des Transports du Québec** et à la Commission de la capitale nationale du Québec, mars 2002.

TRÉPANIÉRIE, Marie-Odile, Huguette BÉLAND, David ROSS et Philippe GAUDET ; *Connaissance des aspects réglementaires (aménagement, urbanisme et gestion du territoire)*, rapport final déposé à **Hydro-Québec**, mars 2002.

DOMON, Gérald, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT et Christiane MONTPETIT ; *Monitoring visuel du paysage de corridors autoroutiers soumis à une gestion écologique – Présentation du suivi visuel 2000-01 et analyse des perceptions des usagers*, rapport d'étape 3 déposé au **ministère des Transports du Québec**, 66 p., février 2002.

DOMON, Gérald, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT et Christiane MONTPETIT ; *Monitoring visuel du paysage de corridors autoroutiers soumis à une gestion écologique – Enquête auprès des usagers*, rapport d'étape 3 déposé au **ministère des Transports du Québec**, février 2002.

GARIÉPY, Michel, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Georges ADAMCZYK, Rabah BOUSBACI et Nicolas LIZOTTE ; *EUROPAN 2001 – Transposition québécoise*, Document Cédérom déposé au ministère de la Culture et des Communications du Québec, février 2002.

GARIÉPY, Michel, Julien LAUZON, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Geneviève SAUMIER et Isabelle GOYETTE ; *Qualité de vie et aspects visuels d'une ligne de transport d'énergie en milieu organisé – Revue de littérature*, rapport déposé à la Division TransÉnergie, **Hydro-Québec**, janvier 2002.

LAROCHELLE, Pierre et Pierre GAUTHIER ; *Les voies d'accès à la capitale nationale du Québec et la qualité de la forme urbaine*, rapport déposé au **ministère des Transports du Québec** et à la Commission de la capitale nationale du Québec, janvier 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON, Geneviève SAUMIER et Julie RUIZ ; *Caractérisation des valorisations du littoral métissien*, Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM), 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Caroline GAGNON, Caroline BERGERONT et Jean-François ALLIE ; *Inscription spatiale des équipements de transport : révision des critères de design – Caractérisation des équipements et repérage*, rapport d'activités II déposé à **Hydro-Québec**, décembre 2001.

TRÉPANIÉRIE Marie-Odile, Gérald DOMON, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Gérard BEAUDET, Ivan BENDWELL, Frederic DEL RIO et Philippe GAUDET ; *Concept et opérationnalisation du paysage, rapport intérimaire : Étude de cas d'opérationnalisation du paysage*, rapport déposé au Ministère de la Culture et des Communications et à **Hydro-Québec**, octobre 2001.

LECLERC, Albert, Caroline GAGNON, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Michel GARIÉPY et Caroline BERGERONT ; *Inscription spatiale des équipements de transport : révision des critères de design – Revue de littérature préliminaire : ébauche d'une problématique des équipements*, rapport d'activités 1 déposé à **Hydro-Québec**, août 2001.

TRÉPANIÉRIE, Marie-Odile, Huguette BÉLAND et David ROSS ; *Connaissance des aspects réglementaires (aménagement, urbanisme et gestion du territoire)*, rapport d'étape déposé à **Hydro-Québec**, juillet 2001.

TREMBLAY, François, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Geneviève SAUMIER, Benoît CHOUINARD, Claudie OUELLET et Mélissa TANGUAY ; *Développement d'une approche de prise en compte des enjeux de paysage soulevés par les dérivations de rivière à l'aide du cas de la dérivation partielle Cabonga-Dozois*, rapport final déposé à **Hydro-Québec**, juin 2001.

Autres contributions à la recherche

FROMENT, José ; *Monitoring visuel du paysage de corridors autoroutiers soumis à une gestion écologique*. Synthèse du volet consacré au paysage au sein du programme expérimental, mise à jour du site web du **ministère des Transports du Québec**, mai 2005.

Disponible en ligne : http://www.mtq.gouv.qc.ca/fr/reseau/gestion_eco/paysage.asp

TREMBLAY, François, Philippe POUULLAOUEC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE et Gérald DOMON ; *Développement durable, qualité du cadre de vie et bien-être collectif : Le nécessaire apport de la culture et du paysage*, mémoire déposé au **ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs du Québec**, mars 2005.

Disponible en ligne : <http://www.menv.gouv.qc.ca/developpement/2004-2007/memoires/montreal/356-cpeum.pdf>

Entente de publication avec les Presses de l'Université de Montréal (PUM)

Les Presses de l'Université de Montréal, la Chaire en paysage et environnement et la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal concluaient en 2005 une entente de publication en vue de créer une série « Paysages » et une collection « Architecture de paysage ». Les objectifs principaux de l'entente avec la **CPEUM** sont d'assurer une publication régulière des résultats scientifiques et de créer un pôle d'attraction d'envergure internationale pour l'édition de travaux et recherches abordant le thème du paysage.

L'idée d'une série « Paysages » – une publication annuelle d'un collectif par thème – est de diffuser les réflexions scientifiques d'intérêt public reliées à la qualité du cadre de vie et de l'environnement et surtout à l'aménagement du territoire au Québec. Dans sa première phase de développement, cette série vise principalement la diffusion de réflexions menées à la **CPEUM**, issues principalement de recherches mandatées par les gouvernements et de recherches libres. Le troisième volume de ce plan triennal de publication laissera place à des points de vue d'auteurs de tous horizons afin d'enrichir les perspectives reliées à la thématique. Les enjeux du paysage étant à la fois effectifs et en émergence, la série « Paysages » devient l'un des canaux privilégiés d'information et de réflexion. De plus, cette série constitue une plateforme de diffusion unique au Québec, voire dans l'espace de la francophonie, puisqu'il existe très peu de publications spécialisées dans ce domaine.

Sous la direction de trois chercheurs de la Chaire (P. Poullaouec-Gonidec, G. Domon et S. Paquette), cette série est de facture scientifique tout en visant la fonction de transfert des connaissances pour des publics spécialisés. Ainsi, cette série est dirigée vers un public intéressé par l'aménagement du cadre de vie et de l'environnement des villes et des espaces ruraux (ONG, gouvernements et société civile) et vers les professionnels de l'aménagement (architectes paysagistes, architectes, designers et urbanistes), les étudiants et les universitaires.

Le second ouvrage de cette série, *Paysages en perspective*, vient de paraître le 1^{er} novembre dernier.

Cette entente prévoit aussi une publication annuelle de rayonnement international qui rassemblera, dans le cadre d'une collection « Architecture de paysage », les enseignements en contexte (*Workshops_Atelier/terrain*) issus des démarches internationales menées par la Chaire UNESCO en paysage et environnement. Le titre *Workshop Marrakech, la palmeraie en paysage* (Poullaouec-Gonidec, 2005) ouvre cette collection.

L'ensemble des **publications** énumérées ci-après regroupe les livres, les chapitres de livres et les articles, notamment les textes des interventions dans le cadre des colloques et des séminaires.

Livres et rapports publiés

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Alessandra CAPUANO et Sylvain PAQUETTE (dir.); *Paesaggi metropolitani / Paysages en territoires métropolitains*, Actes du Séminaire international de recherche: Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM) et Université de Rome La Sapienza, sous presse, à paraître en 2006.

FINDELI, Alain (dir.); *Design et projets d'équipements publics*, Presses de l'Université de St-Étienne, sous presse, à paraître en 2006. Disponible en ligne : www.design-public.net

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe (dir.); *Workshop_Marrakech: La palmeraie en paysages*, Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Collection « Architecture de paysage », novembre 2005, 128 p.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON, et Sylvain PAQUETTE (dir.); *Paysages en perspective*, Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, 368 p.

BEAUDET, Gérard, Marie-Odile TRÉPANIÉ, Sabine COURCIER et Vanessa ANDRÉAS; *Prise en considération des préoccupations paysagères dans la fusion des lois sur l'affichage publicitaire*. Études et recherches en transport, **ministère des Transports du Québec**, novembre 2004, 90 p.

Disponible en ligne : <http://www1.mtq.gouv.qc.ca/fr/publications/ministere/recherche/etudes/rtq04-04.pdf>

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Sylvain PAQUETTE et Gérald DOMON (dir.); *Les temps du paysage*, Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, Montréal, 2003, 288 p.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe (avec la collaboration de Gérald Domon, Danièle Routaboule, et Bernard St-Denis); *Parterres de paysages*, Éditions Les 400 coups, 2002, 112 p.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Denis LEMIEUX; *Chambres vertes*, Édition 2, Éditions Les 400 coups, 2002, 93 p.

Chapitres de livres / Actes de conférences

GARIÉPY, Michel; « Ouverture du marché de l'électricité, apprentissage organisationnel et évaluation environnementale au Québec » dans *Apprentissage et débat public*, SIMARD, L., J.-M. FOURNIAU, L. LEPAGE, M. GARIÉPY et M. GAUTHIER (Dir.), L'Harmattan, Paris, 12 p., à paraître.

PÉRIGORD, Michel, Gérald DOMON et Nicolas GAMACHE; « Les politiques publiques d'aménagement des paysages en France et au Québec: essai d'étude comparée », Acte du 32^{ème} colloque de l'AFEC, Université de Poitiers, France, à paraître en 2006, 35 p.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE; « Raisons du paysage en territoire métropolitain montréalais », dans *Paesaggi metropolitani / Paysages en territoires métropolitains*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., A. CAPUANO et S. PAQUETTE (dir.), Actes du Séminaire international de recherche, Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM) et Université de Rome La Sapienza, sous presse, à paraître début 2006.

PAQUETTE, Sylvain et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « Habitat périurbain montréalais en idées de paysage », dans *Paesaggi metropolitani / Paysages en territoires métropolitains*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., A. CAPUANO et S. PAQUETTE (dir.), Actes du Séminaire international de recherche: Chaire en paysage et environnement (CPEUM), Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM) et Université de Rome La Sapienza, sous presse, à paraître début 2006.

GAMACHE, Nicolas, Gérald DOMON et Yves JEAN; « La recomposition des sociétés bocagères: redéfinition d'espaces ruraux au Québec et en France », Actes du colloque Bocages et Sociétés, Université de Rennes, Ed. Presses Universitaires de Rennes, Collection Sociétés et Territoires, à paraître en 2006.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON et José FROMENT; « Visual landscape monitoring: a tool for characterizing and managing highway corridor landscape », *Proceedings of the Eighth International Symposium on Environmental Concerns in Rights-of-Way Management*, Sept. 12-14, 2004, Saratoga Springs, New York, États-Unis, à paraître en 2006.

FROMENT, José et Gérald DOMON; « Viewer appreciation of highway landscapes: the contribution of ecologically managed embankments in Quebec, Canada », *Proceedings of the Eighth International Symposium on Environmental Concerns in Rights-of-Way Management*, 12-14 Septembre, 2004, Saratoga Springs, New York, États-Unis, à paraître en 2006.

RUIZ, JULIE et Gérald DOMON; « Integrating physical and human dynamics in landscape trajectories: exemplified at the Aulnages watershed (Québec, Canada). » dans *From landscape research to landscape planning: Aspects of integration, education and application*, Tress, B. et al. (Éds), Dordrecht, Wageningen UR Frontis Series, Volume 12, Springer, sous presse, à paraître en 2006, pp.67-81.

«A good example for the development of common theory for integrative research based on the holistic concept of landscape is the chapter by Ruiz and Domon (2005). They illustrate a conceptual approach to overcome epistemological barriers between natural sciences, social sciences and humanities ».

Tiré de Tress G. et al., 2005, Considerations for future education in integrative landscape research. In Tress, B. et al. (Eds), *From landscape research to landscape planning: Aspects of integration, education and application*, Dordrecht, Wageningen UR Frontis Series, Volume 12, Springer, p. 425.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON, et Sylvain PAQUETTE; « Introduction », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.7-18.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON, et Sylvain PAQUETTE; « Le paysage, un concept en débat », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, 19-43.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON; « Les paysages de l'agriculture en mutation », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.47-98.

DOMON, Gérald, François TREMBLAY, José FROMENT et Julie RUIZ; « Paysages et exploitation forestière », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », sous presse, novembre 2005, pp.99-130.

TREMBLAY, François; « Les paysages de rivières », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.131-152.

TREMBLAY, François et Gérald DOMON; « Le statut de paysage humanisé au Québec », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.153-177.

DESJARDINS, Ludwig, Michel GARIÉPY, Paul LEWIS et Nicole VALOIS; « Les entrées routières de Montréal: des paysages hautement symboliques mais mal en point? », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.181-208.

GAGNON, Caroline; « Paysages et esthétique des pylônes », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.209-240.

COURCIER, Sabine, Gérard BEAUDET et Marie-Odile TRÉPANIÉRIER; « Paysages et publicité: un enjeu renouvelé », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.241-271.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE; « Des paysages de l'urbain », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.275-378.

PAQUETTE, Sylvain et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « Paysages urbains: Montréal et sa périphérie », dans *Paysages en perspective*, POULLAOUEC-GONIDEC, P., G. DOMON et S. PAQUETTE (dir.), Édition Les Presses de l'Université de Montréal, Série « Paysages », novembre 2005, pp.319-352.

GOUALLIER, Valérie, Langis GAGNON, Sylvain PAQUETTE et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; "Use of the MPEG-7 Standard as Metadata Framework for a Location Scouting System – An Evaluation Study" In Proceedings of the International Conference on Dublin Core and Metadata Applications (DC-2005): Vocabularies in Practice, Madrid (Spain), 12-15 Septembre 2005, pp. 157-161.

- PAQUETTE, Sylvain, Gérald DOMON et Louis ROY; « De l'agricole... au paysage. Anciennes et nouvelles frontières socio-spatiales dans la recomposition des espaces ruraux du sud du Québec », dans Arlaud, S., Jean, Y. et Royoux, D. (Dir.), *Rural/urbain : nouveaux liens, nouvelles frontières*, Presses universitaires de Rennes, septembre 2005, pp. 213-224.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE; « Issues and identities of the Montreal metropolitan landscapes / Enjeux et identités des paysages de la métropole montréalaise », Actes de conférence *Third meeting of the workshops for the implementation of the European Landscape Convention: Landscapes for urban, suburban and peri-urban areas*, Convention Européenne du Paysage, Conseil de l'Europe, Cork (Irlande), juin 2005, pp. 111-118.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Avant propos », dans *Il paesaggio della prossimità nelle realta urbane del Marocco*, Trovato, M.G., Gangemi Editore, Roma, Automne 2004.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Parterre, métaphore paysagère », dans *Landscape + 100 parole per abitarlo*, Collection Land&Scape Series, Gustavo Gili Editorial S.A., Barcelona, 2004.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Évocations paysagères », dans *Landscape + 100 parole per abitarlo*, Collection Land&Scape Series, Gustavo Gili Editorial S.A., Barcelona, 2004.
- JACOBS, Peter et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « Introductions », dans *Couleur, Lumière, paysage : instants d'une pédagogie*, Lassus, B., Collection Monum, Éditions du patrimoine (Centre des monuments nationaux France), 2004.
- COURCIER, Sabine; « Les consultations publiques du Vieux-Port de Montréal : éléments clés dans la définition du parti d'aménagement et l'effet structurant de ce grand projet urbain », *Démocratie et management local, 1^{ères} rencontres internationales*, sous la direction de Robert Le Duff et Jean-Jacques Rigal, Paris : Dalloz, 2004, pp.195-204.
- GARIÉPY, Michel et Pascal LAVOIE; « À l'heure de la mondialisation et des tentatives d'harmonisation, la résurgence du local dans le déploiement du réseau de production et de transport d'électricité au Québec », dans « *L'évaluation environnementale : vers une harmonisation internationale ?* », Actes du 7^e Colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts (AIEI), 12 juin 2002, Liège, Belgique, Association internationale des études d'impact, Montréal, 2003, pp. 351-354.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Sylvain PAQUETTE et Gérald DOMON; « Introduction », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. DOMON (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 7-21.
- BEAUDET, Gérard et Gérald DOMON; « Les territoires de l'émergence paysagère », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette, et G. Domon (éd.), Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 63-87.
- DOMON, Gérald et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « L'intégration du temps à la gestion et à la mise en valeur des paysages », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. Domon (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 143-169.
- ST-DENIS, Bernard et Peter JACOBS; « Le paysage, un projet collectif ? », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. Domon (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 171-187.
- LESSARD, Marie, Michèle ST-JACQUES et Ronald F. WILLIAMS; « Entrées de ville : sécurité, paysage et identité » dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. Domon (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 187-202.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Iréna LATEK; « Affichage en paysage urbain », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette, et G. Domon, (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 203-217.
- TREMBLAY, François et Michel GARIÉPY; « Acteurs et processus du projet de paysage », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. Domon (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 219-247.
- BLODEAU, Denis; « Archétype et épiphanie du paysage québécois », dans *Les temps du paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., S. Paquette et G. Domon (éd.), Éditions Les Presses de l'Université de Montréal, 2003, pp. 247-274.
- COURCIER, Sabine, Michel GARIÉPY et Marie LESSARD; « Le Vieux-Port de Montréal, 10 ans plus tard... Le réaménagement a-t-il eu un effet structurant ? », dans *Ville portuaire, acteur du développement durable*, Collin, M. (dir.), Collection Maritimes, L'Harmattan, Paris, 2003, pp.173-183.
- DOMON, Gérald; « Métis – Terre de paysages », dans *Parterres de paysage*, Poullaouec-Gonidec, P., G. Domon, D. Routaboule, D. et B. St-Denis, Éditions Les 400 coups, Montréal, 2002, pp. 22-27.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Le paysage et ses cultures », dans *Traité de la culture*, Lemieux, D. (dir.). Éditions Institut québécois de la recherche sur la culture, 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Les sensibilités des chambres vertes » dans *Chambres vertes*, édition 2, Édition Les 400 Coups, 2002, pp. 18-33.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Paysages en territoire urbain », *Vivre et habiter le paysage*, Actes du colloque international de Rabat, Éditions UNESCO, 2002, pp. 59-67.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT, Christiane MONTPETIT et Sylvain PAQUETTE; « Le monitoring visuel comme outil d'intégration des corridors routiers dans le paysage », *Actes du 7^{ème} Colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts*, 2002, 19 p.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « L'in situ en projets », *Vivre et habiter le paysage*, Actes du colloque international de Rabat, Éditions UNESCO, 2002, pp. 24-27.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Paysages et nouveaux territoires d'expressions », *Nature, culture et société*, Actes du colloque des Quinzièmes Entretiens Jacques Cartier, Lyon, 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON, Sylvain PAQUETTE et Christiane MONTPETIT; « Roadside Vegetation Management on Québec's Highways: A Visual Landscape Monitoring Research Project », *Environmental Concerns in Rights-of-Way Management: 7th International Symposium* Elsevier Science, J. W. Goodrich-Mahoney, D. F. Mutrie et C. A. Guild (Ed.), Londres, 2002, pp.155-163.

PROVOST, Éric, Geneviève LAPOINTE, Ali FRIHIDA, Gérald DOMON et Danielle MARCEAU; « Développement d'un modèle de données spatio-temporel orienté-objet pour l'étude des changements d'utilisation du sol à Godmanchester (Québec) », *Les Actes du Colloque Géomatique: Partout pour tous*, 2002, 16p.

TREMBLAY, François, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC et Michel GARIEPY; « L'intégration de l'évaluation environnementale stratégique dans une démarche de déploiement d'une filière de production d'énergie: Le cas du déploiement de la filière éolienne sur le territoire québécois selon une approche de projet de paysage. » in Secrétariat francophone de l'association internationale pour l'évaluation d'impact (IAIA-AIÉI), *Les évaluations environnementales stratégiques*, Actes du 5^{ème} colloque de l'AIÉI, Paris, 2001, pp. 825-835.

Articles scientifiques (avec comité de lecture)

BENJAMIN, Karine, André BOUCHARD et Gérald DOMON; « Abandoned farmlands as components of rural landscapes: an analysis of perceptions and representations », soumis à *Landscape and Urban Planning*.

FROMENT, José et Gérald DOMON; « Viewer appreciation of highway landscapes: the contribution of ecologically managed embankments in Quebec, Canada », *Landscape and Urban Planning*, sous presse, à paraître en 2006.

LESSARD, Marie et Ron WILLIAMS; « Are We There Yet? A Reconciling transportation and local concerns at town entrances: the case of Quebec city », *Landscape Journal*, accepté avec corrections, à paraître en 2006.

PROVOST, Éric, André MÉNARD, Ali FRIHIDA, Gérald DOMON et Danielle MARCEAU; « An analysis of the fluctuation in land value in a rural municipality in southern Quebec, Canada », *Canadian Geographer*, à paraître en 2006.

PAQUETTE, Sylvain, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, et Gérald DOMON; « Le paysage, une qualification socioculturelle du territoire », *Material History Review*, à publier dans le cadre d'un numéro dédié spécifiquement à la question du paysage (sous la dir. de B. S. Osborne), sous presse, à paraître en 2006, 29 p.

TREMBLAY, François; « Du « Pas-dans-ma-cour » à l'écocitoyenneté: opposition aux centrales hydroélectriques privées et projets de sociétés locaux » dans *Nouvelles pratiques sociales*, volume 18, numéro 1 (texte soumis et accepté), novembre 2005.

BENJAMIN, Karyne, Gérald DOMON et André BOUCHARD; « Vegetation composition and succession of abandoned farmland: effects of ecological, historical and spatial Factors », *Landscape ecology*, numéro 20, volume 6, novembre 2005, pp. 627-647.

DOMON, Gérald et André BOUCHARD; « The History of Godmanchester's landscapes (Quebec, Canada): two centuries of shifting relations between anthropic and biophysical factors », soumis à *Landscape Ecology*, septembre 2005.

COURCIER, Sabine; « Vers une définition du projet urbain, la planification du réaménagement du Vieux-Port de Montréal », *Canadian Journal of Urban Research*, volume 14, issue 1, juillet 2005, supplément pages 57-80.

ROY, Louis, Sylvain PAQUETTE et Gérald DOMON; « La campagne des néoruraux: motifs de migration, territoires valorisés et usages de l'espace domestique », *Recherches sociographiques*, XLVI (1), 2005, pp. 35-65.

GAMACHE, Nicolas, Gérald DOMON et Yves JEAN; « Pour une compréhension des espaces ruraux : représentations du paysage de territoires français et québécois », *Cahiers d'économie et sociologie rurales*, INRA, no. 73, décembre 2004, 25 p.

PAQUETTE, Sylvain et Gérald DOMON; « Changing ruralities, changing landscapes: exploring social recomposition through a multi-scale approach », *Journal of Rural Studies (Pergamon)*, Vol 19 (4), octobre 2003, pp. 425-444.

«[...] this paper] contributes substansive evidence for the heterogeneity of the processes of community dynamics», Paul Cloke, éditeur de la revue *Journal of Rural Studies*.

Compte parmi les 15 articles les plus consultés (most downloaded articles) pour la revue *Journal of Rural Studies* entre janvier 2003 à septembre 2005. (Données compilées par *ScienceDirect TOP25 Hottest Articles* – (http://www.elsevier.com/wps/find/journaldescription.cws_home/348/description)

MONTPETTIT, Christiane, Philippe POUILLAOUËC-GONIDEC et Geneviève SAUMIER; « Paysage et cadre de vie au Québec: réflexions sur une prise de conscience émergente et plurielle », *Cahiers de géographie du Québec*, vol. 46, no. 128, septembre 2002, pp. 165-189.

DEBLOIS, Sylvie, Gérald DOMON et André BOUCHARD; « Factors affecting plant species distribution in Hedgerows of Southern Quebec », *Biological Conservation*, vol. 105, no 3, juin 2002, pp. 355-367.

DEBLOIS, Sylvie, Gérald DOMON et André BOUCHARD; «Landscape issues in Plant Ecology», *Ecography (Blackwell)*, vol. 25, no. 2, avril 2002, pp. 244-256.

ROY, Louis, Gérald DOMON et Sylvain PAQUETTE; « Settlement patterns, environmental factors and ethnic background on the south-western Quebec (Canada) frontier: the Godmanchester township (1793-1842) », *The Canadian Geographer*, Vol. 46, 2002, pp. 144-159.

SCHMUCKI, Reto, Sylvie DEBLOIS, Gérald DOMON et André BOUCHARD; « Spatial and temporal dynamics of hedgerows in three agricultural landscapes of southern Quebec, Canada », *Environmental Management*, Vol. 30(5), 2002, pp.651-664.

TREMBLAY, François et Philippe POUILLAOUËC-GONIDEC; « Contre le tout paysage: pour des émergences et des oublis », *Cahiers de géographie du Québec*, vol. 46, no. 129, décembre 2002, pp. 345-355.

PAQUETTE, Sylvain et Gérald DOMON; «Trends in rural landscape development and sociodemographic recomposition in southern Quebec » *Landscape and Urban Planning*, vol. 55, no. 4, août 2001, pp. 215-238.

PAQUETTE, Sylvain et Gérald DOMON; «Rural Domestic Landscape Changes: a survey of the residential practices of local and migrant populations» *Landscape Research*, vol. 26, no. 4, 2001, pp. 367-395.

Séminaire et séminaire-atelier sur la recherche consacrée au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique – Hydro-Québec – 2004 – 2005

Dans la foulée de la recherche effectuée à la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM) sur l'enfouissement du réseau hydroélectrique aérien dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique un séminaire sur la recherche consacrée au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt avait lieu dans les bureaux d'Hydro-Québec à Montréal le 30 novembre 2004. Organisé par Monsieur André Boisvert, conseiller en recherche, et Madame Jacinthe Gagnon, conseillère en environnement également chez Hydro-Québec, ce séminaire d'une durée d'une journée impliquant les chercheurs Marie LESSARD, José FROMENT et Nicole VALOIS de la CPEUM avait pour objectifs de communiquer les résultats de la recherche, de prendre connaissance de projets d'enfouissement réalisés par Hydro-Québec au cours des dernières années, et enfin de susciter une discussion destinée à améliorer les outils de travail des professionnels d'Hydro-Québec responsables du choix d'emplacement et de l'aménagement aux abords des appareils sur socle.

Des analyses complémentaires à la démarche d'inscription spatiale proposée en 2004 ont fait suite à ce séminaire et l'expérience s'est renouvelée sous forme de séminaire-atelier les 13 et 14 octobre 2005. En effet, au cours de l'été et l'automne 2005, les travaux menés à la CPEUM par Marie LESSARD, Nicole VALOIS et José FROMENT sur l'inscription spatiale de ces appareils visaient à opérationnaliser la démarche élaborée dans le cadre d'une première recherche. Il s'agissait de développer des outils de caractérisation qui permettent une meilleure prise en compte des attributs paysagers, patrimoniaux et culturels des sites d'accueil tout en étant facilement applicables par les usagers potentiels. La recherche a privilégié la simulation de projets dans des sites envisagés pour l'enfouissement. Ce faisant, il était possible de parcourir concrètement les étapes menant aux choix concrets et, ainsi, de concevoir des outils adaptés à des situations réelles.

Pour valider la démarche proposée et faire en sorte que les utilisateurs éventuels se l'approprient, les conseillers en environnement d'Hydro-Québec ont été conviés à un séminaire-atelier en octobre 2005 dans les bureaux d'Hydro-Québec à Montréal et sur le terrain des trois projets pilotes, soit la rue de L'Église à Verdun, l'arrondissement historique de La Prairie et la rue Sainte-Anne à Sainte-Anne-de-Bellevue.

Ce séminaire-atelier a permis de valider les méthodes et outils proposés et de générer certaines pistes de réflexion qui ont été intégrées à la démarche. Il a aussi et surtout permis de confirmer l'intérêt et la pertinence de travailler en étroite collaboration avec les professionnels d'Hydro-Québec et futurs utilisateurs de l'outil de travail élaboré.

Ce séminaire constitue une illustration éloquent de la place qu'occupent les activités de transfert des connaissances générées à la CPEUM, activités menées en faveur des partenaires et premiers bénéficiaires des retombées de la recherche.

Articles soumis à des revues professionnelles ou spécialisées

- VALOIS, Nicole; « Paysages urbains, cadres de vie », *Continuité*, no.107, 2005-2006, pp.20-22.
- DOMON, Gérald; « Paysage », 101 mots pour comprendre le Québec, (*l'Actualité* édition spéciale), 15 décembre 2005, pp.128 et 129.
- FROMENT, José; « Conception d'outils d'aménagement pour l'enfouissement du réseau électrique dans les sites d'intérêt patrimonial », *Continuité*, no. 106, 2005, pp.15-17.
- COURCIER Sabine, Marie-Odile TRÉPANIÉ et Emanuel DION-GOUDREAU; « L'enfouissement des fils électriques et les pratiques de planification des municipalités », *Urbanité*, octobre 2005, pp. 46-49.
- DESJARDINS, Ludwig et Michel GARIÉPY; « Le poids du réseau dans, ou contre le projet urbain ? L'exemple de deux projets majeurs dans la région de Montréal », *Flux*, septembre-novembre 2005.
- COURCIER, Sabine; « Paysage et affichage : comment légiférer ? Expériences internationales et regard critique sur les lois québécoises », *Urbanité*, juillet 2005, pp.21-23.
- BEAUDET, Gérard; « Les commandités de l'affichage commercial extérieur », *Urbanité*, juillet 2005, pp.18-20.
- GARIÉPY, Michel; « La recherche à l'Institut d'urbanisme : un regard rétrospectif », *Trames*, no. 14, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, automne 2004, 10 p.
- DOMON, Gérald; « Paysages du Québec : bilan, enjeux, défis », *Continuité*, no. 100, printemps 2004, pp. 19-22.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « La part du paysage », *Continuité*, no. 100, printemps 2004, pp. 47-49.
- TISCHER, Stefan; « Des espaces publics novateurs pour nos villes modernes », *Quatre-Temps*, printemps 2004, 4 p.
- DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC et José FROMENT; « Le monitoring visuel comme outil de caractérisation et de gestion paysagère des corridors autoroutiers », *Routes et Transports*, Vol. 32 (4), 2003, pp. 11-17.
- BEAUDET, Gérard; « L'imaginaire urbain au Québec : la ville des écrivains et des artistes », *Urbanité*, Vol. 2 (3), novembre 2003, pp.64-71.
- DESJARDINS, Ludwig; « Réseaux de transport et jeux d'acteurs : regard sur le projet de modernisation de la rue Notre-Dame », *Dire*, septembre 2002.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, François TREMBLAY et Christiane MONTPETIT; « Paysages du littoral, La frange extensible du pays métissien », in *Téoros*, vol. 20, no 1, printemps 2001, pp 41-47.

La Chaire a été très active dans ses activités de rayonnement. Elle s'est engagée simultanément dans plusieurs projets. Elle a ainsi mis sur pied et réalisé des **événements et colloques**.

Séminaires

- Séminaires PETRARCA : participation d'Alain FINDELLI au nom de la Chaire, aux Séminaires de paysage (*Landschaftswoche*) de PETRARCA / Europäische Akademie für Landschaftskultur (Académie européenne pour la culture du paysage), Storckersohn (F), 31 août au 7 sept. 2002 et Queichhambach (D), 28 août au 3 sept. 2005.
- MICHELIN, Yves et Laurent LELLI (UMR Metafort, ENITA, Clermont-Ferrand), *Qu'est-ce que l'on fait avec le paysage*, séminaire sous la direction de Sylvain PAQUETTE, Chaire en paysage et environnement, Montréal, le 3 juin 2005.
- LESSARD, Marie, José FROMENT et Nicole VALOIS, Séminaire HYDRO-QUÉBEC sur la recherche consacrée au choix d'emplacement et à l'aménagement des abords des appareils sur socle dans les sites d'intérêt patrimonial, culturel et touristique, Montréal, 30 novembre 2004.
- GARIÉPY, Michel (dir.), Séminaire *en vue de la mise sur pied d'un réseau de grandes villes européennes et nord-américaines*, Montréal, 7 et 8 novembre 2003.
- FERRARI, Catherine, *Économie et paysage*, séminaire de recherche sous la direction de Michel Gariépy, octobre 2003.
- POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe (dir.), Stefan TISCHER, *Séminaire sur le paysage urbain*, CPEUM/Université de Rome La Sapienza, du 21 au 23 juillet 2003.
- GARIÉPY, Michel, « La participation publique dans les grands projets d'aménagement au Québec : est-ce qu'il y a place pour le paysage ? », *Séminaire de recherche CEMAGREF/Université Bordeaux IV*, Bordeaux, 6 juin 2003.

FINDELI, Alain (dir.), Jean-Michel FORTIN, « Paysage et phénoménologie », *Séminaire-atelier pratique en phénoménologie*, du 2 au 5 juin 2003.

FINDELI, Alain, *Atelier de design sur les pylônes de transport*, du 10 février au 14 avril 2003.

POULLAOUËC-GONIDEC, Philippe et Nicole VALOIS (dir.), Catherine FRANCESCHI, *Une perspective sur le paysage urbain*, EHESS & École d'Architecture de Paris-La Villette, le 21 mars 2003.

Colloques

Colloque international « Vivre et habiter le paysage au Moyen-Orient », organisé conjointement par l'Université libanaise et la Chaire UNESCO en paysage et environnement, Université de Montréal (CUPEUM), Philippe POULLAOUËC-GONIDEC, Stefan TISCHER et Gérald DOMON, Beyrouth, 29 et 30 novembre 2005.

Colloque franco-québécois « Des produits de qualité pour des paysages de qualité » volet II, organisé conjointement par l'Université de Paris IV-Sorbonne/Laboratoire Espace et Culture (CNRS) et Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal, Gérald DOMON (responsable québécois), Philippe POULLAOUËC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE, Guy CHEMLA (responsable français) et Louis DUPONT, Montérégie, 26 au 28 octobre 2005, Coordination Lyndsay DAUDIER.

Forum international sur les paysages protégés, organisé conjointement par la Chaire UNESCO en paysage et environnement, Université de Montréal (CUPEUM) et la Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal (CPEUM), Gérald DOMON, Sabine COURCIER et François TREMBLAY, Montréal, 26 et 27 mai 2005.

Colloque « Design et projets d'équipements publics », participation d'Alain FINDELI, Bernard ST-DENIS, Caroline GAGNON, Ludwig DESJARDINS et Nicole VALOIS, colloque-atelier international et interdisciplinaire, St-Etienne, France, 4 et 5 novembre 2004.

Colloque franco-québécois « Des produits de qualité pour des paysages de qualité » volet I, organisé conjointement par l'Université de Paris IV-Sorbonne/Laboratoire Espace et Culture (CNRS) et Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal, participation de Philippe POULLAOUËC-GONIDEC, Gérald DOMON et Sylvain PAQUETTE, Die (Drôme), France, 2 au 5 novembre 2004

Congrès annuel de l'Association of European Schools of planning (AESOP), « The economic impact of underground electric distribution: an hedonic approach for the Montréal's metropolitan region » texte de 25 pages et présentation Powerpoint de Michel BOISVERT, Grenoble, juin 2004.

Colloque international Villecity, « Stratégies de régénération urbaine, les grands projets, leurs acteurs », organisé conjointement avec l'Institut d'urbanisme, sous la direction de Michel GARIÉPY et l'École d'architecture de paysage de la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal, l'Université McGill, la Ville de Montréal, le ministère des Affaires municipales, du sport et du loisir et le ministère de la Culture et des Communications du Québec, à Montréal, les 5 et 6 novembre 2003.

Missions scientifiques

POULLAOUËC-GONIDEC, Philippe et Gérald DOMON: (Québec – Montérégie –) Mission scientifique dans le cadre de la Commission permanente Franco-québécoise avec l'Université de la Sorbonne (Département de géographie et Laboratoire du CNRS « Cultures et sociétés » en vue de préparer les échanges scientifiques sur le thème: « Les produits de qualité pour des paysages de qualité », décembre 2003.

POULLAOUËC-GONIDEC, Philippe et Gérald DOMON: (France-Drôme) Mission scientifique dans le cadre de la Commission permanente Franco-québécoise avec l'Université de la Sorbonne (Département de géographie et Laboratoire du CNRS « Cultures et sociétés » en vue de préparer les échanges scientifiques sur le thème: « Les produits de qualité pour des paysages de qualité », novembre 2003.

Forum international sur les paysages protégés – 26-27 mai 2005

La Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CUPEUM) et la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM) ont organisé un Forum international sur les paysages protégés, les 26 et 27 mai dernier à la Faculté de l'aménagement de l'Université de Montréal. Le forum a permis de réunir des intervenants et des participants de différents horizons intéressés par les questions relatives à la protection et à la mise en valeur des paysages : ministères, universitaires, organisations gouvernementales et non gouvernementales, municipalités et autres acteurs locaux. Reflet de l'importance considérable accordée à ces questions plus de 140 personnes étaient présentes à ce Forum. De manière plus spécifique, il importe de relever la participation active, notamment lors du mot de clôture, de l'ensemble des partenaires du projet de recherche « paysages humanisés » de la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal, à savoir ; les ministères des Affaires municipales et des Régions ; de la Culture et des Communications ; du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs ; des Ressources naturelles et de la Faune et Hydro-Québec.

Préparé sous la direction scientifique de Gérald DOMON, Sabine COURCIER et François TREMBLAY, ce forum visait d'abord et avant tout à souligner à quel point la mise en place du statut de paysage humanisé inscrit dans la Loi sur la Conservation du Patrimoine naturel (L.R.Q., c. C-61.01) constituait un événement significatif en matière d'aménagement du territoire. Ce nouveau statut marque une étape déterminante puisqu'il fait en sorte que pour la toute première fois le mot paysage est inscrit dans la législation québécoise. Le paysage se trouve ainsi reconnu comme véritable objet d'intervention. Par delà cette dimension symbolique, il importe de relever que le nouveau statut de « Paysage humanisé » a pour effet de fournir aux collectivités locales un levier potentiel pour impulser des projets de mise en valeur du territoire.

Pour clore ce forum, les partenaires du projet « paysage humanisé » ont été invités par Philippe POUILLAOUEC-GONIDEC à participer à une séance plénière. Elle a été l'occasion de constater à nouveau l'enthousiasme des différents intervenants (Claude Michaud, ministère des Affaires municipales et des Régions ; Vincent GERARDIN, ministère du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs ; Daniel THÉRIAULT, Hydro-Québec ; Jean-François BERGERON, ministère des Ressources naturelles et de la Faune ; Denis LEMIEUX, ministère de la Culture et des Communications) en regard de ce qui ressort, hors de tout doute, comme un projet profondément mobilisateur. Sans d'aucune façon cacher les difficultés inhérentes à la mise en œuvre du statut de paysage humanisé (que ce soit du point de vue des instruments, de la concertation, des outils de gestion ou des indicateurs de suivi et d'évaluation) cette conclusion a permis de mettre en lumière l'engagement profond des différents intervenants tant en regard de la mise en application du statut de paysage humanisé que, au sens plus générique, de la mise en valeur des paysages...

Le paysage doit donc être abordé non pas en termes de contraintes inhérentes à la protection mais bel et bien en tant que projet rassembleur, ouvert à la mise en valeur et à la création qui devrait interpeller, à ce titre, tous les experts du projet d'aménagement du territoire (architectes paysagistes, urbanistes et architectes). Le programme des deux journées, le résumé des présentations et les diapositives de celles-ci sont disponibles à partir des sites suivants : www.unesco-paysage.umontreal.ca et www.paysage.umontreal.ca

Conférences

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, « Imaginer la ville », *Dix-neuvième Entretiens Jacques Cartier*, Rhône-Alpes, 5-6 décembre 2005.

DOMON, Gérald; « Études et projets de paysage au Canada, une recherche universitaire en partenariat », Colloque *Vivre et habiter le paysage au Moyen-Orient*, Université Libanaise et Université de Montréal (CUPEUM), Beyrouth (Liban), 29 et 30 novembre 2005.

TISCHER, Stefan; « Le projet de paysage pour des périphéries urbaines », Colloque *Vivre et habiter le paysage au Moyen-Orient*, Université Libanaise et Université de Montréal (CUPEUM), Beyrouth (Liban), 29 et 30 novembre 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE; « Enjeux et identités des paysages de l'urbain, de la métropole montréalaise », Colloque *Vivre et habiter le paysage au Moyen-Orient*, Université Libanaise et Université de Montréal (CUPEUM), Beyrouth (Liban), 29 et 30 novembre 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Les paysages contemporains et l'UNESCO », Colloque *Vivre et habiter le paysage au Moyen-Orient*, Université Libanaise et Université de Montréal (CUPEUM), Beyrouth (Liban), 29 et 30 novembre 2005.

ROULLÉ, Nathalie, Éric LUCAS et Gérald DOMON; « Étude de l'impact de la structure du paysage sur les ravageurs et auxiliaires en culture du maïs », 132^{ème} réunion de la SEQ, Orford, 27 octobre 2005.

PAQUETTE, Sylvain et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « Identité, paysage et habitat périurbain en tension, constats montérégiens », Colloque *Des produits de qualité pour des paysages de qualité* volet II, U. de Paris IV-Sorbonne/Laboratoire Espace et Culture (CNRS) et Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal, Longueuil (Québec), 26-28 octobre 2005.

DOMON, Gérald; « Transformations des territoires agricoles et paysages en Montérégie, mise en contexte et enjeux », Colloque *Des produits de qualité pour des paysages de qualité* volet II, U. de Paris IV-Sorbonne/Laboratoire Espace et Culture (CNRS) et Chaire en paysage et environnement, Université de Montréal, Longueuil (Québec), 26-28 octobre 2005.

DOMON, Gérald; « Le paysage, un nouvel enjeu pour l'aménagement et le développement ». Colloque sur le développement local, MRC de Lotbinière, Sainte-Croix, 22 octobre 2005.

DOMON, Gérald, Julie RUIZ et Sylvain PAQUETTE; « Néoruraux et paysages : opportunités ou contraintes », Université rurale du Québec (Université du Québec), Papineauville, 15 septembre 2005.

GOUAILLIER, Valérie, Langis GAGNON, Sylvain PAQUETTE et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « Application of MPEG-7 standard to the metadata of a system for location scouting », International Conference on Dublin Core and Metadata Applications, Madrid, 13 septembre 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE; « Issues and identities of the Montreal metropolitan landscapes / Enjeux et identités des paysages de la métropole montréalaise », *Third meeting of the workshops for the implementation of the European Landscape Convention: Landscapes for urban, suburban and peri-urban areas*, Convention Européenne du Paysage, Conseil de l'Europe, Cork (Irlande), juin 2005.

TREMBLAY, François; président et animateur de la table-ronde du *Forum international sur les Paysages protégés*, Montréal, 27 mai 2005.

DESJARDINS, Ludwig; « La participation publique et l'apprentissage en situation de projet : le cas du ministère des Transports du Québec », Congrès International Urbistique, Montréal, 26 mai 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Les enjeux du paysage et infrastructures » dans le cadre du colloque *Environnement 2005, Le spécialiste en environnement artisan du développement durable*, Hydro-Québec, Montréal, le 25 mai 2005.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON; « Comprendre les trajectoires du paysage en zone d'agriculture intensive pour mieux les infléchir : le cas d'un bassin versant agricole », dans le cadre du colloque *Architecture, Aménagement et Urbanisme, 73^e congrès de l'ACFAS*, Université du Québec, Chicoutimi, le 12 mai 2005.

GAGNON, Caroline; « Pour un projet de paysage en design des équipements publics », dans le cadre du colloque *L'esthétique. Des beaux-arts à l'acceptabilité sociale en design industriel, 73^e congrès de l'ACFAS*, Université du Québec, Chicoutimi, le 12 mai 2005.

DELAGE, Marc, Alain COGLIASTRO, André BOUCHARD, Danielle MARCEAU, Gérald DOMON, François COURCHESNE et Michel LABRECQUE; « Ligniculture montérégienne », dans le cadre du colloque du Réseau Ligniculture Québec intitulé *La Ligniculture aux quatre coins du Québec, 73^e congrès de l'ACFAS*, Université du Québec, Chicoutimi, le 10 mai 2005.

BENJAMIN, Karyne, André BOUCHARD et Gérald DOMON; « Les friches et leurs propriétaires : des sujets incontournables en ligniculture », dans le cadre du colloque du Réseau Ligniculture Québec intitulé *La Ligniculture aux quatre coins du Québec, 73^e congrès de l'ACFAS*, Université du Québec, Chicoutimi, le 10 mai 2005.

COURCIER, Sabine ; « Le réaménagement du Vieux-Port de Montréal, bilan et perspectives pour un redéveloppement durable des espaces portuaires québécois », lors du colloque *Planification urbaine et aménagement du territoire à l'heure du développement durable : enjeux et défis pour les grandes villes québécoises* dans le cadre du 73^e Congrès de l'ACFAS, Université du Québec, Chicoutimi, le 9 mai 2005.

DOMON, Gérald ; « From monofunctional to multifunctional sustainable landscape: Quebec's (Canada) boreal forest as an example of the North American challenge for the future of landscape analysis », dans le cadre de l'ouverture du colloque international *Critical Areas in a Landscape: From Theory to Mapping and Management*, Tbilisi, le 4 mai 2005.

GAGNON, Caroline ; « Appréciation esthétique des équipements de transport d'énergie : un enjeu de paysage émergent », dans le cadre des séminaires de recherche *Chantiers*, Université de Montréal, le 21 avril 2005.

DESJARDINS, Ludwig ; « Grands projets d'infrastructures de transport et nouvelles contraintes des maîtres d'ouvrage », Congrès annuel de l'Association québécoise du transport et des routes, Laval, 11 avril 2005.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON ; « Cadre écologique et paysage: le cas du projet du bassin versant de la rivière l'Assomption. Direction du patrimoine écologique et du développement durable », ministère de l'Environnement, et cours de Cartographie écologique, faculté de Foresterie, Université Laval, Québec, 21 mars 2005.

LESSARD, Marie, Nicole VALOIS et José FROMENT ; « L'intégration des appareils d'Hydro-Québec dans les sites historiques », dans le cadre des séminaires de recherche *Chantiers*, Université de Montréal, le 17 mars 2005.

FROMENT, José ; « Évaluation de l'appréciation paysagère des corridors autoroutiers soumis à la gestion écologique: une approche méthodologique adaptée », dans le cadre du séminaire AME6816 – *Problématiques en design contemporain*, Université de Montréal, le 8 mars 2005.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON ; « Cadre écologique et paysage: le cas du projet du bassin versant de la rivière l'Assomption », conférence à la direction du patrimoine écologique et du développement durable, ministère de l'Environnement, Québec, mars 2005.

PAQUETTE, Sylvain ; « Nouvelles frontières socio-spatiales dans la recomposition des milieux ruraux du sud du Québec », dans le cadre du séminaire AME6113 – *Écologie du paysage*, Université de Montréal, 3 mars 2005.

DESJARDINS, Ludwig ; « Grands projets d'infrastructures de transport et nouvelles contraintes des maîtres d'ouvrage », Colloque sur la planification des transports: Quelle ville voulons-nous?, AQTR, Montréal, 17 février 2005.

GAGNON, Caroline ; « La question de l'esthétique des lignes à haute tension: une problématique paysagère émergente », Colloque-atelier *Design et projets d'équipements publics*, St-Étienne (France), les 4 et 5 novembre 2004.

ST-DENIS, Bernard ; « Le paysage urbain comme symptôme: le cas des parcours d'entrée à la ville de Québec, patrimoine mondial de l'UNESCO », Colloque-atelier *Design et projets d'équipements publics*, St-Étienne (France), les 4 et 5 novembre 2004.

FINDELI, Alain, Bernard ST-DENIS, Caroline GAGNON, Ludwig DESJARDINS et Nicole VALOIS ; Colloque-atelier international et interdisciplinaire *Design et projets d'équipements publics*, St-Étienne (France), les 4 et 5 novembre 2004.

DESJARDINS, Ludwig et Nicole VALOIS ; « Infrastructures routières, logiques d'acteurs et dimension paysagère: le cas des entrées de l'île de Montréal », Colloque-atelier international et interdisciplinaire *Design et projets d'équipements publics*, St-Étienne (France), les 4 et 5 novembre 2004.

POULLAQUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON et Sylvain PAQUETTE ; participation au Colloque franco-québécois *Des produits de qualité pour des paysages de qualité*, Drôme (France), du 2 au 5 novembre 2004.

DOMON, Gérald ; « Agriculture et paysage au Québec: enjeux et cadre d'actions », Colloque franco-québécois *Des produits de qualité pour des paysages de qualité*, Drôme (France), du 2 au 5 novembre 2004.

PAQUETTE, Sylvain ; « Nouvelles ruralités et enjeux de paysage », Colloque *Des produits de qualité pour des paysages de qualité*, Drôme (France), du 2 au 5 novembre 2004.

PAQUETTE, Sylvain ; « La requalification des rapports envers les territoires ruraux dans l'expérience néorurale au Québec », Séminaire présenté dans le cadre de l'*Observatoire des rapports entre l'urbain et le rural, Laboratoire Dynamiques sociales et recomposition des territoires (LADYSS)*, CNRS et Universités de Paris 1, 8 et 10, Nanterre, le 28 octobre 2004.

DOMON, Gérald, Julie RUIZ et Sylvain PAQUETTE ; « L'importance de la protection des paysages dans la planification territoriale », conférence dans le cadre de la 7^e édition du Colloque régional annuel de la Corporation de l'Aménagement de la Rivière l'Assomption « J'ai le goût de l'eau... Le bassin versant de la rivière l'Assomption une ressource à partager », St-Lin/Laurentides, 16 octobre 2004.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe, Gérald DOMON et José FROMENT ; « Visual landscape monitoring: a tool for characterizing and managing highway corridor landscape », conférence dans le cadre du *8th International Symposium – Environmental Concerns in Rights-of-Way Management*, Saratoga Springs, NY, septembre 2004.

FROMENT, José et Gérald DOMON ; « Viewer appreciation of Highway Landscapes: the contribution of ecologically managed embankments in Quebec, Canada », conférence dans le cadre du *8th International Symposium – Environmental Concerns in Rights-of-Way Management*, Saratoga Springs, NY, septembre 2004.

RUIZ, Julie et Gérald DOMON ; « Integrate physical-spatial and human dynamics of landscape in intensively used agricultural areas: some methodological challenges », *Colloque de la Société canadienne d'écologie et d'aménagement du paysage*, Université Wilfrid Laurier, Waterloo, Ontario, août 2004.

DOMON, Gérald et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC ; Participation aux travaux de la *Convention européenne du Paysage au Conseil de l'Europe* à Strasbourg, les 17 et 18 juin 2004.

PAQUETTE, Sylvain et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC ; « Paysages périphériques montréalais: problématique de recherche et constats », Séminaire international de recherche *Paesaggi metropolitani / Paysages en territoires métropolitain* de la Chaire en paysage et environnement (CPEUM), Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM), Université de Rome La Sapienza, les 3 et 4 juin 2004.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Sylvain PAQUETTE ; « Paysages en territoire métropolitain montréalais », Séminaire international de recherche *Paesaggi metropolitani / Paysages en territoires métropolitain* de la Chaire en paysage et environnement (CPEUM), Chaire UNESCO en paysage et environnement (CUPEUM), Université de Rome La Sapienza, les 3 et 4 juin 2004.

GAMACHE Nicolas, Gérald DOMON et Yves JEAN ; « L'étude de l'évolution de paysages de bocage pour cerner le rapport des sociétés à leur territoire: comparaison de cas québécois (Haut Saint-Laurent) et français (Gâtine Poitevine), *Colloque Bocages et Sociétés*, Université de Rennes, les 12, 13 et 14 mai 2004.

DOMON, Gérald et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC ; Annonce du projet « Élaboration d'un modèle intégré d'aménagement des paysages en zone d'agriculture intensive sur la base du cadre écologique » présenté lors de la conférence de presse *Des paysages... à la gestion territoriale* organisée par la Corporation d'Aménagement de la Rivière l'Assomption, Joliette, le 10 mai 2004.

GERVAIS, Brigitte ; « Sensibilités paysagères et sauvegarde patrimoniale: quatre cas de figure dans la région de Montréal », présentation faite dans le cadre du colloque de l'ACFAS intitulé *Espaces, territoires et aménagement*, le 10 mai 2004.

GARIÉPY, Michel, Paul LEWIS, Ludwig DESJARDINS et Nicole VALOIS ; « Les effets structurants et impacts d'infrastructures routières sur la morphologie urbaine et les paysages: le cas des entrées routières », proposition de communication présentée par Michel Gariépy et Paul Lewis, lors de la 24^e réunion annuelle de l'International Association for Impact Assessment sur le thème *C'est notre affaire! – Évaluation d'impacts pour le développement industriel*, Vancouver, 24 au 30 avril 2004.

LEWIS, Paul, Ludwig DESJARDINS, Michel GARIÉPY et Nicole VALOIS ; « Les entrées routières de Montréal: effet structurant et qualité paysagère », conférence présentée lors du 39^e Congrès annuel de l'ATWR intitulé *De la discussion jaillit la lumière*, Montréal, du 4 au 6 avril 2004.

FINDELI, Alain ; Présentation de la recherche « Inscription spatiale des équipements de transport: révision des critères de design », dans le cadre d'un séminaire de recherche à l'Institut des études régionales et des patrimoines (IERP) de l'Université Jean-Monnet de St-Étienne (France), avril 2004.

DOMON, Gérald ; « L'Estrie: patrimoine à conserver, patrimoine à créer... », conférence prononcée lors du *Forum sur le patrimoine paysager estrien*, Sherbrooke, le 3 avril 2004.

DOMON, Gérald ; « Forêt et paysage », animateur de l'atelier lors des États généraux du Tourisme de Lanaudière, Rawdon, le 17 mars 2004.

GARIÉPY, Michel ; « Le réseau électrique québécois suite à la déréglementation: la transformation du sens du réseau et de la relation local-national dans son développement », *Séminaire de recherche du CRIA*, Université de Paris I – Panthéon – Sorbonne, Paris, le 5 mars 2004.

DOMON, Gérald ; « Aménagement et paysage: enjeux et acteurs », conférence prononcée dans le cadre du cours AME 6144 *Concept de paysage*, le 4 février 2004.

DOMON, Gérald ; « Dynamique, protection et aménagement des paysages ruraux dans le contexte de la nouvelle ruralité: le cas du sud du Québec », (résumé), conférence présentée dans le cadre des activités des *Midis du CIEQ (Centre interuniversitaire d'études québécoises)*, de l'Université Laval, le 21 janvier 2004.

DOMON, Gérald ; « L'évaluation des paysages: le cas des Laurentides », conférence présentée dans le cadre du cours AME 6530 *Environnement et aménagement*, le 12 janvier 2004.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Paysages et nouveaux territoires d'expressions », Conférencier et coresponsable scientifique du Colloque *Nature, culture et société des Quinzièmes Entretiens Jacques Cartier*, Lyon, les 9, 10 et 11 décembre 2003.

DOMON, Gérald et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; Participation aux travaux de la Convention européenne du Paysage, au Conseil de l'Europe à Strasbourg, les 28 et 29 novembre 2003.

TRÉPANIÉRIE, Marie-Odile; « Jalons pour une politique du Paysage au Québec », communication dans le cadre du Colloque organisé par l'Association Professionnelle des Géographes du Québec et le département de géographie de l'Université Laval: *Pour une politique du Paysage au Québec*, Québec, le 29 octobre 2003.

DOMON, Gérald; « L'analyse de la dynamique des paysages en marge de l'écologie du paysage: le projet des Laurentides », conférencier, BIO 6025, *séminaire de recherche en Sciences biologiques – dépt. des Sciences biologiques*, le 23 octobre 2003.

PAQUETTE, Sylvain, Gérald DOMON et Louis ROY; « Recomposition des espaces ruraux et périurbains du sud du Québec. Anciennes et nouvelles frontières socio-spatiales », colloque *Rural/ Urbain: Les nouvelles frontières permanences et changements des inégalités socio-spatiales*, Université de Poitiers, France, juin 2003.

DOMON, Gérald et François TREMBLAY; « Les paysages humanisés: portée et limites », conférence présentée à la MRC Memphrémagog, Magog, le 29 mai 2003.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe et Stefan TISCHER et les représentants de TransÉnergie (Hydro-Québec); Experts invités lors de l'atelier de recherche CPEUM « Design des pylônes de transport », sous la direction d'Alain Findeli, printemps 2003.

DOMON, Gérald; « L'avenir des paysages de Sutton », conférence présentée au Conseil municipal de Sutton, mars 2003.

DOMON, Gérald; « Sutton d'hier, Sutton en devenir », exposition – Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, mars 2003.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « L'art du jardin en événement », conférence à l'UQAM, Département de design, mars 2003.

BEAUDET, Gérard; « Le paysage comme modalité de relation au monde sensible », conférence inaugurale dans le cadre du colloque *Paysage urbain et environnement*, Montréal, octobre 2002.

PROVOST, Éric, Geneviève LAPOINTE, Ali FRIHIDA, Gérald DOMON et Danielle J. MARCEAU; « Développement d'un modèle de données spatio-temporel orienté-objet pour l'étude des changements d'utilisation du sol à Godmanchester » (Québec) *Géomatique 2002*, Montréal, le 15 octobre 2002.

GARIÉPY, Michel; « La déréglementation et la libéralisation des échanges économiques posent-elles des défis à la procédure québécoise d'évaluation des impacts environnementaux? », Séminaire de recherche de l'Institut national sur les transports et leur sécurité (INRETS) et de la Chaire sur les écosystèmes urbains de l'UQAM: *Ce que débattre veut dire. Procédures de débat public et légitimité de la décision dans le champ de l'utilité publique*, les 12-13 septembre 2002, UQAM, Montréal.

GAMACHE, Nicolas, Gérald DOMON et Yves JEAN; « Enjeux du paysage de milieux ruraux en déprise: études comparative des discours et des représentations des habitants du Haut-Saint-Laurent au Québec et de la Gâtine Poitevine en France », *Colloque international: Tendances spatiales contemporaines et leur impact sur l'avenir des régions ou la diversification régionale à l'épreuve des faits – Trois-Rivières* (Québec), le 3 août 2002.

GAMACHE Nicolas, Gérald DOMON et Yves JEAN; « La demande sociale de paysage: les enjeux de l'arbre et la haie. Etude des représentations d'habitants de Gâtine Poitevine », Forum Régional *L'arbre et la haie dans les espaces ruraux d'aujourd'hui*, Prom'haies, Montalembert, les 20, 21 et 22 juin 2002.

GARIÉPY, Michel et Pascal LAVOIE; « À l'heure de la mondialisation et des tentatives d'harmonisation, la résurgence du local dans le déploiement du réseau de production et de transport d'électricité au Québec », *7^e Colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts (AIEI) « L'évaluation environnementale: vers une harmonisation internationale? »*, Liège, Belgique, le 12 juin 2002.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Christiane MONTPETIT et Sylvain PAQUETTE; « Le monitoring visuel comme outil d'évaluation de la gestion des corridors autoroutiers » – *7^e Colloque international des spécialistes francophones en évaluation d'impacts (AIEI) « L'évaluation environnementale: vers une harmonisation internationale? »*, Liège, Belgique, le 12 juin 2002.

GARIÉPY, Michel; « L'évaluation environnementale stratégique en transport : bilan et prospective », Conférence de clôture du séminaire *L'évaluation environnementale stratégique en transport.. Pour un processus décisionnel intégré*, AQTR (Association québécoise du transport et des routes inc.) en collaboration avec AQEI, le 27 mai 2002, Montréal.

FROMENT, José et Gérald DOMON; « Perception de la gestion écologique des emprises autoroutières », *70^e congrès de l'ACFAS – Université Laval* (Québec), le 15 mai 2002.

PAQUETTE, Sylvain et Gérald DOMON; « Trajectoires migratoires et dynamiques des paysages. Pour une lecture multi-échelle des transformations sociospatiales des ensembles ruraux du sud du Québec », *70^e congrès de l'ACFAS – Université Laval* (Québec), le 15 mai 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Projets de paysage, perspectives québécoises », conférence à l'Università degli Studi Mediterranea di Reggio Calabria, Facoltà di Architettura (Italie), avril 2002.

BEAUDET, Gérard; « Vous dites paysage ? », allocution présentée dans le cadre du colloque *Que sera le territoire du bassin versant de la rivière Richelieu dans 25 ans ?*, COVABAR, Belœil, mars 2002.

DOMON, Gérald; « Le monitoring visuel autoroutier soumis à la gestion écologique », *Congrès annuel de l'AAPQ*, Québec, mars 2002.

FROMENT, José; « Expériences paysagères sur les autoroutes du sud de la France », *Congrès annuel de l'AAPQ*, Québec, mars 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Enjeux et projets de paysage au Québec », Conférence à l'Università degli Studi di Roma « La Sapienza » (Dipartimento di Architettura e Analisi della Città – DAAC –), mars 2002.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; « Per un paesaggio sensibile », Conférence à l'Institut national de l'architecture à Rome (Inarchlazio-Rome), « i lunedì dell'architettura », mars 2002.

DOMON, Gérald, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, José FROMENT, Christiane MONTPETIT et Sylvain PAQUETTE; « Le monitoring visuel comme outil d'intégration des corridors routiers dans le paysage ». *Les Quatorzièmes Entretiens Jacques Cartier*, Lyon, décembre 2001.

PAQUETTE, Sylvain, Gérald DOMON et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; « L'instrumentation liée à la caractérisation des suivis en études paysagères ». *La virtualité en projets*, France au Québec/la saison, Université de Montréal, septembre 2001.

PAQUETTE, Sylvain et Gérald DOMON; Nouveaux paysages, nouvelles ruralités : regards sur les pratiques résidentielles des migrants en milieu rural. *69^e congrès de l'ACFAS*, Université de Sherbrooke, mai 2001.

DOMON, Gérald, Sylvain PAQUETTE et Martin JOLY; Session de formation dispensée dans le cadre du programme « Villes et Villages d'Art et de Patrimoine (volet gestion et mise en valeur des paysages) » auprès d'agents culturels (20) œuvrant à la promotion des arts, de la culture et du patrimoine à l'échelle régionale, Havelock, avril 2001.

PAQUETTE, Sylvain; « Dynamiques des paysages et recomposition sociale des campagnes », dans le cadre du séminaire *AME6113 – Écologie du paysage*, Université de Montréal, mars 2001.

Expositions

DOMON, Gérald, José FROMENT et Julie RUIZ; « Pour qui ? Pourquoi ? Comment ? », exposition, Corporation pour l'aménagement de la rivière l'Assomption (CARA), Joliette, septembre-octobre 2005.

DOMON, Gérald, José FROMENT et Julie RUIZ; « Pour qui ? Pourquoi ? Comment ? », exposition, Faculté de l'aménagement, Université du Montréal, Montréal, mai 2005.

DOMON, Gérald; « Sutton d'hier, Sutton en devenir », exposition, Faculté de l'aménagement, Université de Montréal, mars 2003.

Les activités de la Chaire ont eu une certaine résonance dans les médias.

Entrevues (liste partielle)

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; entrevue au sujet de l'architecture de paysage et les paysages de la périphérie... avec Raymond Cloutier à l'émission *Porte ouverte*, Radio-Canada, Montréal, le 24 mai 2005.

<http://www.radio-canada.ca/radio/porteouverte/>

DOMON, Gérald; entrevue sur le patrimoine agricole québécois avec Hélène Raymond à l'émission *D'un soleil à l'autre*, Radio-Canada, Montréal, le 17 mai 2005.

DOMON, Gérald et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC; Annonce d'un projet d'étude des paysages dans la portion agricole du bassin versant de la rivière l'Assomption. Lancement d'« Une fenêtre sur la patrimoine naturel lanauois » Conférence de presse à la Coorporation de l'Aménagement de la Rivière l'Assomption (CARA), Joliette, le 10 mai 2004.

BEAUDET, Gérard; entrevue « La beauté et le design des villes » avec Marie-France Bazzo à l'émission *Indicatif Présent*, Radio-Canada, Montréal, le 2 mai 2005.

<http://www.radio-canada.ca/radio/indicatifpresent/chroniques/52541.shtml>

COURCIER, Sabine; entrevue au sujet des avantages de l'enfouissement des fils électriques avec Stéphane Richard, Radio-Canada, Halifax, le 25 avril 2005.

<http://www.radio-canada.ca/regions/atlantique/nouvelles/200504/25/008-filelectriques.shtml>

DOMON, Gérald; entrevue « Quand l'agriculture change, les paysages se transforment » avec Hélène Raymond à l'émission *D'un soleil à l'autre*, Radio-Canada, Montréal, le 18 janvier 2005.

COURCIER, Sabine; entrevue au sujet de l'affichage publicitaire avec Jimmy Chatelain à l'émission *Les matins distincts* de Denys Duchêne, CKRL 89.1 (Québec), le 14 janvier 2005.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; entrevue pour la promotion de l'ouvrage *Les temps du paysage* et la présentation de l'article « Le bonheur est dans le paysage » paru dans *Le Devoir* avec Louis Ali à l'émission *Le Midi Libre*, à CIBL, les 21-22 août 2004.

FROMENT, José; entrevue sur le thème « La nouvelle gestion écologique des abords routiers » avec René Homier-Roy à l'émission *C'est bien meilleur le matin*, Radio-Canada, Montréal, le 20 août 2004.

POULLAOUEC-GONIDEC, Philippe; entrevue sur le thème « Les paysages urbains » avec Marie-France Bazzo à l'émission *Indicatif Présent*, Radio-Canada, Montréal, le 25 février 2004.

Revue de presse

BLESER, Joshua; « Quality products for quality land », *The Record*, 8 novembre 2005, p.1 et 5

DOMINIQUE, Nancy; « Philippe Poullaouec-Gonidec reçoit un prix Trudeau », *FORUM*, 7 novembre 2005, Volume 40 – Numéro 10, p.6.

WOLFF, Laetitia; « Q&A with Philippe Poullaouec-Gonidec an innovator in Landscape design », *Surface Magazine*, Automne 2005, p.151.

ROY, Julie; « Sainte-Mélanie, des paysages ruraux pas si ordinaires que ça ! », *Terre de chez nous*, 27 octobre 2005, p.47.

LAFRENIÈRE, André; « La CARA inaugure un centre d'interprétation du patrimoine naturel lanauois et un jardin-école », *L'Expression de Lanaudière*, Joliette, 9 octobre 2005, p.22.

CCA; « Distinction pour un Ami du CCA », *Bulletin des Amis du Centre Canadien d'Architecture*, Septembre 2005, p.4.

GERMAIN, George-Hébert; « L'erreur méridionale – et si l'on parlait du massacre de notre forêt de feuillus au sud ? », *Sélection Reader's Digest*, août 2005.

REFORD, Alexandre; « Jardin de Métis, La culture du défi », *Revue Continuité*, no 105, Été 2005, p.25.

BORDE, Valérie; dans le dossier sur l'éthanol « Les hauts et les bas du blé d'inde », *Géographica* (supplément de *l'Actualité*), printemps 2005, p. 18.

FRANCOEUR, Louis-Gilles; « Zecs et parcs : la bataille de l'intégrité », *Le Devoir*, rubrique Week-end Nature, le 25 mars 2005, p. B5.

FILION, Serge et Philippe PLANTE; « La requalification des entrées: de la réflexion à l'action », *Paysage / landscapes*, hiver 2005, vol.7/No 1, p. 32.

- FRANCOEUR, Louis-Gilles ; entrevue au sujet de l'affichage publicitaire avec Marie-France Bazzo à l'émission *Indicatif Présent*, Radio-Canada, Montréal, le 19 janvier 2005.
<http://www.radio-canada.ca/radio/indicatifpresent/chroniques/47316.shtml>
- BARIL, Daniel ; « Le paysage sculpté par l'agriculture », *Forum*, Semaine du 10 janvier 2005.
<http://www.iforum.umontreal.ca/Forum/ArchivesForum/2004-2005/050110/article4229.htm>
- FRANCOEUR, Louis-Gilles ; « Le Québec, royaume de l'affichage publicitaire sauvage », *Le Devoir*, rubrique Week-end Nature, le 7 janvier 2005.
- Dossier questions urbaines, « Le renforcement des capacités, La Chaire UNESCO » Paysage et environnement », *Newsletter, sciences sociales et humaines UNESCO*, janvier-mars 2005, p.14.
- STONEHOUSE, Denis et Ysabelle GAUDET ; « Lancement de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal », *Journal L'Équipe du ministère des Transports*, décembre 2004.
- LEYRAL, Pierre ; « Modéliser le paysage rural », *Découvrir*, rubrique Sciences Clips, vol. 25, no 6, nov.-déc. 2004, p. 28.
- FRANCOEUR, Louis-Gilles ; « La conservation des paysages forestiers doit être révisée », *Le Devoir* (Commission d'Étude sur la Gestion de la Forêt publique québécoise), le 19 novembre 2004.
- CAZELAIS, Normand ; « Voyages 45^e parallèle », *Le Devoir* (Des produits de qualité pour des paysages de qualité), le 13 novembre 2004, p. D2.
- CURRAN, Peggy ; « Farmland's latest scourge: townie invasion », *The Gazette* (Des produits de qualité pour des paysages de qualité), le 2 novembre 2004.
- DEGLISE, Fabien ; « Châteaux de banlieue. Sécurité et prestige garantis pour 500 000 \$ et plus », *Le Devoir*, (d'après une entrevue réalisée avec Philippe Poullaouec-Gonidec et Sylvain Paquette), le 2 novembre 2004.
- FORTIN, Jean-Philippe ; « Les étoiles en voie de disparition », *La Presse* (dossier Environnement), (d'après une entrevue réalisée avec Philippe Poullaouec-Gonidec), le 4 octobre 2004.
- BÉDARD, Mario ; « Compte-rendu » du livre *Les temps du paysage* (sous la direction de Philippe Poullaouec-Gonidec, Sylvain Paquette et Gérald Domon), *Revue d'histoire de l'Amérique française*, vol. 58, no. 2, automne 2004, pp. 274-276.
- DEGLISE, Fabien ; « Le bonheur est dans le paysage – Promenade dans Montréal avec un scientifique du décor urbain », *Le Devoir* (d'après une entrevue réalisée avec Philippe Poullaouec-Gonidec), août 2004.
- Compte rendu bibliographique du livre *Les temps du paysage* (sous la direction de Philippe Poullaouec-Gonidec, Sylvain Paquette et Gérald Domon), *Revue Continuité*, no 101, été 2004, p. 63.
- LAFRENIÈRE, André ; « La Corporation de l'Aménagement de la Rivière L'Assomption (CARA): des universitaires et Hydro-Québec s'impliquent ici pour plus d'un million \$ », *L'Expression de Launaudière*, Joliette, 16 mai 2004.
- BOURDON, Marie-Claude ; « Un paysage à réinventer », *Les Diplômés*, n° 406, printemps 2004.
- POUSIN, Frédéric ; « Compte rendu » du livre *Les temps du paysage* (sous la direction de Philippe Poullaouec-Gonidec, Sylvain Paquette et Gérald Domon), *Les carnets du paysage*, no 11, Actes Sud et L'École nationale supérieure du paysage, automne-hiver 2004.
- BETHEMONT, Jacques ; « Compte rendu bibliographique » du livre *Les temps du paysage* (sous la direction de Philippe Poullaouec-Gonidec, Sylvain Paquette et Gérald Domon), *Les Cahiers de géographies du Québec*, no 48, avril 2004, p. 95.
- PAQUOT, Thierry ; « Compte rendu bibliographique » du livre *Les temps du paysage* (sous la direction de Philippe Poullaouec-Gonidec, Sylvain Paquette et Gérald Domon), *Revue Urbanisme*, no 332, 2003, p. 96.
- GARIÉPY, Michel et Ludwig Desjardins ; « Le BAPE, un quasi-monopole », *Le Devoir*, mardi 1^{er} octobre, 2002.
- DOMON, Gérald et Sylvain PAQUETTE ; « Le monde agricole au banc des accusés: Les territoires ruraux dans la tourmente ». *Le Devoir*, rubrique « Idées », 16 novembre 2001, p. A-9.
- GAGNÉ, Eugène ; « L'aménagement intégré des ressources du milieu forestier, une voie pour le développement de l'industrie forestière », Éditorial du Monde forestier, (à la suite de l'article de Domon, Gérald et Sylvain Paquette dans *Le Devoir* du 16 novembre 2001), décembre 2001.

Colloque *Des produits de qualité pour des paysages de qualité*, 2 au 5 novembre 2004 (Die – France); 26 au 28 octobre 2005 (Montréal – Québec)

Organisé par la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CPEUM) et l'Université de Paris IV – Sorbonne, le premier volet de ce colloque se tenait à Valence et Die (Drôme, France) en novembre 2004. Privilégiant une formule inédite qui mettait en valeur tout aussi bien les connaissances de chercheurs universitaires que celles de producteurs et de décideurs publics, cette rencontre franco-qubécoise visait à débattre de la nouvelle économie des terroirs qui interpelle l'expérience du paysage en portant cette adéquation (produit et paysage) sur le plan de la qualité. Parmi l'ensemble des interventions proposées, la présence de la CPEUM s'est traduite par les contributions de Gérard DOMON (Agriculture et paysage au Québec : enjeux et cadre d'actions) et Sylvain PAQUETTE (Nouvelles ruralités et enjeux de paysage). La richesse des rencontres sur le terrain (ex. : visites d'exploitants de produits d'appellation d'origine contrôlée, de producteurs de culture biologique, du Parc Naturel Régional du Vercors, etc.) comme la qualité des échanges scientifiques ont contribué au succès de l'événement.

Le deuxième volet se tenait en Montérégie sous le thème Paysage et terroir en jeux et réunissait, encore là, des participants de divers milieux : universitaires, agro-alimentaires, intervenants du ministère de l'Agriculture, des Pêcheries, et de l'Alimentation du Québec, du ministère de la Culture et des Communications du Québec, de la Conférence Régionale des Élus (CRE) de Longueuil ainsi que de Solidarité Rurale du Québec. Le rendez-vous au Québec en 2005 a été l'occasion de mettre en valeur le caractère novateur de plusieurs expériences québécoises (et plus spécifiquement montérégiennes que ce soit la ferme Maple Lea, le vignoble l'Orpailleur, le Domaine Pinnacle ou encore la fromagerie Au Gré des Champs) en matière de nouvelles productions agricoles de qualité et d'élargir le réseau d'experts sur cette problématique (produits de qualité et paysage) où la réflexion est encore émergente et où l'intérêt est plus que manifeste. Pour cette facette québécoise, Gérard DOMON, Philippe POULLAOUEC-GONIDEC, Sylvain PAQUETTE ainsi que Lyndsay DAUDIER, de la CPEUM, faisaient directement partie du comité organisateur de l'événement mené en collaboration notamment avec Guy CHEMLA et Louis DUPONT de l'Université de ParisIV-Sorbonne. Du point de vu scientifique, deux conférences ont été données au nom de la CPEUM. Gérard DOMON s'est entretenu sur les « Transformations des territoires agricoles et paysages en Montérégie, mise en contexte et enjeux », tandis que l'intervention de Sylvain PAQUETTE et Philippe POULLAOUEC-GONIDEC avait comme titre « Identité, paysage et habitat périurbain en tension, constats montérégiens ». Point révélateur de l'engouement qui entoure les questions de paysage et des produits du terroir, plus d'une centaine de personnes a pris part à ce colloque.

Reconnaissant que la complexité des enjeux qu'interpelle la question du terroir et du paysage chevauche les problématiques de développement agroalimentaire, de tourisme, d'environnement, d'aménagement du territoire, de développement régional et d'identité sociale et culturelle, constatant également le caractère émergent et isolé des initiatives entreprises à ce jour, la contribution de ce projet de coopération est d'autant plus justifiée que ces questions sont jusqu'à présent très peu documentées, tant dans les milieux académiques, gouvernementaux que régionaux.

Ce projet de coopération entre la France et le Québec, soutenu par le Ministère des Relations internationales du Québec et par le Consulat général de France, s'avère à ce titre un franc succès, vu la qualité des savoirs et des expériences qu'il aura permis de révéler de même que la large mobilisation des intervenants qu'il aura permis d'engager.



Diffusion

Bulletin d'information de la CPEUM

La CPEUM diffuse depuis 2004 un bulletin bimestriel de ses activités à plus de 50 organismes comptant aujourd'hui plus de 510 lecteurs réguliers. Considérant que certains organismes distribuent ce bulletin ensuite à l'intérieur de leur propre réseau de diffusion (Association des Architectes Paysagistes du Québec, Ordre des urbanistes du Québec, Portail UNESCO), ce sont plusieurs milliers de personnes qui sont rejoints.

Site internet de la CPEUM

Depuis 1997, la CPEUM s'est doté d'un site internet qui fait état des activités de l'organisme. Les différentes sections du site (Chaire, Partenaires, Recherche et InfoChaire) permettent d'avoir un accès rapide à toute l'information qui concerne la CPEUM. La rubrique Recherche dresse un portrait des trois modules et des deux axes de recherche dans lesquelles il est possible d'accéder à chacun des projets de recherche.

Bulletin annuel de la Faculté de l'aménagement

Le Bulletin de la Faculté de l'Aménagement paraît une fois l'an et dresse un portrait des faits saillants qui se sont déroulés au cours de la dernière année. Ce bulletin rapporte les activités principales de la CPEUM et est distribué à l'ensemble des membres de la Faculté. Il indique également les mentions décernées au corps professoral ainsi qu'à la communauté étudiante. Il y a également possibilité de consulter ce bulletin sur internet.

Partenaires de recherche ONG et collectivités locales

(Liste partielle)

Association des aménagistes régional du Québec
Conférence Régional des Élus de Montréal
Conférence Régional des Élus de la Montérégie-Est
Conférence Régional des Élus de Longueuil
Corporation de l'aménagement de la Rivière de L'Assomption (CARA)
Municipalité de Havelock
Municipalité de Hungtingdon
Municipalité de Ste-Mélanie
Solidarité Rurale du Québec

RÉSEAU SCIENTIFIQUE

RÉSEAU DE LABORATOIRES SCIENTIFIQUES DE LA CPEUM

Centre de Recherche en Aménagement et Développement (CRAD), Université de Laval

Centre de recherche en éthique (CREUM), Université de Montréal

Centre de recherche sur l'espace sonore et l'environnement urbain (CRESSON),

École d'architecture de Grenoble

Chaire Desjardins en développement des petites collectivités,

Université du Québec en Abitibi-Témiscamingue

Département de foresterie et de géomatique, Université de Laval

Département de géographie, Université de Montréal

Département de géographie, Université de Tours

Département des Sciences biologiques, Université du Québec à Montréal (UQAM)

Department of Geomatics Engineering, Université de Calgary

Équipe de recherche Haut-Saint-Laurent : écologie et aménagement

Équipe Vision et imagerie, Centre de recherche informatique de Montréal

Groupe de recherche interdisciplinaire sur le développement régional,

de l'Est du Québec (GRIDEQ) de l'Université du Québec à Rimouski

Institut de recherche en biologie végétale (IRBV)

Institut d'urbanisme et d'aménagement, Université Paris-IV-Sorbonne

Laboratoire de géographie historique, Université Laval

Laboratoire de Vision 3D, Université de Montréal

Laboratoire des Organisations Urbaines: Espaces, Sociétés, Temporalités (LOUest) de ParisX-Nanterre

Laboratoire Dynamiques sociales et recomposition des espaces (LADYSS),

CNRS et Universités de Paris 1, 8 et 10

Laboratoire Techniques, territoires et sociétés (LATTS) de l'École nationale des ponts et chaussées de Paris

UMR « Espace et culture », CNRS, Université Paris-IV-Sorbonne

Une présence internationale

La **Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CUPEUM)** est la première structure internationale de recherche et d'enseignement universitaire dédiée spécifiquement à la connaissance et à la valorisation du paysage. Misant sur le soutien des réseaux des programmes scientifiques intergouvernementaux des secteurs des sciences de l'UNESCO (MOST – Management of Social Transformations, World Heritage Center et MAB – Man and the Biosphere), elle vise principalement à stimuler la coopération interuniversitaire, soit en particulier :

- de promouvoir la solidarité entre chercheurs;
- de favoriser le transferts de connaissance notamment vers les pays en émergence ou en voie de développement;
- de renforcer l'enseignement supérieur en architecture de paysage par la mobilité professorale et étudiante.

La CUPEUM accompagne la mise en œuvre de politiques d'aménagement du territoire dans une perspective de préservation, de mise en valeur et de développement des paysages. En partenariat avec des organismes publics, elle rassemble les conditions nécessaires à la réalisation de projets visant le développement des régions et leur rayonnement à l'échelle nationale et internationale.

Aussi, avec la création de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal (CUPEUM) en 2003, la reconnaissance et le rayonnement de la CPEUM se sont considérablement accrus. En tant que partenaire de la CUPEUM, la CPEUM met à profit l'expertise scientifique unique qu'elle développe pour le plus grand bénéfice de la CUPEUM. Le transfert des connaissances et la valorisation des résultats des recherches menées à la CPEUM se réalise de manière naturelle vers la CUPEUM, de même que vers les programmes MOST, WHC et MAB de l'UNESCO (United Nation educational, scientific, cultural organisation). Ce faisant, la CUPEUM permet l'accès et le rayonnement de la CPEUM à un réseau scientifique plus large.

RÉSEAU SCIENTIFIQUE DE LA (CUPEUM)

Programmes de l'UNESCO

Management of social Transformations (MOST)

World Heritage Center (WHC)

Man and the Biosphere (MAB)

Partenaires scientifiques

Département d'architecture et d'analyse de la cité (DAAC), Université de Rome La Sapienza (Italie)

Département d'urbanisme – Institut des Beaux-Arts, Université Libanaise de Beyrouth (Liban)

Département de planification territoriale et d'urbanisme (DPTU), Université de Rome La Sapienza (Italie)

Département Progettazione per la Città, il Paesaggio e il Territorio (OASI), Université des études méditerranéennes de Reggio Calabria (Italie)

École d'architecture de paysage, Université de Montréal (Canada)

École Nationale d'Architecture de Rabat (Maroc)

École technique supérieure d'architecture de Barcelone, Université Polytechnique de Catalunya (Espagne)

Faculté des Lettres et Sciences Humaines, Université Cadi Ayyad – Marrakech (Maroc)

Institut Agronomique et Vétérinaire Hassan II – Rabat (Maroc)

Institut Raumgestaltung und Entwerfen, Université Technique de Vienne (Autriche)

Autres partenaires

Commission Canadienne de l'UNESCO



TRANSFERT DES CONNAISSANCES

ENGAGEMENT SOUTENU



BILAN GÉNÉRAL

Le présent bilan des activités du second mandat quinquennal 2001-2006 de la Chaire en paysage et environnement de l'Université de Montréal est marqué tout à la fois par la continuité et le déploiement.

À l'instar de son premier mandat, elle maintient effectivement un engagement soutenu envers une recherche contextualisée et appliquée en architecture de paysage à travers la construction de savoirs pluriels en dialogue avec les autres disciplines des sciences de l'aménagement (urbanisme, design industriel et architecture), les sciences humaines et les sciences de la nature.

Les retombées de ces recherches posent les conditions contemporaines du projet de paysage pour le Québec comme réponse aux préoccupations sociales de plus en plus vives entretenues envers les questions de qualité du paysage, du cadre de vie et de l'environnement. Elles posent plus encore les assises essentielles du renouvellement des études paysagères en développant des cadres d'analyse, des instrumentations et des cadres d'intervention novateurs. Somme toute, elle poursuit son engagement premier quant à la pleine reconnaissance de la portée foncièrement publique de l'enjeu de paysage en favorisant l'établissement de rapports de partenariat étroit entre le milieu universitaire et les principaux acteurs publics, parapublics et privés de l'aménagement du territoire au Québec.

Ce bilan atteste par ailleurs du déploiement extraordinaire de la CPEUM depuis 2001. De fait, l'ensemble de ses activités a connu un essor remarquable, au plan de la recherche, de la formation, du transfert des connaissances comme au plan du rayonnement. Ces résultats confirment aujourd'hui le leadership de la CPEUM comme pôle d'expertise national et international dans le domaine des études paysagères. La création en 2003 de la Chaire UNESCO en paysage et environnement de l'Université de Montréal, de même que l'attribution en 2005 d'un prix de recherche de la Fondation Trudeau à Philippe Poullaouec-Gonidec pour son rôle de chef de file dans le domaine de l'architecture du paysage illustre de manière éclatante cette reconnaissance publique envers l'expertise unique que développe la CPEUM depuis bientôt 10 ans.

Ce déploiement découle notamment de l'élargissement de la convention de recherche à deux nouveaux partenaires depuis 2002, soit les ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs ainsi que des Affaires municipales et des Régions du Québec. Il découle également des résultats remarquables obtenus en matière de développement stratégique des subventions qui garantissent un espace de recherche appliquée et fondamentale. Ces deux facteurs ont contribué fortement à la consolidation des créneaux de recherche spécialisés de la CPEUM (3 modules et 2 axes de recherche transversaux) et à leur rayonnement. Plus encore, ils ont rendu possible une plus grande autonomie de moyens afin de mener des projets plus en phase avec les préoccupations de recherche des partenaires signataires de la convention de la CPEUM (Hydro-Québec, ministère des Transports, ministères du Développement durable, de l'Environnement et des Parcs, ministère des Affaires municipales et des Régions, Affichage Astral Media) et donc plus ciblés à leurs besoins spécifiques. Ces nouvelles conditions n'ont pas interdit, avec l'appui de financements d'appariement externe stratégique auprès des ministères de la Culture et des Communications ainsi que des Ressources naturelles et de la Faune, la réalisation de projets de maillage partenarial particulièrement fructueux (ex. : recherche sur le statut de paysage humanisé, sur le concept et l'opérationnalisation du paysage). Le déploiement des modules spécialisés et des axes transversaux a assuré une recherche de qualité auprès des partenaires dont les retombées concrètes s'avèrent tout autant de nature stratégique (ex. : balisage éclairé des enjeux de paysage, positionnement théorique vis-à-vis un concept, etc.) qu'opératoire (ex. : développement de méthodes de caractérisation et de gestion des paysages, de critères et de paramètres de design, de cadres de référence et d'intervention, etc.).

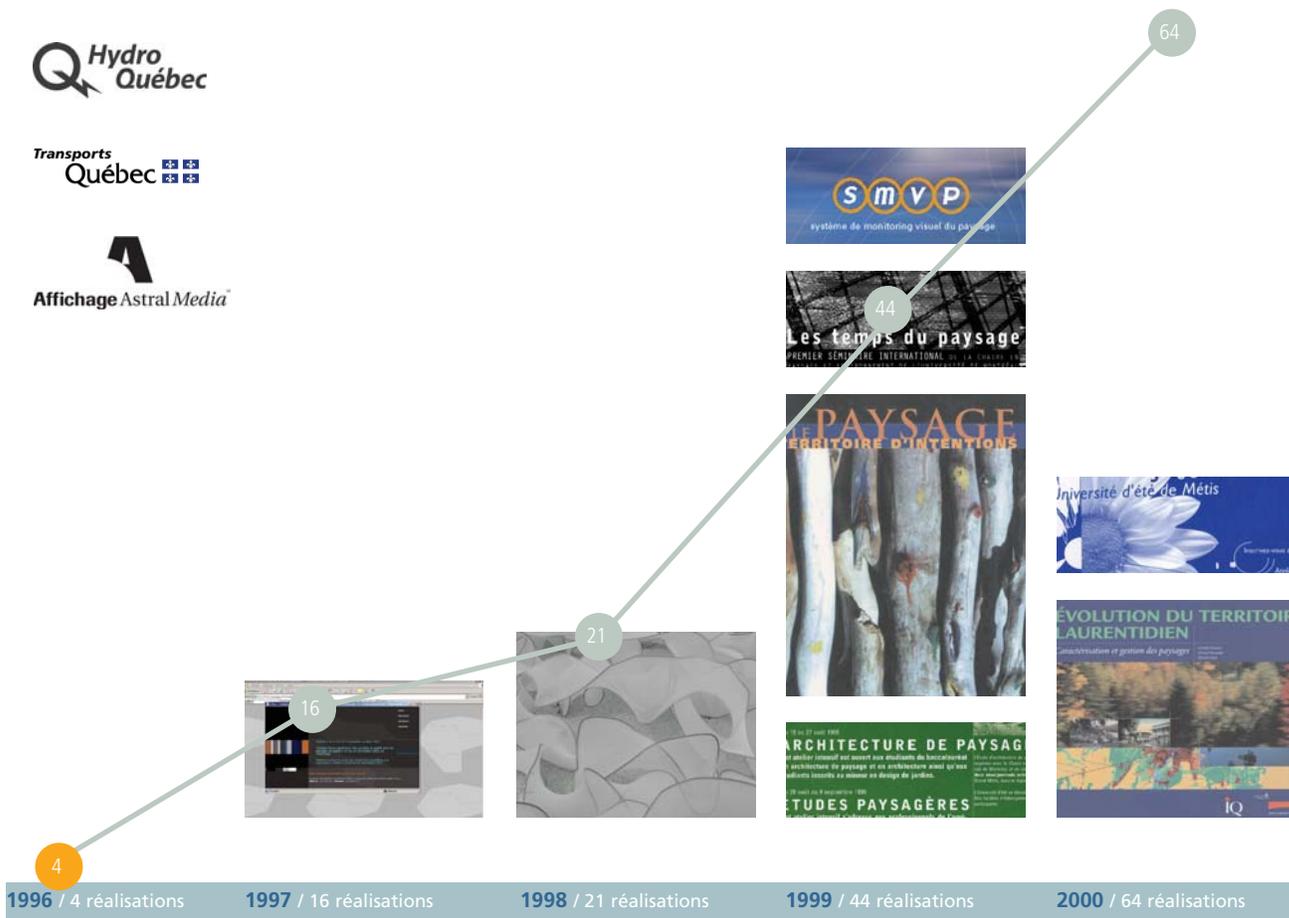
Or, cette synergie partenariale est génératrice d'innovations et de retombées multiples pour les partenaires de la CPEUM tout en leur assurant une reconnaissance nationale et internationale dans les domaines de compétence développés. Le dialogue fructueux que rend possible cette proximité partenariale, à laquelle prennent part les milieux universitaires, ministériels, parapublics et des collectivités locales, génère en retour de nouvelles connaissances pour le plus grand bénéfice des équipes de recherche. Cet enrichissement réciproque représente par conséquent un levier essentiel à l'engagement de réflexions structurantes propices à la mise en œuvre de projets de recherche et d'application inédits.

Force est de constater que les objectifs du plan stratégique ont été largement rencontrés, que ce soit au plan de la consolidation de la plate-forme partenariale, du développement de financements extérieurs via les subventions à la recherche, de la formation de la relève scientifique ou du rayonnement national et international de l'expertise de la CPEUM. Pour les partenaires de la CPEUM, ce constat s'exprime, par delà une productivité accrue au plan de la recherche, par l'accès à un pôle d'excellence unique en interface directe avec leurs besoins et préoccupations de recherche. La CPEUM accomplit en ce sens un rôle d'accompagnement essentiel vis-à-vis des responsabilités de chacun des partenaires en matière de prise en compte des dimensions qualitatives dans l'exercice de l'aménagement des paysages, des territoires et des cadres de vie.

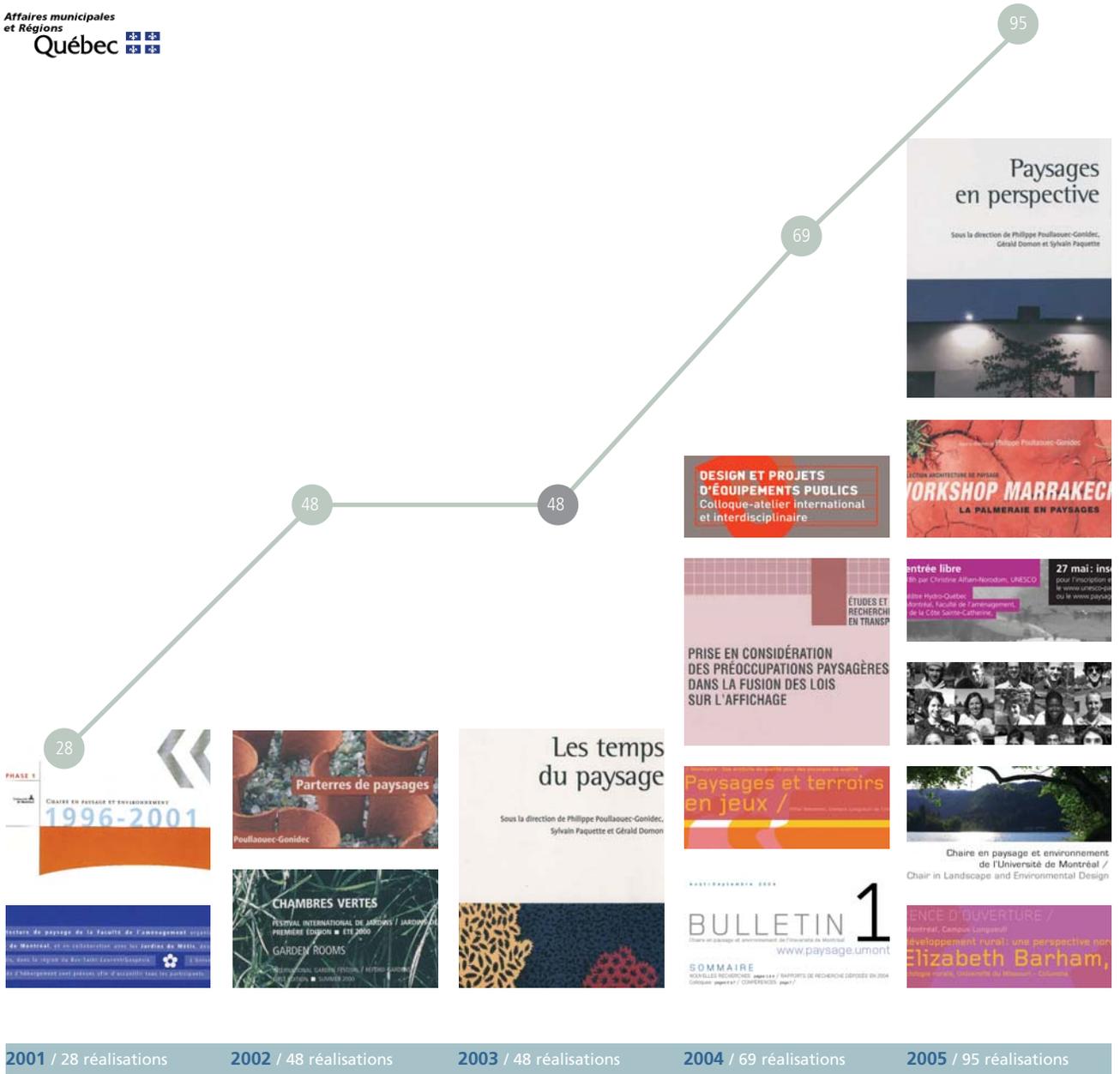
DÉMOCRATISATION DES SAVOIRS



ÉVOLUTION DE LA CPEUM 1996 À 2005



1996 Création de la CPEUM 1^{er} JUIN 1996. Partenariat avec les organismes fondateurs de la CPEUM qui ont toujours renouvelé leur engagement au cours des années **1997** La création du site internet permet d'avoir une fenêtre sur le monde **1998** Création de l'École d'été en collaboration avec l'école d'architecture de paysage de l'Université de Montréal **1999** Colloque international commandité par les partenaires fondateurs de la CPEUM



2001 / 28 réalisations 2002 / 48 réalisations 2003 / 48 réalisations 2004 / 69 réalisations 2005 / 95 réalisations

2001 Le premier Bilan de la CPEUM a permis de dresser le premier constat de la situation de la Chaire par rapport à ses partenaires, son fonctionnement, son rayonnement / Nouveaux partenariat avec deux ministères **2003 Création de la Chaire UNESCO en paysage et environnement.** Première Chaire internationale dédiée au paysage **2004** Le Bulletin se veut un outil de communication bimensuel distribué à plus de 500 personnes et également disponible sur le site internet. Il résume toutes les activités de la Chaire / Colloque franco-québécois portant sur le thème « Des produits de qualité pour des paysages de qualité » Volet 1 (Drôme, France) **2005** Prix de recherche de la Fondation Trudeau décerné au Titulaire de la CPEUM, Philippe Poullaouec-Gonidec / Renouvellement du site internet qui est plus fonctionnel, ergonomique et permet une meilleure navigation pour les visiteurs / Forum international sur la mise en place du statut de paysages humanisés / Volet 2 du colloque franco-québécois portant sur le thème « Des produits de qualité pour des paysages de qualité » (Montréal) / Nouveaux postes informatiques spécialisés et adaptés pour la géomatique et le traitement d'images afin de répondre aux besoins de la recherche / Exposition sur la mise en valeur des paysages ruraux de Lanaudière subventionnée par des fonds québécois de recherche

Université 
de Montréal



chaire en paysage et environnement

